EN EL FUTBOL ESPAÑOL

135 FORANEOS

Reportaje, en pág. 5

MARCA

Fundador: Manuel Fernández-Cuesta ● Director honorario: Nemesio Fernández-Cuesta
Jueves 11 de septiembre de 1975 — Director: Carmelo Martínez

Desde ayer, también Guerini español

«Chupete» Guerini ha solucionado su problema, y desde ayer pue de jugar en nuestro país, como español, a los correspondientes efectos. El exterior vio cumplidos sus deseos con la firma y lega lidad de cuantos documentos le fueron exigidos

Otro triunfo del vencedor del Giro

BERTOGLIO ganó la Volta

DIO LA SORPRESA

En treinta y siete minutos, la Vuelta registró un inesperado vuelco, con la victoria del italiano Bertoglio, que aparece a la izquierda, junto con Oliva, ganador del premio de la montaña, tras la final de ayer, en Tarrasa (Telefoto Cifra.)

IRONIA

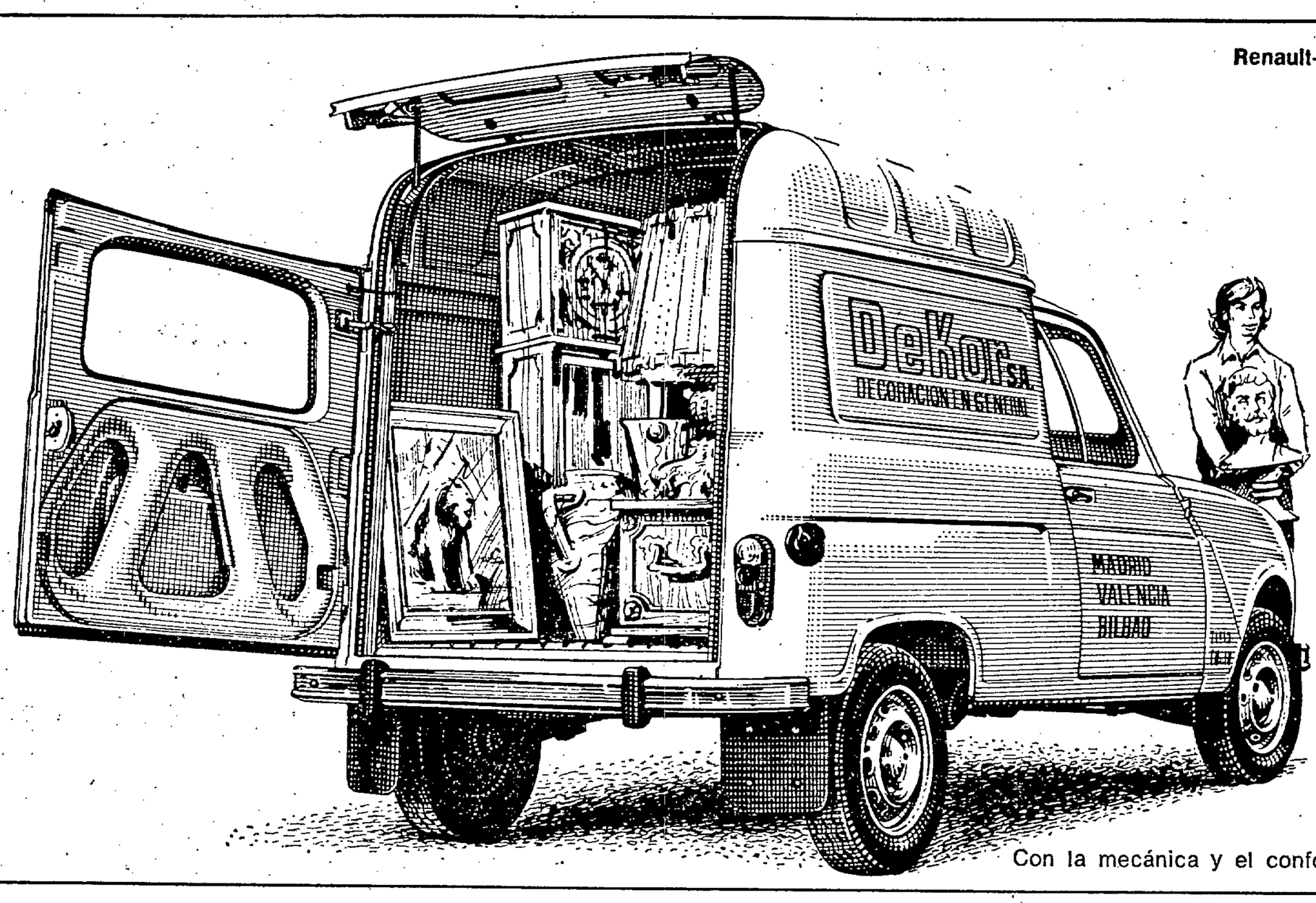
El casi cesante Sainz Huerta cesa a Roberto Duque

20 millones pide el Valencia por Jesús Martínez

PEÑAS DEPORTIVAS
PODEMOS FABRICAR LAS INSIGNIAS Y LLAVEROS QUE PRECISEN EN METAL, ORO, PLATA
También tenemos infinidad de artículos importados de todo el mundo, propios para regalos
RELOJES DE TODAS MARCAS, DESPERTADORES, SOBREMESA, PARED, CUCOS, ANTESALA, JOYERIA, PLATERIA, ENCENDEDORES, ESTILOGRAFICAS ORO...
Vengan a ver nuestra EXPOSICION y comprobar los precios especiales para ustedes
ROXYPRIMA - ESPOZYMINA
ESPOZ Y MINA, 1, planta primera — MADRID

A la hora de la carga, lo que importa es el espacio.

Renault-4 furgoneta



Con la mecánica y el confort Renault.

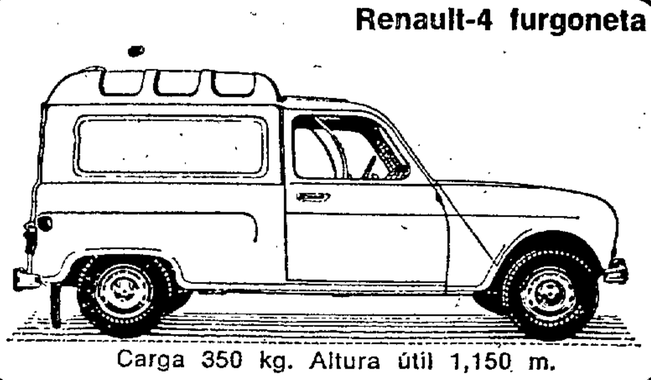
Las furgonetas Renault-4 están hechas para cargar todo, para conducir con seguridad todo tipo de bultos. Usted puede elegir cualquiera de los tres modelos y en todos ellos tendrá espacio para transportar sus mercancías.

Con un motor de 852 cm³, las furgonetas Renault-4 le aseguran brío, velocidad y potencia. Aun cargadas al máximo, suben las cuestas sin dificultades y llegan a todas partes. Pueden adelantar y maniobrar cómodamente y —algo muy importante— su consumo es tan bajo que resultan realmente económicas: sólo 6 litros cada 100 kilómetros, a 65 kilómetros/hora de media en terreno medianamente accidentado.

Su piso perfectamente plano, la amplitud de su puerta trasera y el espacio interior, utilizable al máximo, aumentan la capacidad de carga. Además, la trampilla superior, sobre la puerta trasera —diseño exclusivo Renault— les permite cargar y llevar cómodamente objetos de mayor altura.

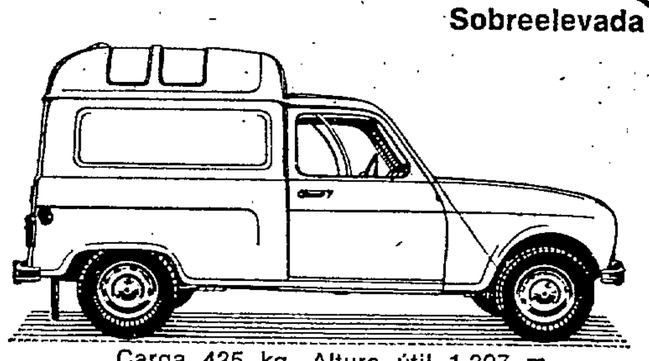
Hay mercancías delicadas que deben llegar en buen estado. La suspensión por barras de torsión, independiente en las cuatro ruedas —amortiguadores hidráulicos y barras estabilizadoras—, suprime las vibraciones y balanceos. Otro aspecto positivo de las furgonetas Renault-4 es la posibilidad de decorar publicitariamente las bien dimensionadas y planas superficies de su carrocería.

Renault-4 furgoneta



Carga 350 kg. Altura útil 1,150 m.

Sobreelevada



Carga 425 kg. Altura útil 1,307 m.

Sobreelevada acristalada

Para carga o pasajeros. Cristales laterales deslizables.

RENAULT 4 furgonetas

Un trío cargado de ventajas

CONTRA PEREZA...

LA sabiduría popular advierte que no convienen las prisas, pero echas mano del refranero popular y aquélla también te dice que «nunca es tarde si la dicha es buena». Confiemos que el adagio sirva esta vez para justificar premuras, las de algunos clubs que nos han sorprendido con fichajes al límite de plazo o cuando ya se había empezado el melón de la Liga.

Los fichajes —compro, cambio, vendo— animan tradicionalmente los veranos del fútbol y suponen un alivio para cubrir las páginas de los diarios deportivos y las secciones de esta índole en los de información general. Siempre ha sido así, aunque ahora hay que reconocer que los Torneos estivales colaboran abundosamente a facilitar temario. Cuando la competencia por los Trofeos concluye, se entra de lleno en el Campeonato liguero, abierta la nueva temporada a toda la amplia peripecia del fútbol: los encuentros con sus vísperas, sus crónicas y sus secuelas; las declaraciones y los reportajes vivos; el apasionante añadido de las Copas europeas... Este año se ha registrado una excepción, en calidad y en número, y el capítulo de fichajes, tan de agradecer en los días vacíos, cuando el fútbol duerme su siesta al sol, ha exigido sitio en las primeras páginas, movimiento de periodistas, ajetreo de fotógrafos y cámaras de televisión, en momentos en que ya pedían lugar informaciones en caliente sobre la temporada a punto de iniciarse y hasta con la Liga comenzada.

Así, en la fecha misma en que la Federación Española iba a cerrar su plazo y dar —o negar, si había caso— su conformidad a los contratos con los jugadores extranjeros llegados a nuestros clubs, saltó la noticia de que el Atlético de Madrid —en candelero, y hasta en entredicho, por sus ires y venires a Brasil y Portugal, abriendo y cerrando puertas a Alinho, Sena e Ivo— había conseguido los fichajes más sensacionales —así: a pares— del año: Luis Pereira y Leivinha (Leiviña ya, para nosotros), dos de las más rutilantes estrellas del Palmeiras de Sao Paulo, el equipo que nos admiró en el Carranza gaditano. Así, celebrada la primera jornada de Liga, tras largas pausas, llegaron las prisas; e Irureta tuvo que volver a doblar su camiseta roja y blanca en La Romareda para irse a vestir, al pasavolante, la blanca y Roja de San Mamés, al marchar del Atlético de la «O» al Athletic de la «H». Y Megido, el del Sporting, de la noche a la mañana, también cambió las verticales listas rojiblancas del Gijón por las horizontales blanquirrojas del Granada. Y Artola dejó de encuadrar su figura bajo el marco de Atocha para formar, con Sadurní y Mora, el trío de guardametas del Barcelona.

No pretendo, con estas líneas, más que subrayar lo insólito de los sucesos. Cinco hombres importantes del fútbol han sido noticia de fichajes, cuando ya nadie se acordaba de esta cuestión y todos estábamos atentos al «Hagan juego, señores...». Se tardó, pero se hizo. Si el catecismo nos enseñó que, contra pereza, diligencia, no cabe duda que el Atlético, el Athletic, el Granada, el Barcelona y el Sevilla han cumplido. Como si hubieran leído el «Libro de los Proverbios», de Lulio: «A gran necesidad, gran diligencia», que «la diligencia, pronto compra y de prisa vende».

J. FRAGOSO DEL TORO

El nombre del día

Javier Planas

Una mala noticia ha venido a enturbiar la alegre iniciación de la temporada. Con el fútbol de competición llegó la triste nueva de la lesión del oscense Planas, lesión que, según el doctor Pelegrín, es muy difícil que supere para poder seguir dando días de gloria al Zaragoza y hasta al equipo nacional, como sucedió en Glasgow, el día de la victoria sobre Escocia, en noviembre del año pasado.

En aquella jornada, Planas realizó el mejor de sus partidos —aunque ha hecho muchos muy buenos— y fue consideradó unánimemente como la figura del encuentro. Todavía estará en la retina de los buenos aficionados aquella jugada que valió uno de los dos goles que marcó Quini. Como los toreros marcan el volapié, Planas marcó los tiempos de su intervención: carrera, apropiación de la pelota, aguante a la entrada del defensa y pase templado a su compañero de selección para que éste no tuviera más que impulsar la pelota. Fue una jugada bellísima, de calidad, poder e inteligencia. Pero Planas no hizo solamente eso. Fue el marcador implacable de su par, sin concederse alegrías, ateniéndose a su papel con el más amplio sentido de la responsabilidad y la disciplina. Nunca se olvidará aquella actuación del aragonés Planas.

Una lesión, de las que se llaman tontas, le ha dejado fuera de concurso. Una lesión de las que se enmascaran en ese calificativo para meter más fácilmente el cuerno de lo irremediable.

Planas, sin embargo, no se da por vencido, y hace bien. Cuando lleguen los días de la recuperación se aplicará con todo fervor al trabajo de volver a ser el que era. A dar un difícil —pero no imposible— mentís a la ciencia. Se lo deseamos de todo corazón, para que él, que nació al fútbol en el Zaragoza, pueda despedirse del deporte vestido de «blanquillo» cuando los años —que ahora sólo tiene veintiséis— le echen y este mal trance de ahora sólo sea una dolorosa anécdota.

el • de la i

Todavía el caso Ivo

En otra página de este número, nuestro corresponsal en Brasil informa que los médicos de Porto Alegre han dado el visto bueno a Ivo, considerándole útil para jugar. Está bien. Pero el hecho de que Ivo y el América todavía recurran —según informa Vitorino Vieira— al informe de un cardiólogo paulista, considerado como la máxima autoridad del país en la materia, parece dar a entender que el América e Ivo no están absolutamente seguros de que no hay nada de lo que ha apuntado el Atlético.

Nuestro corresponsal dice que, en caso de que el médico paulista informe favorablemente, el América no se contentará con la devolución del jugador.

Y nosotros nos preguntamos que si Ivo tiene sus médicos y el Atlético los suyos, ¿por qué los del Atlético han de creer en los de Ivo y al revés? La medicina no es una ciencia exacta. Está sujeta a opiniones. Pero en este caso particular, el que compra es el que debe considerar si la mercancía está averiada. El que vende, ¿qué va a decir? Sus telas son las mejores que hay en el mercado. Natural.

Goicoechea, debut en la Liga

«No estoy contento»

CAUSA

«... Porque perdió el Athletic»

«¿Yo...? Bueno, marqué un gol»

Goicoechea debutó en la Liga en El Helmántico. El joven «león» jugó su primer partido frente al Salamanca. Iriondo le alineó en el puesto de libero, que a lo largo de la temporada anterior ocupó Madariaga. Goicoechea tuvo un debut afortunado. Marcó un gol..., jugando de defensa. Un caso poco frecuente, ciertamente.

UN DEFENSA «DE ALTURA».— Andoni Goicoechea —1,82 metros de estatura y ochenta kilos de peso— nació en Alonsotegui, barrio de Baracaldo, a unos diez kilómetros de la capital vizcaína. El pasado 23 de agosto cumplió diecinueve años. Empezó a jugar a los doce años en el equipo de su pueblo, el Txiki-Larra, del que pasó al Alirón, el equipo infantil del Athletic. Del Alirón, al Athletic juvenil, en el que jugó dos temporadas. Después, un año en el Bilbao Athletic. Y del Bilbao Athletic, antes de finalizar la Liga, al Athletic de Bilbao, en el que acaba de jugar su primer partido de Liga, precisamente en la jornada inaugural.

NO ESTA CONTENTO

Conversamos con Goicoechea en Lezama, antes de que comience el entrenamiento. Son las diez de la mañana. «Goico» ha sido uno de los primeros en llegar.

—¿Contento de su debut?

—No, porque perdimos —responde categórico.

—Pero, ¿satisfecho de su actuación?

—Bueno, marqué un gol.

—¿Cómo fue? ¿Recibió alguna consigna especial en el sentido de irse adelante?

—No. Eso se hace sobre la marcha. Depende de cómo vaya el partido. Estábamos perdiendo y había que buscar el gol.

—¿Vio pronto la posibilidad de marcar?

—No sé. Dani me lanzó un pase de la derecha, yo me metí por el centro..., y tiré.

—¿Considera que tuvo culpa en el primer gol del Salamanca?

—No sé. Iríbar y yo nos hicimos un lío. El delantero, Víctor, tiró flojo, en una especie de semifallo, y el balón entró.

JOVEN VALOR

Andoni Goicoechea, a sus diecinueve años recién cumplidos, es un firme valor dentro de la plantilla del Athletic de Bilbao. Su juventud, su fortaleza, sus grandes condiciones, han hecho que el entrenador le haya preferido a Madariaga, jugador que en la pasada temporada llevó a cabo una destacada campaña, a lo largo de la cual fue titular indiscutible.

Goicoechea debutó en el Athletic de Bilbao a finales de la pasada temporada. En Atocha, en el partido de ida de cuartos de final de la Copa. Sirvió un magnífico pase a Amorrortu, que remató sobre la marcha y marcó el gol del Athletic. En el partido de vuelta, en San Mamés, entró cuando faltaban cinco minutos.

—El míster me dijo que entrara para lanzar los penaltis, porque íbamos empatados en la eliminatoria.

—¿Y...?

—Yo marqué el que tiré... Eliminamos a la Real por penaltis.

—¿Cuántos penaltis ha lanzado Goicoechea desde su comienzos en la categoría de juveniles?

—Muchos. No recuerdo.

—¿Fallados?

—Dos, creo, cuando estaba en juveniles. El año pasado, en el Bilbao Athletic, marqué los cuatro que tiré.

(Cuatro penaltis, cuatro goles. Y otro a la Real, en la tanda de penaltis. Buen balance.)

—¿Qué opina de la venida de Irureta al Athletic? ¿Será ahora más difícil ganarse el puesto?

—Sí, lógicamente, ya que Irureta ocupará una plaza más en el equipo. Pero si es para el bien del Athletic yo me alegro, y creo que todos nosotros.

PREFERENCIA: LIBERO

—¿Cuál es su puesto habitual, Andoni? ¿O el que prefiere?

—Yo he jugado de lateral, de central y de libre. Yo juego más a gusto de líbero.

—¿Por qué?

—Hay que marcar menos y se puede uno ir al ataque con menos responsabilidad.

—¿Cómo ve al Athletic? ¿Mejorará la campaña de la pasada Liga?

—En Salamanca jugamos bien. No merecimos perder.

Goicoechea ha empezado con buen pie en el Athletic. Al menos, por lo que respecta a su actuación. Aunque los «leones» no lograsen puntuar en El Helmántico, el debutante marcó un gol... y convenció a los técnicos y a la crítica. ¿Qué más se puede pedir?

JOAQUIN BENITO
(Bilbao)

Sólo dos candidatos

Guasch y Amat, por la presidencia de la Catalana

BARCELONA, 10. (De nuestro corresponsal, ALFREDO RUEDA.) Ha finalizado esta noche el plazo para la presentación de candidaturas en la Federación Catalana de Fútbol para la elección del nuevo presidente. Unicamente se han presentado los ex vicepresidentes Antonio Guasch y Jaime Amat.

La elección tendrá lugar en el día y la hora que fije la Federación Española, previa aprobación de las candidaturas presentadas.

¡SED BUENOS!

Multas a «go-gó»

Hidalgo Collado (Pontevedra), cuatro partidos de suspensión

El Comité Nacional de Competición, en su reunión correspondiente al día de ayer, ha adoptado, entre otros, los siguientes acuerdos:

PRIMERA DIVISION

Jugadores

Amonestación y multa a Mariño (Barcelona), Gómez Voglino (Elche), Cano (Elche), Lis (Granada), Olaizola (R. Sociedad), Zuviría (Racing), Chinchón (Racing), Martín (U. D. Las Palmas) y Ortiz Aquino (Español), por juego peligroso; Barrachina (Valencia), por desconsideración con un contrario; Rojo I (Athletic), Ayala (At. Madrid), Cano (Elche) y Mora (Barcelona), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes; Blanco (Betis), Castellanos (Granada) y De Diego (Sporting), por pérdida de tiempo, y Clares (Barcelona), por desconsideración hacia el colegiado.

Clubs

Multa al Elche C. F. por infringir la prohibición reglamentaria de que permanezca el público entre las bandas y el vallado.

SEGUNDA DIVISION

Jugadores

Amonestación y multa a Varó (Córdoba), Ortega (Cádiz), Sánchez (C. Sotelo), Toñánez (Huelva), Bea (Alavés), Pazos (Murcia), Durán (Barcelona At.), Vila (Barcelona At), Babiloni (Castellón), Muñoz (San Andrés), Moya (San Andrés) y Hachero (Tarrasa), por juego peligroso; Saura (Castellón), Romero (Burgos), Sánchez Rubio (Osasuna) y Ortega (Cádiz), por incurrir en falta técnica; Sánchez (C. Sotelo), Castro (Coruña) y Berriozábal (Osasuna), por desconsideración hacia contrarios, y Luis (Coruña) y Cruz Carrascosa (Huelva), por pérdida de tiempo.

Clubs

Multa al D. Alavés por lanzarse objetos al terreno de juego.

TERCERA DIVISION

Jugadores

Suspensión por cuatro partidos a Hidalgo Collado (Pontevedra), por amenazas al árbitro; por dos partidos, a Herrero Torres (At Madrileño) y Ortega de Francisco (Villena), por agresión a sendos contrarios sin originar efectos lesivos y careciendo los autores de antecedentes por hechos de análoga naturaleza.

ESTADIO VICENTE CALDERON

SABADO DIA 13 DE SEPTIEMBRE DE 1975
A las NUEVE de la noche

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA
JORNADA 2.ª — PRIMERA DIVISION

SPORTING DE GIJON - ATLETICO DE MADRID

VENTA DE LOCALIDADES.—En todas las Taquillas Oficiales del club, HOY, JUEVES 11, y MAÑANA, VIERNES 12, de CINCO a OCHO de la tarde, y SABADO 13, de ONCE a DOS de la mañana. En las Taquillas del Estadio Vicente Calderón, HOY, JUEVES 11, y MAÑANA, VIERNES 12, de CINCO A OCHO de la tarde, y SABADO 13, de ONCE a DOS de la mañana, y desde las CINCO de la tarde, sin interrupción.

PISOS S.S. DE LOS REYES

Final calle San Onofre
ENTREGA INMEDIATA

- Cuatro dormitorios
- Calefacción Central
- Baño Completo y Aseo
- Moqueta en dormitorios
- Lujoso Portal
- Parquet, Salón Comedor y Hall

150.000 ptas. **ENTRADA**
RESTO 12 AÑOS

URBANIZADORA S. S.ª DE LOS REYES
Carretas, 14, 5.º A. Tel. 221 93 10
Información en Obra (Piso Piloto) incluso domingos y festivos
Cantidades avaladas por póliza Crédito y Caución
C/c. n.º 131. San Sebastián de los Reyes

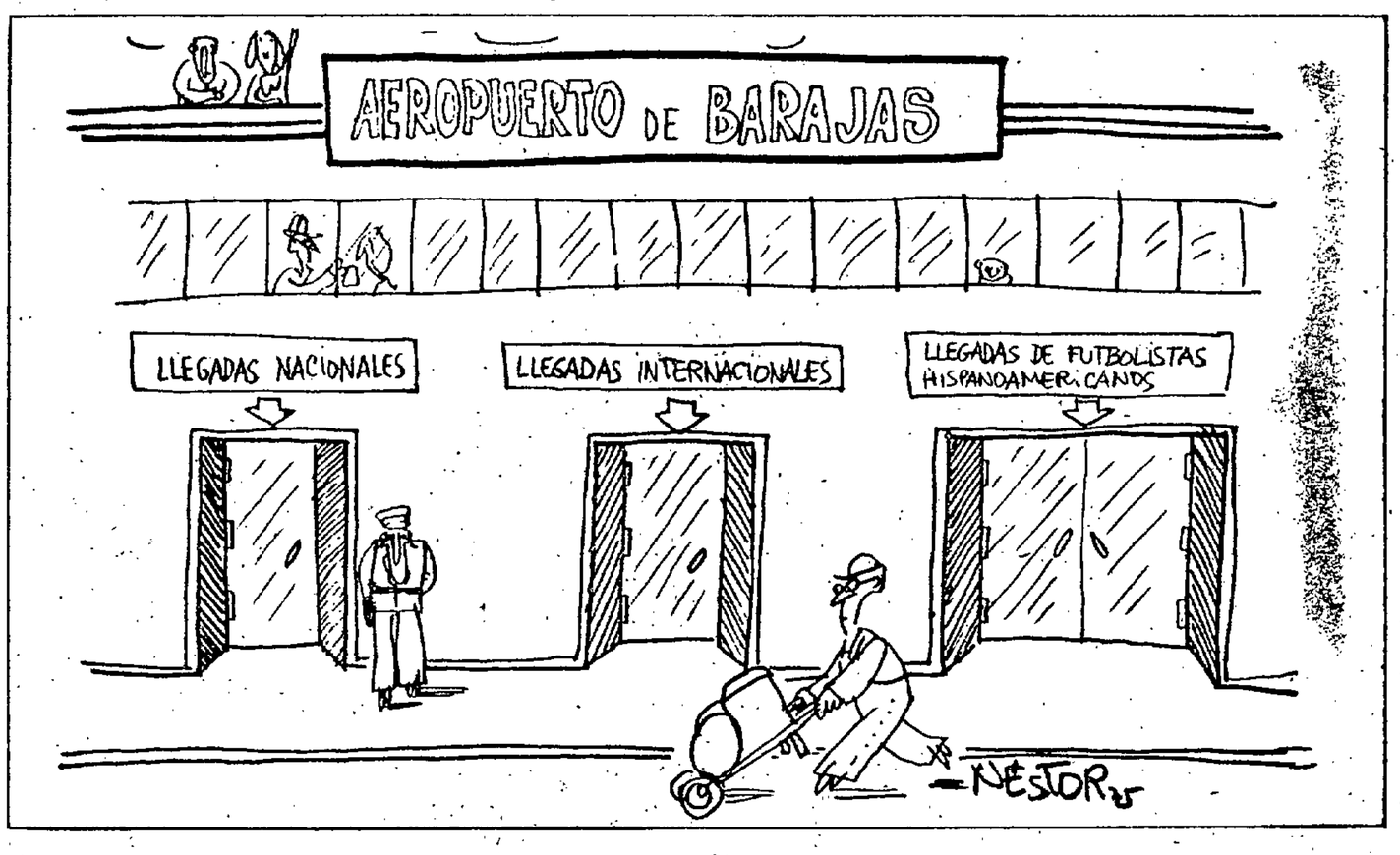
LLEGARON DE OTROS PAISES 135 jugadores no nacidos en España

LA MAYORIA PROCEDE DE: ARGENTINA (56), PARAGUAY (25), URUGUAY (16) Y BRASIL (12)

Clubs con más foráneos

Elche (8); Atlético, Barcelona y Granada (7); Hércules (6), y Betis Real Madrid, Murcia, Valladolid y Zaragoza (5)

Desde el pasado viernes, día 5 de septiembre, treinta y cuatro nuevos extranjeros militan en el fútbol español con el visto bueno federativo. La cifra, distribuida entre los ciento dieciocho clubs de categoría nacional, puede parecer alta a unos, a otros moderada, y quizá corta a algunos. Es cuestión de criterios. Lo cierto es que la noticia, al comentarse por los aficionados, ha traído —nos consta— consigo una curiosidad: ¿Cuántos jugadores, no nacidos en España, figuran, entre pitos y flautas, en las plantillas? Aquí está la respuesta: Prescindiendo de aquellos mal llamados «oriundos» que tienen papeleo pendiente para legalizar su situación, hoy, en el fútbol español, existen CIENTO TREINTA Y CINCO jugadores no nacidos en nuestro país. Estos son sus nombres:



ESTA ES LA RELACION

Clubs	Jugadores	Nacionalidad	País origen
Alavés	Ortigosa	Española	Paraguay
	Valdano	Argentina	Argentina
	Adorno	Española	Idem
	Urquía	(pendiente nacio.)	Honduras
At. Madrid	Becerra	Española	Brasil
	Benegas	Idem	Paraguay
	Rubén Díaz	Idem	Argentina
	Heredia	Idem	Idem
	Ayala	Idem	Idem
	Pereira	Brasileña	Brasil
	Leivinha	Idem	Idem
At. Madrileño	Rodríguez	Española	Argentina
	Casal	Idem	Uruguay
	Cos	Española	Paraguay
Barcelona	Cruyff	Holandesa	Holanda
	Neeskens	Idem	Idem
	Mariño	Española	Brasil
	Heredia	Idem	Argentina
	Santos	Idem	Idem
	Sotil	Idem	Perú
Barcelona At.	Aicart	Española	Perú
Betis	Anzarda	Española	Argentina
	Mendieta	Paraguaya	Paraguay
	Blanco	Española	Idem
	Cuiñas	Idem	Argentina
	Ladinzsky	Húngara	Hungría
Burgos	Adzic	Yugoslava	Yugoslavia
	Kresic	Idem	Idem
Cádiz	Carvallo	Chilena	Chile
	Farias	Idem	Idem
Calvo Sotelo	Odair	Brasileña	Brasil
Carabanchel	Abal	Española	Argentina
	Ricardo	Idem	Idem
Castellón	Racic	Yugoslava	Yugoslavia
	Cioffi	Argentina	Argentina
Celta	Lezcano	Española	Paraguay
	Aparicio	Uruguaya	Uruguay
	Fenoy	Argentina	Argentina
	Aguerre	(pendiente nacio.)	Uruguay
Córdoba	Onega	Argentina	Argentina
	Juárez	Española	Paraguay
	Balbuena	Paraguaya	Idem
Coruña	Piris	Argentina	Argentina
	Cocco	Idem	Idem
	Muñoz	(pendiente nacio.)	Chile
Elche	González	Española	Paraguay
	Montero	Idem	Idem
	R. Cano	Idem	Argentina
	Dominichi	(pendiente nacio.)	Idem
	G. Voglino	Argentina	Argentina
	Cabrero	Española	Idem
	Cortés	Idem	Idem
	Oblitas	Peruana	Perú
Español	Ortiz Aquino	Paraguaya	Paraguay
	Jeremías	Brasileña	Brasil
	Ozorio	Española	Paraguay
	Caszely	(pendiente nacio.)	Chile
Ferrol	Gómez	Española	Argentina
Tarragona	Cáceres	Uruguaya	Uruguay
Granada	Fernández	Española	Paraguay
	Maciel	Idem	Idem
	Oruezábal	Idem	Argentina
	Parits	Austríaca	Austria
	Mazurkiewicz	Española	Uruguay
	Escobar	Idem	Paraguay
	Milar	Uruguaya	Uruguay
Hércules	Humberto	Española	Paraguay
	Santoro	Argentina	Argentina
	Giménez	Española	Idem
	Saccardi	Argentina	Idem
	Giuliano	(pendiente nacio.)	Idem
	Omar	(pendiente nacio.)	Uruguay
Huelva	Toñánez	Española	Uruguay
	Gerolami	Uruguaya	Uruguay
	Flotta	Argentina	Argentina
	Soler	Española	Idem
Jerez	Fuente	Española	Argentina
Las Palmas	Fernández	Española	Argentina
	Wolff	Argentina	Idem
	Morete	Idem	Idem
	Carnevali	(pendiente nacio.)	Idem
Madrid	Touriño	Española	Argentina
	Roberto	Idem	Idem
	Breitner	Alemana	Alemania
	Netzer	Idem	Idem
	Guerini	Española	Argentina
Málaga	Vilanova	Española	Argentina
	Quevedo	Argentina	Idem
	García	Uruguaya	Uruguay
Murcia	Abel Pérez	Española	Paraguay
	Pazos	Idem	
	Echecopar	Idem	Idem
	Elting	Alemana	Alemania
	Rolon	Paraguaya	Paraguay
Oviedo	Iriarte	Española	Argentina
	Jacquet	Idem	Chile
	Dujkovic	Yugoslava	Paraguay
	Bartolotta	Uruguaya	Yugoslavia
Santander	Zuviría	Argentina	Uruguay
	Quinito	Portuguesa	Argentina
	Bravo	Española	Portugal
	Ufarte	Idem	Paraguay
Rayo Vallecano	Trasante	Uruguaya	Brasil
	Sena	Brasileña	Uruguay
	Aramayo	Española	Brasil
	Marcial	Idem	Argentina
Salamanca	D'Alessandro	Argentina	Idem
	N. Rezza	Idem	Argentina
	Ameijenda	Española	Idem
San Andrés	Vallejos	Argentina	Idem
Sevilla	Biri Biri	Gambia	Argentina
	Duda	Brasileña	Gambia
Gijón	Ferrero	Idem	Brasil
	Killer	Argentina	Argentina
	Doria	(pendiente nacio.)	Idem
	Landucci	(pendiente nacio.)	Idem
Tarrasa	Guaraci	Brasileña	Idem
	Bio	Idem	Brasil
Tenerife	Montero Castillo	(pendiente nacio.)	Idem
	Ferreira	Urguaya	Uruguay
	Hugo	Idem	Idem
Valencia	Martínez	Española	Idem
	Valdez	Idem	Argentina
	Keita	Malí	Idem
	Rep	Holandesa	Malí
Valladolid	Leguizamón	Española	Holanda
	Martínez	Idem	Paraguay
	Aníbal	Idem	Idem
	Vicente	Brasileña	Idem
	Drenks	Alemana	Brasil
Zaragoza	Arrúa	Paraguaya	Alemania
	Diarte	Española	Paraguay
	Ovejero	Idem	Idem
	Bastos	Portuguesa	Argentina
	Blanco	(pendiente nacio.)	Portugal
			Uruguay

Países de origen

	Jugadores
Argentina	56
Paraguay	25
Uruguay	16
Brasil	12
Chile	5
Yugoslavia	4
Alemania	4
Perú	3
Holanda	3
Portugal	2
Austria	1
Hungría	1
Honduras	1
Gambia	1
Malí	1
Total	135

Jugadores foráneos en cada club

Alavés	4
Atlético de Madrid	7
Atlético Madrileño	2
Barcelona	7
Barcelona Atlético	1
Betis	5
Burgos	2
Cádiz	2
Calvo Sotelo	1
Carabanchel	2
Castellón	2
Celta	4
Córdoba	3
Coruña	3
Elche	8
Español	4
Ferrol	1
Tarragona	1
Granada	7
Hércules	6
Huelva	4
Jerez	1
Las Palmas	4
Real Madrid	5
Málaga	3
Murcia	5
Oviedo	4
Santander	4
Rayo Vallecano	4
Salamanca	3
San Andrés	1
Sevilla	2
Gijón	4
Tarrasa	2
Tenerife	3
Valencia	4
Valladolid	5
Zaragoza	5
Total	135

Vinculado al Betis

Szusza no puede ser ayudante de Kubala

SEVILLA 10. (De nuestro corresponsal, MARTIN BENITO.)—Se ha hablado de la posibilidad de que Szusza sea nombrado ayudante de Kubala para la selección nacional y hasta se ha publicado que el técnico húngaro se desplazaba a Madrid ayer. Precipitación o ansias de novedad. Ni ayer, ni hoy, ni en los próximos días.

La amistad que une al seleccionador nacional con su compatriota Ferenz Szusza, es bien conocida de todos. Hasta podemos añadir que los contactos telefónicos entre ambos son frecuentes. Mucho más cuando el equipo nacional tiene algún compromiso, porque Kubala, como buen número de técnicos europeos, tiene en alto concepto los conocimientos del preparador bético y gusta de intercambiar ideas con él. Que al seleccionador nacional le gustaría tener a Szusza como ayudante, y hasta que haya dado su nombre para el cargo, no lo dudamos lo más mínimo. El seleccionador le preferiría a cualquier otro, pero para que se produjese el nombramiento oficial tendrían que solucionarse no pocos problemas y ahí está el quid de la cuestión. Sinceramente, no creemos que llegue a producirse.

Szusza está vinculado al Betis y no piensa romper con el club y el cargo le obligaría a un trabajo que podría repercutir en sus funciones. Sinceramente, pese a la buena disposición de todos, el nombramiento quedará en agua de borrajas. Aunque, eso sí, Szusza seguirá prestando toda la colaboración a su amigo Kubala y al fútbol español, con cuantos informes le pidan, porque es uno de los hombres que más minuciosamente conocen y siguen el fútbol europeo. Y lo hará sin recibir recompensa económica alguna. Esta es la opinión que hemos podido sacar hablando con el entrenador y conociendo su forma de trabajo.

Nuevo secretario técnico del Castellón

CAMILO LIZ: «Hubiese venido hasta de botones»

«Mi idea fundamental: cuidar la cantera»

Camilo Liz nació en Orense en 1920. En su trayectoria deportiva están Celta de Vigo, Atlético de Madrid, Granada, Gijón... Alrededor de unos quince años, en Primera División. Fue seleccionado cuando Eduardo Teus era seleccionador, pero no pudo acudir, a causa del tifus, a los desplazamientos de Alemania e Italia, cubriendo su puesto Emilín, el del Oviedo.

Un historial dilatado, una vida entregada de lleno al deporte. Un hombre que vuelve a casa, como secretario técnico, y que con la llamada de Emilio Fabregat ya tuvo suficiente.

—¿Es cierto?

—Sí. Me llamó don Emilio, gran amigo mío. No pude negarme ante la llamada porque quiero mucho al Castellón y a Castellón, y le contesté que yo venía al Castellón aunque fuese de botones.

—¿Qué categoría le pertenece al Castellón?

—El Castellón está bien donde está, pero creo que estaría mucho mejor en Primera División, tanto por su historial como por su afición, aunque faltaría sopesar muy detenidamente ese censo para saber con certeza si la Primera División es la idónea, sin espejismos.

—¿Podemos hablar del presupuesto para la temporada?

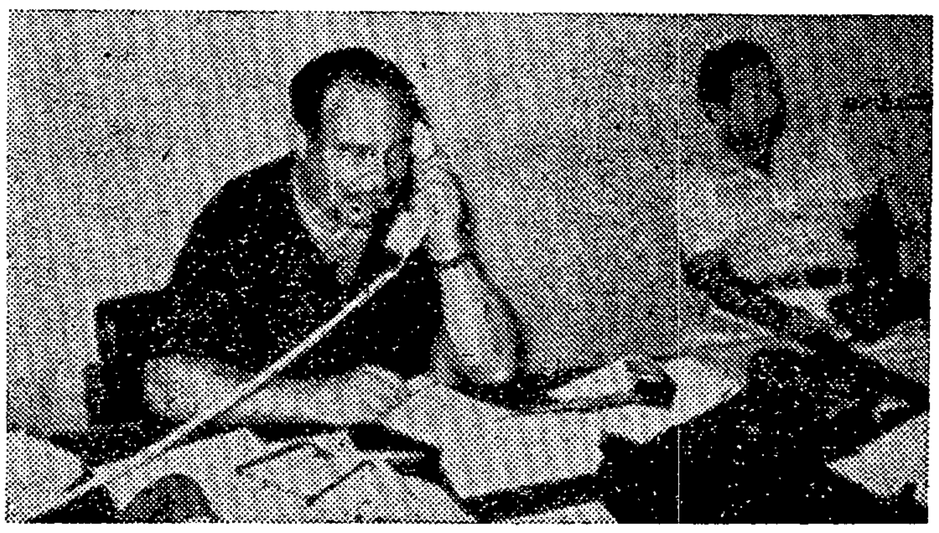
—No creo que podamos hacerlo todavía. Con el fútbol pasa como en los negocios. Si el equipo comienza bien, estará bien el presupuesto; si se anda mal, habrá que cubrir más huecos.

—¿Cierto que el Castellón negocia la baja de algunos hombres?

—No es incierto, y ello no quiere significar otra cosa que ese movimiento continuo que tienen los clubs especialmente cuando comienzan las temporadas.

—¿Meta a lograr?

—Hacer un equipo, si es posible, no muy caro, y alcanzar una de esas tres plazas de ascenso.



EL CESPED POR EL DESPACHO.—Ese es el trueque realizado por Camilo Liz, hasta hace bien poco entrenador de fútbol y actual secretario técnico del Castellón (Foto Palanqués.)

—¿Defectos del fútbol español?

—Para mí, que hay muchos intereses creados, y por ello el fútbol se mira como profesión y no como deporte.

—La moda actual de dos o tres preparadores, ¿buena o mala?

—La mejora es buena o mala si salen bien los resultados. Caso del entrenador del Madrid, Miljan Miljanic, que le ha salido todo bien.

—¿Responsable directo del Castellón o a medias con Fabregat?

—Responsable directo tengo que serlo por cuanto se me paga para ello, aunque responsables lo seamos todos: presidente, directivos, jugadores, entrenadores y todos los que formamos la gran familia del balón.

—Se ha hablado, con machacona insistencia, de que pudiese ser el Castellón el equipo nodriza de la provincia. ¿Piensa reactivar esa política adormecida?

—Me parece una idea formidable y creo que debiera de ser así. El Castellón es el que representa a la capital y el más fuerte económicamente, lo que le obliga a ayudar a los más débiles, que, a su vez, deben colaborar con él en todo momento. Lo malo es que muchos de los de la provincia vienen a pedirle favores al Castellón y cuando asoma un chaval se lo llevan otros equipos.

—¿Destaque del fútbol actual una virtud?

—Que se habla mucho de fútbol, que acude una masa importante de gente, que el fútbol margina, en ocasiones, otros motivos o temas que pudiesen resultar dañinos. Creo que el fútbol colabora en mucho a hacer la paz.

—Dígame, para finalizar, ¿qué consigna es la suya, en el arranque de la temporada, para el Castellón y los demás equipos?

—Que se cuiden y preocupen mucho más de la gente joven. Los jugadores salen en todas partes del mundo, pero hay que saber cuidar la cantera.

JOSE PALANQUES
(Benicarló)

El Trofeo Ponferrada se quedó en casa

Un equipo del Madrid cayó en las series de penaltis

PONFERRADA 10. (De nuestro corresponsal, JOSE CUBELOS RODRIGUEZ.)—En el nuevo campo de Fuentes Nuevas, con un lleno impresionante, la Ponferradina ha vencido a un equipo del Real Madrid después de finalizado el encuentro con empate, a un gol. Tiradas las series de penaltis, la Ponferradina logró dos de los cinco, por uno el Real Madrid.

Vayamos al partido. Nada más ponerse la pelota en juego, pase de Tirones a Simón, quien se interna en el área y de tiro raso logra el gol de la Ponferradina. El empate llegó a los treinta y nueve minutos en una falta que tira Pascual, sobre la cabeza de Magdaleno, que incrusta el balón en la red. Después, hasta el final del encuentro, buenas combinaciones por ambos lados y apuros para los porteros, que en última instancia impidieron que el marcador se alterase. Por consiguiente, para determinar el ganador del I Trofeo Ponferrada, se recurrió a las series de penaltis, que fueron como sigue:

Tira Touriño y el balón sale fuera. Casas tira fuera. Morgado tira y para Eduardo. Tira Pernas y para Tocón. Tira Castro y marca para el Madrid. Tira Calleja y marca para la Ponferradina. Tira Isidro y para Eduardo. Tira Toco y para Tocón. Tira Pascual y para Eduardo, y el último lo lanza el portero Eduardo sobre Tocón, marcando el que sería el gol decisivo. El héroe del encuentro fue el portero ponferradino Eduardo, que paró tres penaltis de los cinco y logró el de la victoria para su equipo.

Finalizado el encuentro, la reina de las fiestas, señorita María de los Angeles Pérez Modeló, entregó al capitán de la Ponferradina, Toco, el trofeo conquistado.

A las órdenes de Corredera, las formaciones fueron las siguientes:

REAL MADRID.—Tocón; Heredia, Ayllón, Sanjosé; Touriño, Morgado; Pascual, Villanueva, Magdaleno, Castro y Aragonés. Entraron de refresco Bonecillo e Isidro.

PONFERRADINA. — Eduardo; Toco, Albino, Quico; Casas, Villanueva; Ferrete, Tirones, Simón, Rolando y Páez. Entraron como sustitutos Calleja, Daniel, Pernas y Prudencio.

Getafe, vencedor del Trofeo de la Soledad

4-0 superó al Arganda

El VIII Trofeo de la Soledad, que ayer se disputó en Arganda del Rey, ya tiene un vencedor. El Getafe se impuso al titular por cuatro goles a cero, adjudicándose de esta forma el trofeo en litigio. Al descanso ya se llegó con el que luego sería tanteo final. Quizá lo llamativo del tanteo, refleje la evidente diferencia que tiene que haber entre un Tercra División —con serias aspiraciones de superar su categoría— y un cuadro —hoy en regional— que con una inyección de juventud, trata de crear un nuevo conjunto que le permita aspirar de nuevo a volver a la categoría perdida.

En el primer tiempo, el cuadro «rojillo» sacó una formación en donde predominaban los nombres nuevos, incluso aún a prueba para su definitiva incorporación al equipo titular. En la segunda mitad, con los habituales del Arganda en el terreno de juego el partido se equilibró, para mantener hasta el final la amplia renta que el equipo de Pachín había logrado en la primera mitad.

Este partido con la disputa del Trofeo de la Soledad, ha servido de «chupinazo» para que desde entonces Arganda viva ya sus fiestas de cada año.

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

El miércoles día 17 de septiembre — A las nueve noche

XXI COPA DE EUROPA

Dieciseisavos de final

DINAMO DE BUCAREST - REAL MADRID C. de F.

CAMPEON DE RUMANIA **CAMPEON DE ESPAÑA**

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: SEÑORES ABONADOS, taquillas interiores del Estadio, puerta 42, MAÑANA VIERNES Y EL SABADO, de 6 a 9 noche.

LOCALIDADES PARA SOCIOS Y PUBLICO, **SIN NUMERAR,** los mismos días y horas, en las exteriores del Estadio, taquilla núm. 1; avda. Monte Igueldo, 6 (Bar Bella Luz); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (Bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Bar Restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel). NUMERADAS Y SIN NUMERAR, en todas las taquillas anteriormente citadas, el LUNES Y MARTES, de 6 a 9 noche, y el MIERCOLES, de 11 a 1,30 tarde. En las del Estadio, el MIERCOLES, desde las 7 de la tarde.

Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carnet y recibo corriente, una entrada especial de CINCUENTA PESETAS.

EL BILLETAJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «J».

Guerini adquirió la nacionalidad

«Esto y fichar por el Madrid, mis mayores gozos»

CONSCIENTE:

«Reconozco que, de entrada, he jugado mal»

«Pero dentro de un mes será distinto»

Guerini, español. Esa es la noticia del día en la familia blanca. Así que Miljanic ya podrá contar con él en lo sucesivo; siempre que lo estime conveniente, claro. Como es obvio, ayer por la tarde, a pesar de no poder participar en la sesión preparatoria, por su lesión, la satisfacción del jugador era plena.

—Me enteré esta mañana. Me llamó el abogado para firmar los últimos papeles, y ello supuso la mayor alegría de mi vida.

—¿Superior incluso a la de fichar por el Madrid?

—Es algo distinto. Con todo, creo que un hecho y otro son los que me han producido más gozo. Sin duda alguna.

—Y ahora, ¿por la titularidad?

—Esa es mi intención. Yo no he venido con un sitio seguro, sino que debo ganármelo.

—De entrada, su rendimiento no ha resultado brillante, ni siquiera discreto...

—Soy consciente de ello. Reconozco que he jugado muy mal. No se debe olvidar, sin embargo, que llevaba seis meses inactivo a consecuencia de la operación quirúrgica a la que fui sometido durante la campaña pasada.

—Entonces, ¿cuánto tiempo estima necesario para encontrarse de nuevo en las condiciones debidas?

—Yo pienso que menos de un mes.

—Y a colaborar en los éxitos de su equipo, ¿no?

—Entiendo que se pueden alcanzar. La plantilla es buena y existe una gran ilusión en todos los que la componemos. Personalmente, yo aspiro a lo máximo. A ver si me recupero en seguida de este ligero golpe que padezco y vuelvo, pues, a los entrenamieitos.

—Una cuestión delicada para terminar. ¿Se ha detenido a pensar en esta nueva campaña, en que quizá resulten algo antipáticos tantos extranjeros, nacionalizados o no, por aquello de que cubren la plaza de un español y, en consecuencia, perjudican a la selección nacional?

—No. Me parece que no es así. Al menos, a mí me han recibido aquí con cariño. Y espero que ese afecto aumente cuando pueda demostrar realmente mi valía.

—Pero yo me refería más bien al perjuicio a la selección nacional...

—Tampoco opino que se dé. Al fin y al cabo, algunos hombres procedentes del exterior figuran como reservas en sus respectivos conjuntos.

Seguro que él no quiere ser uno de éstos.

MARTIN NARRILLOS

Atlético:

buenas noticias

Reina y Heredia mejoran

● Aguilar, descartado para el sábado

◆ Noticia agradable en el Atlético. El avance de las lesiones —avance en la recuperación, claro— de Reina y Heredia es más que notable. De martes a miércoles, ambos jugadores han acusado una apreciable mejoría. El doctor Ibáñez continúa insistiendo en las curaciones, y, aunque es difícil, podría ser que el portero y el centrocampista estuviesen recuperados para jugar el sábado.

◆ *Aguilar prosigue con sus problemas en el ligamento lateral interno. La próxima semana estará en condiciones de reaparecer y hoy dará unas carreritas por el campo. Veremos qué tal responde. Galán y Gallego tienen algo así como vidas paralelas. Los dos vinieron del Rayo, los dos van a ser cedidos y los dos están a vueltas con sus abductores. Se encuentran mejorados, pero aún es pronto para hablar de lesiones olvidadas.*

◆ Leal era el otro tocado Ayer se entrenó con los demás compañeros, lo que significa que el tobillo ha dejado de molestarle. Gárate y Benegas, que anteayer descansaron, han vuelto a la actividad. El resto de la plantilla se halla en perfectas condiciones.

◆ *Una hora y cuarenta y cinco minutos duró el entrenamiento de ayer. Luis volvió a insistir en los ejercicios de potencia y resistencia, en los que se invirtieron casi una hora. El resto se dedicó a la preparación técnica, con ensayo de jugadas, disparos a puerta, centros de los extremos... Hoy, a las diez y media, también en el Manzanares, habrá el clásico «titulares» contra «suplentes». De este encuentro saldrá la alineación que se enfrentará al Sporting en la noche del sábado.*

◆ Continúan los trabajos de perfeccionamiento del sistema megafónico del estadio. Pasado mañana no habrá que aguzar el oído, como ocurría antes, para enterarse de lo que se cuenta por los altavoces. También el césped ha sufrido una modificación. Se han replantado algunas zonas, con lo que la inauguración de la Liga en el Manzanares se hará sobre una excelente alfombra verde.

R. J. S.

Miljanic, al regreso de Munich

«Me impresionó el soviético Blochin»

Breve estancia la de Miljanic y Netzer en Munich. Ayer, hacia las cuatro de la tarde, regresaron a Madrid, y a las seis ya se encontraban sobre el césped de la Ciudad Deportiva. El motivo del viaje, ya se sabe: asistir al encuentro entre Bayern alemán y el Dinamo de Kiev soviético. Y es el técnico yugoslavo el que opina en torno a él.

—Para mí ha sido muy útil presenciar este choque. Siempre es interesante ver en acción a equipos de gran potencia. Y en este caso se trataba de los que lograron los mayores galardones europeos en la temporada pasada.

—¿Qué le pareció?

—Fue muy disputado. El Bayern, como es lógico, llevó la iniciativa, pero sin gozar de excesivas oportunidades de gol. Por su parte, el Dinamo actuó al estilo del Palmeiras brasileño. Me refiero a que jugaban con bastante lentitud atrás, pero con mucha rapidez en cuanto rebasaban la raya central.

—¿Justa su victoria?

—Bueno, aguantaron en la defensa y supieron aprovechar una ocasión.

—¿Algo especialmente destacable?

—Pues el soviético Blochin. Es un jugador extraordinario. De verdad que lo es. Incluso fue él quien dio la victoria a su cuadro tras una intervención prodigiosa individual.

Sin duda debió serla porque Miljanic disfrutaba recordándola y procurando explicarla con sus gestos.

—¿Respecto del ambiente?

—Estupendo. Claro, con un inconveniente. Yo no vuelvo a ir allí con Netzer —comenta en broma—. **No se puede ni comer en paz. Por su popularidad, el asedio es tremendo. En fin... Luego, casi está de más actualidad el fútbol español que el propio. Los Breitner, Netzer, Weisweiler..., son la causa de ello.**

M. N.

R. MADRID

Andrés y Velázquez, al cuidado de Radisic

Heredia, Morgado y Touriño, reforzaron al Castilla

◆ Ayer, sólo una sesión de trabajo para los madridistas. Por la tarde, en la Ciudad Deportiva y durante unos noventa minutos. El balón fue protagonista.

◆ No intervinieron en la misma Heredia, Morgado y Touriño —por hallarse en Ponferrada, reforzando al Castilla en un partido amistoso—; Camacho, cumple sus deberes militares; Guerini y José Luis, con la baja del médico; Benito, con ligeras molestias, y Corral, por motivos particulares.

◆ Andrés y Velázquez, junto a Sánchez Barrios en cierto momento, dependieron exclusivamente del preparador físico, Srecko Radisic, quien les hizo correr la banda sucesivas veces y ejecutar una serie de ejercicios específicos con el fin de propiciar su más inmediata puesta a punto.

◆ El resto, bajo la dependencia directa de Miljan Miljanic, realizó en principio unos ensayos de acciones de diverso tipo, en las que participaron en grupos de dos o de tres. Y, en a conclusión desarrollaron un partidillo entre ellos, con carácter informal.

◆ Con indumentaria blanca: Miguel Angel; Del Bosque, Escribano, Grosso; Macanás, Morote; Roberto, Rubiñán y Vitoria. Y con azul: García Remón; Aguilar, Amancio, Breitner; Netzer, Pirri; Sánchez Barrios, Santillana, Sol y Uría. Como las posiciones ocupadas eran muy flexibles, cada jugador se prodigó con entera libertad.

◆ Mientras tanto, Antonio Ruiz y Juan Santisteban se dedicaron a forzar el entrenamiento de Amador y Junquera. Precisamente el buen humor derrochado —en unión de sus facultades— por este último fue la nota más simpática de la jornada.

◆ Y para esta mañana, nueva sesión, ya con el concurso de Camacho. En cuanto a los lesionados Guerini y José Luis, ambos están siendo sometidos a reconocimiento médico y se ignora cuándo regresarán a la actividad, si bien la vuelta del segundo es inminente. Tampoco la del primero debe demorarse demasiado. Sucede que el martes se resintió al golpear el balón y se recuerda aquello de que más vale prevenir...

NO SE CAMBIA LA FECHA DEL DINAMO-MADRID

Definitivamente, el segundo partido de la eliminatoria europea que deberán disputar los madridistas al Dinamo de Rumania se celebrará el 1 de octubre y será televisado en directo para España. Se trataba de demorarlo una fecha para, de ese modo, ofrecerlo en directo. Pero las gestiones con los medios televisivos han cristalizado sin necesidad de cambiarlo al día 2.

En Bucarest, pues, a las tres y media de la tarde (hora local y española) el choque decisivo de la eliminatoria citada cuya iniciación, como se sabe, tendrá lugar el próximo 17 y en Chamartín. El Real Madrid hará dicho viaje en vuelo chárter, con salida el 29 de septiembre y regreso a la conclusión del encuentro.

M. N.

Sorpresa en Santander

Otra vez el Toluca

Ahora como sucursal del Madrid

SANTANDER, 10. (De nuestro corresponsal, J. CHIRRI.)—Acaba de concertarse un convenio en Madrid que no dudamos causará sorpresa cuando se conozca aquí, en Santander. Sorpresa, y estamos por decir que disgusto.

El Toluca, famoso no hace mucho por el impacto causado por la alineación en su equipo, entonces en Tercera División, de los «ex» Marquitos, Pantaleón, Pachín, Mateos, Alvarez, Atienza, etcétera, todos ellos procedentes del Madrid, ha firmado un acuerdo con los madridistas en virtud del cual todos los equipos que pertenecen a la órbita del club sentanderino serán controlados por el de Chamartín.

En total, unos doscientos cincuenta jugadores, en números redondos, entre los once y los diecisiete años, y ello sin incluir a los del primer equipo regional. El Madrid no tiene más compromiso que sufragar todos los gastos que se deriven del mantenimiento de estos jugadores y equipo, y como compensación podrá disponer de los que ofrezcan alguna posibilidad de jugar en categorías superiores... del Madrid.

Hasta hace bien poco, el Toluca pertenecía a la órbita del Racing, pero ulteriores desacuerdos de tipo económico cancelaron este compromiso. El Madrid, y antes de aceptar el patrocinio sobre el Toluca y sus equipos infantiles y juveniles, ha solicitado —y ha recibido— una comunicación del Racing de que a este club ya no le interesa el acuerdo y, por supuesto, se ha comprometido a renunciar al mismo tan pronto como el Racing decida tomar de nuevo bajo su protección a los toluquistas.

Como complemento de esta información, diremos que del Toluca han salido jugadores muy conocidos, como Juan Carlos, Corral y Camús, entre otros, y como promesa muy firme el portero Alba, actualmente en la órbita racinguista.

El presidente del Toluca, Emilio Ruiz Alciturri, ha estado estos días en Madrid, en donde ha firmado el acuerdo.

Partidos en sábado

4 de Primera, 1 de Segunda y 3 de Tercera

Efectivamente, parece que la Liga quiere alargar el verano en estos primeros compases. De nuevo la próxima jornada se divide en dos «tiempos». Cuatro partidos de Primera División se jugarán en sábado; uno, en Segunda, y tres, en Tercera. Los encuentros son los siguientes:

En Primera:

Athletic de Bilbao-Sevilla, a las ocho de la noche.
Barcelona-Salamanca, a las ocho y media.
Atlético de Madrid-Sporting de Gijón, a las nueve.
U. D. Las Palmas-Real Sociedad, a las ocho y media.

En Segunda:

Ensidesa-Tarragona, a las siete y cuarto de la tarde.

En Tercera:

Pontevedra-Bilbao Athletic, a las nueve de la noche.
Gandía-At. Baleares, a las ocho y media.
Jerez Industrial-Melilla C. F., a las nueve.

Subvención de la D. N. D.

85 millones para el nuevo campo del Elche

ALICANTE, 10. (Alfil.) — Para la construcción del nuevo estadio del Elche, el club recibirá de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes un préstamo de ochenta y cinco millones de pesetas.

Las obras del nuevo estadio ya están iniciadas, porque es propósito del club ilicitano poder disponer del mismo la próxima temporada.

Ya se han efectuado en los últimos días muchas inscripciones para lograr abonos de aparcamiento, abono que ayudará a cubrir gastos de construcción.

El próximo día 23 jugará el Hércules en Austria

Adversario: el Graz

ALICANTE 10 (Alfil).—En la secretaría del Hércules Club de Fútbol se recibió una oferta para que el equipo del Rico Pérez juegue un partido amistoso contra el equipo austríaco de Graz, en aquella ciudad, equipo que milita en la Primera División austríaca.

Se ha aceptado, y el encuentro tendrá efecto el próximo día 23.

Este encuentro ya se había estudiado durante el verano, cuando Arsenio, entrenador herculano, y el directivo Manuel Maldonado, estuvieron en la capital austríaca tratando de conseguir el fichaje del interior Séneca, fichaje que no se pudo lograr, cubriendo esa plaza de extranjero el argentino Saccardi.

C.O.U.
Centro autorizado - Mañana, tarde y nocturno
f.e.m.
Ante las pruebas de acceso a la Universidad, la necesaria orientación debe apoyarse sobre una base de conocimientos sólidos. El alumno deberá prestar más atención a esta idea que a la de conseguir simplemente el pase del curso.
GRUPOS ESPECIALES PARA LAS PRUEBAS DE SELECTIVIDAD
● Primero de I. INDUSTRIALES
● Primero de ARQUITECTURA
PIZARRO, 19 (esquina a Paz). Metro Noviciado
Teléfono 231 76 44. MADRID

GUIA de la ENSEÑANZA

FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA 1.º y 2.º Grados y Acceso 1.º a 2.º
Centro legalmente autorizado por el Ministerio de E. y C.
—BANCA PRIVADA, OFICIAL Y CAJAS DE AHORRO—
Preparación permanente para ingreso en tiempo record.
SECRETARIADO - AUXILIAR MINISTERIOS
TAQUIMECANOGRAFIA - ESTENOTIPIA - CALCULO
CONTABILIDAD - PERFORISTA (Con prácticas en IBM UNIVAC)
GRADUADO ESCOLAR
ACADEMIAS RIPOLLES
José Antonio, 31. Tel. 2320210
C. de Romanones, 10. Tel. 2272524
Ortega y Gasset, 89. Tel. 4010575
Seseña, 68. Tel. 7119329
La Morafia, 9 (Zarzaquemada) Tel. 6934582
Alcalá, 234. Tel. 2567043 (Entrada por José M.ª Fernández Llaneros).

C.O.U.
Legalmente reconocido mixto - Selectividad
Bachillerato y Graduado Escolar por evaluaciones en el Centro. Optativas se imparten todas
Turnos: mañana, tarde, nocturno. Programas se los facilitamos en Secretaría. Precios especiales a nocturnos, trabajadores y familias numerosas
ACADEMIA CENTRAL
AYALA, 99 (Goya-Becerra)
Teléfonos 401 39 76 - 401 30 23
HERMOSILLA, 18 (Serrano)
Teléfono 275 95 44
NOTA: Preparamos gratis de 6.º a los de C. O. U. condicional

C.O.U. TORVAL'L
En el curso 74 - 75 (convocatoria de junio), de cada 100 alumnos matriculados en la Academia resultaron aptos 86 , de los cuales superaron las pruebas de acceso a la Universidad 83.
Estos resultados nos animan a invitarle a matricularse en nuestro Centro.
ACADEMIA TORVAL'L
Director: Don Antonio Vassal'lo Parias
Subdirector: Don José Luis Torrent Franz
SAN MATEO, 15 - Telf: 445 35 10 / 448 10 46 MADRID-4

C.O.U. curso de orientación universitaria
ambos sexos
el fin de curso se tiene en cuenta desde el primer día
ACADEMIA SUDEC
(LEGALMENTE RECONOCIDA)
Abierta la matrícula — Grupos limitados
GRADUADO ESCOLAR
Mejía Lequerica, 3. Tels. 448 09 91-447 00 40
Consúltenos. Informamos con todo detalle

C. E. LAS VICTORIAS
OPOSICIONES AL CUERPO GENERAL DE POLICIA
Ingresos superiores a las 300.000 pesetas
◆ CURSO ESPECIAL DE INICIACION EN PINTURA. A cualquier edad. Con cualquier profesión.
◆ INGRESO EN BELLAS ARTES Y RESTAURACION.
◆ INGRESO EN LA UNIVERSIDAD SIN BACHILLERATO.
◆ GRADUADO ESCOLAR. 10% de las plazas son GRATUITAS.
◆ BANCA. Muchas garantías de éxito.
RESERVE SU PLAZA Y MATRICULESE EN:
C/ GENOVA, 14, 1.ª planta
Teléfono 419 26 74
Alonso Martínez

20 millones pide el Valencia

Jesús Martínez (socio de Sol) también busca el traspaso

«Lesionado» para partidos oficiales, juega amistosos

VALENCIA, 10 (*Alfil*).—Se especula en medios futbolísticos valencianos con la extraña lesión del defensa internacional Jesús Martínez, que no actuó frente al Oviedo. Se asegura que tampoco jugará el domingo próximo en Alicante, ante el Hércules, y sin embargo es citado para intervenir en los encuentros no oficiales.

Efectivamente, Jesús Martínez tomó parte en algún encuentro de pre-temporada y estuvo presente en otro jugado ayer en Paterna, debiendo viajar hoy a Albacete para jugar un amistoso en aquella ciudad.

Esta ausencia, «por lesión», en encuentros oficiales jugando, sin embargo, los amistosos, ha hecho abundar la especie de que hay deseos de traspasarlo, y, más aún, que es el propio jugador quien quiere seguir los pasos de su compañero y socio, Juan Sol. Se afirma también que ha habido proposiciones al Valencia por parte de algunos de los clubs «grandes» y que en las oficinas de Méstalla se ha pedido veinte millones por el traspaso, cifra que el club postor no está dispuesto a pagar.

No obstante, en la Secretaría valencianista se sigue afirmando que Jesús Martínez está lesionado, aunque solamente, por lo que se ve, para los encuentros oficiales.

Visto bueno médico y firma

Hoy: Artola, a las órdenes de Weisweiler

BARCELONA 10. (De nuestro corresponsal, ALFREDO RUEDA.)—Resueltos favorablemente los exámenes médicos que el doctor Carlos Bestit, jefe de los servicios clínicos del Barcelona, le ha realizado, Pedro María Artola ha suscrito contrato hoy con el F. C. Barcelona por tres temporadas.

Definitivamente, según parece, Artola le ha costado al Barcelona 17 millones de pesetas, y el jugador percibirá una ficha anual de cerca de dos millones de pesetas.

Artola se pondrá mañana jueves a las órdenes de Weisweiler, pues el entrenador barcelonista se trasladó ayer a Salónica para ver en acción al Paok, rival azulgrana el próximo martes dentro de la competición de la Copa de Europa de la UEFA.

Asimismo se espera el regreso para mañana por la tarde, a última hora, de Cruyff y Neeskens, jugadores que marcharon a Polonia para reforzar a la selección de Holanda, que juega contra los polacos en la Copa de Europa de Naciones.

Los presidentes, de acuerdo; pero el jugador, no

«Por 40 mil duros más, no me muevo de Córdoba»

• Martínez le pide al Sevilla 2 millones por temporada

CORDOBA 10. (De nuestro corresponsal, ZITRO.)—El tema del día en las tertulias deportivas locales ha sido la noticia del traspaso del extremo Martínez al Sevilla, equipo que ya cuenta en sus filas con otro futbolista cordobés, el medio Jaén. Ha habido comentarios para todos los gustos, y mientras unos consideran que debe aprovecharse la alta cotización que ahora disfruta el jugador, otros apuntan que la medida no es oportuna cuando con tanta insistencia se aspira al ascenso a la Primera División.

El periodista debe limitarse a comentar los hechos, y éstos señalan que el traspaso está en suspenso, pues tras la conversación y acuerdo de los presidentes Montes y Mifsut en Sevilla, lo que parecía más viable —el sí de Martínez— detiene de momento la operación.

Martínez se ha reunido esta mañana en la sede social del Córdoba con el presidente, Ricardo Mifsut; gerente, Paco Rojas, y secretario técnico, Ramón Tejada, y después de más de hora y media de tira y afloja el club se ha visto obligado a facilitar la siguiente nota a los medios informativos:

«Esta Junta directiva, aclarando las informaciones aparecidas en los medios de comunicación acerca del traspaso de su jugador Martínez al Sevilla C. F. y para un mejor conocimiento de la situación en que se encuentran las negociaciones entre ambos clubs, informa que en el día de ayer quedaron de acuerdo los presidentes para el traspaso del referido jugador, quedando supeditado dicho acuerdo a la conformidad del jugador, cuyas pretensiones en principio no acepta el club sevillista, por lo cual las negociaciones se encuentran en punto muerto.»

Martínez quiere el doble de lo que ofrece el Sevilla, cifra que se pone en los dos millones de pesetas por temporada, y que parece no está dispuesto a satisfacer el club hispalense. El jugador argumenta que ya tiene una buena ficha en el Córdoba, que se le había duplicado este verano, y que por cuarenta mil duros más no se desplaza de su tierra. Se repite en parte lo ocurrido con Irureta y los dos Atléticos, y que tendrá continuación, pues parece que los profesionales están dispuestos a llevarse un pellizco mayor de lo que llaman su oportunidad y que no está en consonancia con la cantidad que percibe el club que traspasa. En la gestión actual se habla de trece millones de pesetas.

¿QUIEN ES MARTINEZ?

Rafael Martínez Hidalgo nació en el pueblo cordobés de La Carlota el 12 de mayo de 1952, y debutó en el Córdoba en la temporada 1973-74, después de foguearse en el Valdepeñas. Es un extremo nato y goleador. En la pasada Liga jugó treinta y seis de los treinta y ocho encuentros oficiales, más los cuatro que el Córdoba disputó en la Copa, y marcó trece goles, por lo que fue segundo realizador del Córdoba, detrás de Burguete.

Así están las cosas, a la espera de nuevas conversaciones. Porque como, además, hay intermediarios por medio, entre tantos interesados es previsible confiar en un acuerdo final.

HOY ES ESPERADO EN SEVILLA

SEVILLA 10. (De nuestro corresponsal, MARTIN BENITO.) Parece, según noticias que llegan desde Córdoba, que el fichaje de Martínez por el Sevilla encuentra cierta resistencia por parte del jugador, cuyas propuestas no acepta el club hispalense.

Hemos charlado con el secretario técnico, señor Buqué, que no ha dado mayor importancia a estas posibles diferencias. Según nos ha dicho, el club y el jugador todavía no han mantenido una conversación formal y que tendrán que hablar sobre las condiciones de fichaje del mismo. También ha manifestado que es normal que surjan ciertas diferencias a la hora de los fichajes. Según parece, es posible que Martínez venga mañana a Sevilla para revisión médica y mantener dichas conversaciones. En fin, un fichaje con un poco de suspense, que posiblemente no se solucione hasta la próxima semana.

Se fue Aravena

• El Levante sigue buscando entrenador

VALENCIA, 10. (Alfil.) — El preparador chileno Orlando Aravena regresará esta noche a su país, después de haber permanecido casi una semana en España, donde vino con idea de entrenar al Levante U. D., del grupo tercero de la Tercera División.

Al parecer, por encima de la duda de si había entrenado en Primera División en Chile —requisito indispensable para actuar en España— existe la razón de que no hay reciprocidad entre las Federaciones chilena y española para intercambio de preparadores.

Esta decisión de no contratarle la adoptó la Junta Directiva del Levante en la reunión mantenida anoche, en la que, descartado Aravena, se habló principalmente de la contratación de nuevo técnico, tras haber rescindido el contrato del argentino Juan Carlos Barral y haber dimitido Fernando Daucick después del primer partido de Liga.

Sobre la mesa, se pusieron varios nombres; sonaron los de Iborra, Morera, Quique, e incluso los de Mundo y Marcel Domingo; también propuso alguien la contratación de Artigas.

No obstante, no se adoptó ninguna decisión, teniendo en cuenta que hay un plazo de quince días para poder permanecer sin entrenador, pues, además, algunos de los citados no se sabe si estarían dispuestos a fichar.

No faltó también quien apuntó la posibilidad de reconsiderar la contratación de Juan Carlos Barral, para atraerle de nuevo, punto éste que, en principio, fue desechado.

ZUGAZAGA DEJA EL FUTBOL

BILBAO, 10. (De nuestro corresponsal, JOAQUIN BENITO.) — Zugazaga, que fue jugador del Athletic de Bilbao y en las últimas temporadas jugó en el Coruña y en Palencia, ha manifestado su intención de abandonar el fútbol. Zugazaga fichó este verano con el Santurce, equipo vizcaíno recién ascendido a Tercera División, pero esta tarde se reunió con la Directiva y llegó a un acuerdo para la rescisión de su contrato, debido a motivos personales y a que ha obtenido una ventajosa colocación, por lo que ha expresado su deseo de no continuar jugando.

Zugazaga venía entrenándose con el Santurce, que se hallaba muy ilusionado con su fichaje. El ex león de San Mamés, cumplirá treinta y un años el día 13 de octubre próximo.

ORIUNDO PARA EL MURCIA. INSFRAN, DEL RIVER PLATE

MURCIA, 10. (Alfil.) — El R. Murcia ha fichado al defensa Insfrán del River Plate, paraguayo, por unos dos millones de pesetas, por dos temporadas, pero a condición de que traiga la documentación como oriundo. El jugador que estaba en la Manga del Mar Menor, ha salido para Paraguay con el fin de volver con la documentación en regla. El acuerdo de este fichaje lo ha realizado directamente el presidente del R. Murcia, Ruano, con el presidente del River Plate.

HOY SE INCORPORA SANROMAN AL OSASUNA

PAMPLONA, 10. (Alfil.) — Mañana se espera en Pamplona al futbolista Ramón Sanromán, que procede del Celta de Vigo, cuyo equipo lo ha cedido al Osasuna, tras las oportunas conversaciones.

Sanromán tiene veintidós años y juega de extremo o de delantero centro habiendo actuado la pasada temporada en Primera División durante trece encuentros.

FUTBOL
XI CAMPEONATO DE LIGA VICTORIA
Se necesitan dos equipos de aficionados y cuatro de juveniles para completar dos grupos de veinte equipos. Este Campeonato puede facilitar campos en cualquier punto de Madrid
Para inscribirse, pueden llamar al teléfono 215 10 65, o bien presentarse en la calle PADRE RUBIO, 31 (plaza Castilla), de 8 a 10 tarde

ZARZAQUEMADA
PISOS CON
PISCINA
c/ MONEGROS, 39
Lujoso portal
Calefacción con caldera individual a gas propano
Solado de parquet especial en comedor-estar y zona noble
Moqueta en dormitorios
ENTRADA: 200.000 Ptas.
Información en los edificios incluso domingos y festivos
Autobuses Plaza de Vista Alegre (Carabanchel Bajo)
LAR IBERICO, S. A.
Carretas, 14 - 5.º - Tel. 221 93 10
Cantidades avaladas por Cía. de Seguros Mediodía Póliza L - 8070

LOS REGIONALES

Escribe: ANGEL RETAMAR

Gil de la Serna, al trabajo

«Somos la segunda Federación regional del país»

Programa

- «Potencialización de las provincias»
- «Creación de nuevos Comités»
- «Reorganización administrativa»

No es noticia, desde luego, que Adolfo Gil de la Serna continúa al frente de la Federación Castellana durante cuatro años más. No lo es, porque nadie se presentó a combatir su candidatura. Y nadie se presentó, en fin, porque los éxitos logrados en los cuatro años anteriores le dejaban sin posible rival.

Pero lo que sí representa novedad es el hecho de que el pasado lunes, oficialmente, Adolfo Gil de la Serna acudió a su despacho de la calle de Ferraz por primera vez en lo que va de temporada.

Así pues, una nueva campaña comienza en la Castellana. Muchas son las novedades que se presentan y más las ilusiones que se han puesto en esta temporada 1975-76. Nadie mejor que el presidente para poner al corriente del fútbol castellano en esta nueva edición.

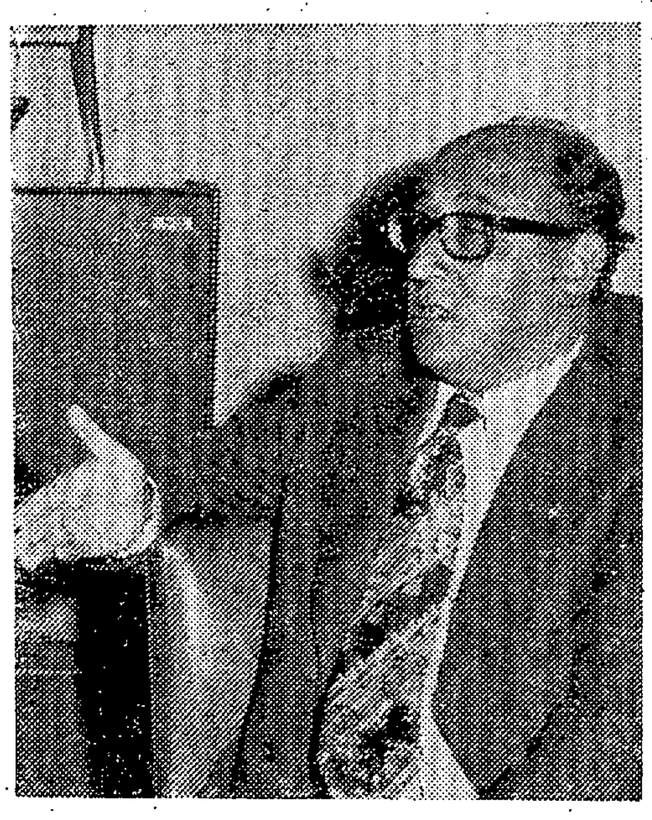
—¿Mucho trabajo?

—Muchísimo. Esta temporada vamos a mejorar todos los récords de la precedente. No tengo aún cifras concretas, pero aproximadamente puedo decirle que van a empezar la campaña cerca de mil doscientos equipos, con un total de veinticinco mil fichas.

Es, desde luego, un aumento importante, teniendo en cuenta que en la anterior se inscribieron ochocientos cincuenta clubs.

—Cuatro años dan perspectiva más que suficiente para analizar lo alcanzado por la Federación. ¿Ha sido grande el progreso?

—Ha experimentado un crecimiento importantísimo. Tanto es así que actualmente seremos la segunda Federación Regional de España en importancia.



CUATRO AÑOS MAS. Serán los que Adolfo Gil de la Serna permanezca al frente de la Federación Castellana. (Foto Zarkhijo.)

Buena marca, desde luego. Aunque conociendo a Gil de la Serna es fácil suponer que la meta está colocada más arriba aún.

—¿Por ejemplo?

—El primero, y en el que nunca me cansaré de insistir, el de la falta de campos. Por eso estamos decididos a potencializar de una manera progresiva y total a todas nuestras provincias. Hemos de reconocer que Madrid está saturado y que el problema, aquí, no tiene solución.

Ya metidos de lleno en problemas, posibles soluciones y esperanzas, Gil de la Serna no necesita de preguntas.

—Somos conscientes de la importante empresa que tenemos entre manos y no dejaremos nada a la improvisación. Puedo adelantar que se han creado nuevos comités, junto al ordenado por la Española.

—¿Qué son...?

—Apelación (éste nos lo ha exigido la FEF), técnico, recompensas, actos públicos y servicios. El último de los relacionados también podría ser conocido por el título de economato, mantenimiento y obras. Estos comités serán dirigidos por miembros de la Directiva. Al mismo tiempo habrá una total reorganización administrativa. Para empezar se ha creado la Vicesecretaría General, de la que se encarga José Sánchez González, a plena dedicación. Es decir, estará funcionando desde las diez de la mañana.

Y esto, efectivamente, para empezar. Nos consta que serán más las innovaciones a lo largo de la temporada. Suerte.

Tropezar en la misma piedra

Alineación indebida de Chufi en el Toledo

Acaba de empezar la temporada y ya se avecina el primer problema gordo para el Comité de Competición. Lo bueno del caso es que, al parecer —porque la noticia no es aún oficial—, otra vez vuelve a ser el Toledo el protagonista del «caso».

Por si no lo recuerdan, la pasada temporada el equipo de la Ciudad Imperial perdió el Campeonato de preferente, y con él el ascenso a Tercera, por alineación indebida de Vilches. Lo que se dio en llamar el «caso Vilches» y que le costó al equipo la friolera de ocho puntos.

Pues bien, ahora resulta que es el Urbis el que ha presentado una reclamación a la Federación por presunta alineación indebida del toledano Chufi en la última eliminatoria del Campeonato de aficionados, que el Toledo ganó por el tanteo global de 6-2.

De confirmarse dicha irregularidad, el Toledo sería automáticamente eliminado por un error que ya cometió hace unos meses. Algo así como tropezar dos veces en la misma piedra.

En fin, ya decimos que, por el momento, no es oficial la reclamación del Urbis. Pero, no lo duden, lo será.

Desde la banda

EL UNICO LUNAR que la Federación Castellana arrastra de la pasada temporada es la desastrosa actuación de su selección juvenil en el Campeonato de España de selecciones regionales. Desde entonces esta espina ha estado molestando a la Directiva de la calle de Ferraz, hasta tal punto que, por fin, ha dado el paso importante de dejar la costumbre de nombrar seleccionador al entrenador del equipo que más jugadores llevara, y que, casi siempre, se trataba del Real Madrid. De ahora en adelante, el nombramiento será totalmente independiente, y la persona señalada trabajará única y exclusivamente en favor de la Federación. Para esta campaña, el seleccionador-entrenador es Gil Laborda, y —nos consta— ha empezado ya a trabajar de cara a la temporada.

SE APLAZA EL COMIENZO de la competición de primera regional dos jornadas, por lo que la iniciación de la misma será el 28 de septiembre. Naturalmente, la Federación Castellana se reserva el derecho de recuperar estas dos fechas —si la marcha del Torneo así lo aconseja— para utilizar las de los días 6 de enero y 19 de marzo próximos. Lo que no entendemos es eso de «si la marcha del Torneo así lo aconseja». En fin, por algo será.

LAS DELEGACIONES PROVINCIALES dependientes de la Federación no van a escapar de la reestructuración que se está preparando. Tanto es así que, casi con toda seguridad, alguna de las seis cambiará, incluso, de delegado provincial. ¿Razones? La mala marcha de algunas de ellas tiene preocupada a la Directiva de la Federación y, lo mejor en estos casos, es cortar por... la cabeza.

EL CAMPEONATO DE CASTILLA DE JUVENILES ADHERIDOS será otra de las grandes novedades que la Federación tiene para la presente temporada. Dicho Campeonato estará integrado por ciento catorce equipos, divididos en seis grupos de diecinueve. Los partidos se jugarían el sábado, y las esperanzas depositadas en el Campeonato son muchas.

¿DONDE ESTAN LOS OCHO CAMPOS DE SAN SEBASTIAN DE LOS REYES? Se trata de aquellos que prometió la Delegación Nacional de Deportes a la Federación Castellana para la pasada temporada. oPr el momento —ésa es la verdad— la promesa se ha quedado en eso, en promesa. La historia no es otra que la negativa por parte de ICONA a ceder los terrenos por considerarlos zona rústico-forestal. O lo que es igual: la Federación Castellana se puede ir olvidando ya de esos ocho campos.

cantera

Ortiz, del Real Madrid

● «Admiro a Velázquez por su técnica y visión de la jugada»

Como otros muchos chavales, Angel Ortiz Martín, llegó al Madrid a la edad de quince años, con un bagaje tremendo de ilusiones y, la verdad, poco más. Hoy, a los cuatro años de aquella fecha, Ortiz es una promesa con muchas posibilidades de llegar a ser realidad.

—¿Cómo se inició en el Madrid?

—Nada más llegar me pusieron en el infantil «A». Más tarde, pasé al Magerit, Chamartín y, por último, al juvenil «A».

—¿Esta temporada?

—Estoy cedido al Uralita, de primera regional. La verdad es que fue Juan Calvo Peregrina, entrenador del Uralita, el que me reclamó, ya que me conocía de cuando jugaba en el Chamartín.

—¿Cuál es su puesto habitual?

—Normalmente, lo hago en el centro del campo, en misión de ataque.

Facultades, desde luego, no deben faltarle al muchacho. Hace poco, en el Trofeo que lleva el nombre de su equipo, Ortiz se llevó el galardón de máximo goleador, con tres goles en dos encuentros.

—¿Sus características?

—No sabría definirme con certeza. Utilizo las dos piernas, remato bien de cabeza y, de técnica no marcho mal, aunque me considero un jugador con mucho fondo físico.

—¿Su ídolo?

—Sin duda, Manuel Velázquez.

GOLEADOR. — Pese a jugar en el centro del campo, Ortiz logra goles —como en el Trofeo Uralita— con bastante facilidad (Foto Zarco.)

Su técnica y visión de la jugada, hacen de él uno de los mejores jugadores de España.

Buen maestro es, desde luego. Para terminar, sólo decir que Ortiz Martín mide un metro setenta y cuatro centímetros y pesa sesenta y ocho kilos.

Larga excursión

Real Sociedad: 3 partidos (fuera) en 10 días

Probable entrada de Elcoro en la defensa

SAN SEBASTIAN 10. (De nuestro corresponsal, EROSTARBE.)—La Real Sociedad inicia una larga excursión de tres etapas muy distantes entre sí, y que tendrá a los blanquiazules de Elizondo unas cuantas horas por vías del aire y diez días alejados de casa. Primero a Las Palmas, para jugar el sábado; luego a Zurich, donde espera el Grasshoppers para la Copa de la UEFA y, como dentro de la Liga corresponden dos desplazamientos consecutivos, prórroga del viaje hasta Sevilla. Eso sí, entre Zurich y la ciudad de la Giralda, escala en El Escorial para reponer fuerzas.

Consecuentemente, la lista de jugadores se ha incrementado algo, pendientes de que en cada caso, bien después de Las Palmas o al regreso de Suiza, hubiera que efectuar relevos con algunos que se hubieran quedado en casa a las órdenes del segundo entrenador, Ormaechea. Los que madrugarán el jueves para ir por carretera hasta Barajas y tomar allí el primer avión son: Urruticoechea, Arconada, Gorriti, Martínez, Elcoro, Cortabarría, Olaizola, Urreisti, Murillo, Zamora, Diego, Gaztelu, Satrústegui, Idígoras, Muruzábal y Boronat.

Elizondo no advierte diferencias ni especiales características en los encuentros a priori. Hombre práctico, se atiene al programa. Primero un partido, después el otro, a continuación el tercero... está así definida su impresión. De momento, importa sobre todo el match en campo insular.

—Nuestro propósito es intentar un resultado positivo, que nos valdría doble en su cotización y en el significado, por lo que encerraría en el aumento de ánimo para afrontar el compromiso internacional del martes.

—¿Prevista alguna variación en el equipo?

—Pudiera haberla, pero dependería de las últimas circunstancias, ya en el día del partido, porque en Las Palmas haremos asimismo un entrenamiento.

—¿Línea afectada?

—Quizá dos; la delantera y la defensa. Con más probabilidades la zaga, donde entraría Elcoro.

Acaso esta vez sea cuando menos contraste noten los realistas en cuanto a la temperatura ambiente entre San Sebastián y Las Palmas. Porque hoy mismo apretaba el calor que (aquí) daba disgusto.

¡Con la falta que hace que llueva!

Será televisado

Betis-Español, gratis para las mujeres que acompañen a los espectadores

SEVILLA 10. (Alfil.)—Las mujeres que acompañen a los espectadores podrán acceder gratuitamente al Estadio Benito Villamarín para presenciar el domingo el partido Betis-Español, según acuerdo tomado por la Junta directiva del club sevillano.

Como se sabe, este partido, que comenzará a las ocho de la noche del domingo, será ofrecido en directo por Televisión Española.

En las localidades de tribuna de fondo, los espectadores que hagan uso de esta invitación, tendrán que renunciar, por imposibilidad material, a utilizar la localidad que tengan asignada, «para respetar —dice el acuerdo de la Directiva bética— a aquellos abonados o público que utilicen únicamente su asiento».

Por otra parte, la Directiva del Betis anuncia que ha declarado «Día del Club» el encuentro Betis-Real Madrid, a disputar en el Estadio Villamarín el día 28 del actual mes de septiembre.

Ayer, en San Mamés

Irureta, dos goles

BILBAO, 10. (De nuestro corresponsal, JOAQUIN BENITO) Irureta formó en el presunto equipo titular en el semanal partidillo de entrenamiento que efectuó Iriondo con los jugadores de la plantilla del Athletic de Bilbao esta mañana en San Mamés. La alineación fue: Iríbar; Lasa, Astrain, Goicoechea, Escalza, Villar; Irureta, Rojo II, Dani, Amorrortu y Rojo I.

En el segundo tiempo, Carlos reemplazó a Amorrortu que pasó al centro del campo mientras Villar cambiaba al equipo entrenador. El hecho de alinear inicialmente a Amorrortu en el puesto de ariete se debe probablemente a que Carlos, el ganador del Pichichi la pasada temporada, ha de incorporarse al servicio militar a mediados de octubre, según ha manifestado el interesado.

El partidillo terminó con el resultado de 4-3 a favor de los teóricos titulares, que iban perdiendo por 3-0. Los goles fueron marcados por Irureta y Carlos, dos cada uno, mientras que en el equipo derrotado, fueron los goleadores Núñez, Vidal y Ortego, éste último del Bilbao Athletic.

Después del entrenamiento, Irureta expresó su satisfacción por el estado físico en que se encuentra y estimó que aunque le falta todavía un poco de acoplamiento se considera en condiciones de jugar el sábado frente al Sevilla.

Irureta estuvo en Irún visitando a sus familiares y después del entrenamiento fue a comer en compañía de Iribar y de Zabalza.

El Barcelona no accede a jugar el sábado día 20

El encuentro de Liga Athletic de Bilbao-Barcelona, que el club bilbaíno había solicitado fuese adelantado el sábado 20, se jugará definitivamente el domingo 21, dado que el club azulgrana no ha accedido a la petición de los bilbaínos por tener que jugar la Copa de la UEFA el martes 16.

2-1. Perdió el Huelva en Cortegana

CORTEGANA (Huelva), 10. (Alfil.) — Un equipo del Recreativo de Huelva se ha enfrentado hoy al Club Atlético Cortegana, que milita en la categoría regional, con motivo de las ferias y fiestas de esta ciudad, en partido amistoso, con cuyo encuentro se inauguraron las obras de reforma llevadas a cabo en el campo municipal de deportes San Rafael, de esta ciudad.

Venció el equipo local por dos goles a uno, presenciando los aficionados, que llenaron el recinto deportivo, un entretenido encuentro que sirvió al mismo tiempo de presentación de la plantilla de jugadores que intervendrán con el Atlético de Cortegana en la competición oficial.

CURSOS DE FORMACION PROFESIONAL

EL CENTRO NACIONAL DE PROMOCION PROFESIONAL «ALMIRANTE CARRERO» ANUNCIA LOS PROXIMOS CURSOS DE:

Fuentes de financiación de pequeña y mediana empresa — Investigación de marcados y marketing — Relaciones industriales — Control de calidad — Afiliación y cotización a la Seguridad Social — Mandos intermedios — Mejora de métodos para la industria — Relaciones públicas — Control de producción y gestión de stocks — Pert. optimización de proyectos — Plan general contable — Contabilidad de sociedades — Taquigrafía internacional — Mecanografía — Estenotipia — Perfeccionamiento de secretarias — Operador de máquinas contables — Documentalista de empresa — Acceso a Universidad para trabajadores mayores de 25 años

- **PODRAN CONCEDERSE BECAS CON CARGO AL FONDO NACIONAL DE PROTECCION AL TRABAJO.**
- **INFORMACION Y MATRICULA: C/ Costa Rica, 30 — Madrid-16 — Teléfono 250 37 07.**

Ministerio de Trabajo.
Dirección General de Empleo y Promoción Social.
Servicio de Acción Formativa.

SAF/PPO

desde la GRADA

TERMINO el verano, terminaron los Juegos de Argel y terminó el descanso para el cronista. El verano, aunque el calendario diga lo contrario, se fue con los Trofeos de agosto, a los que ha puesto frontera la Liga, que es la que manda, mientras el 1-X-2 ilusiona a la masa y los aficionados miran las alineacones, porque todavía hay «mercancía» en el interior a la espera de la venta y tras los nombres de Irureta, Artola y Megido pueden saltar otros nombres. **Repasen alineaciones, por favor, y verán que aún quedan figuras que no han jugado el domingo.** Y no sólo en los clubs modestos, sino también en los «grandes», pues éstos necesariamente tienen que liquidar para reducir la plantilla a sus justos límites. **Y, mientras, hay casi diez docenas de aspirantes al cargo de gerente del Málaga que dejó Antonio González, más conocido por Chuzo.**

EL último avión de Argel, con deportistas españoles dentro, llegó el domingo. En él regresaba Tomás Pelayo, que apenas si ha tenido tiempo de tomar contacto con el deporte en su despacho de la Delegación. Pero en su ausencia el rumor ha hecho estragos en el mundillo deportivo. **Desde la lejanía de mi rincón veraniego raro ha sido el día en que no he tenido ocasión de enterarme de un cambio.** Y raro ha sido el día en que el nombre de Paco Massa no ha venido en letra de imprenta como nuevo presidente de la Federación Española de Boxeo. Paco, que es buen amigo, no se anda por las ramas: **«De verdad que a mí nadie me ha hablado de este tema.»** Igual puedo decir de los otros nombres que se han barajado. **En resumen, que es posible que algo se esté «cociendo» en la Delegación Nacional, pero que todavía es pronto para hablar de relevos.** Tomás Pelayo, con buen sentido político-deportivo, ha dejado pasar los Juegos de Argel —que ha vivido directamente, como uno más—, y ahora, sin prisa, con conocimiento de causa, está en condiciones de llevar el juego a su terreno, que puede ser muy distinto del que marcan los rumores.

NATURALMENTE, los aficionados quieren saber si habrá cambios. ¿Los habrá? **El delegado nacional, Pelayo Ros, en el aeropuerto de Barajas, no soltó prenda sobre el particular.** Por tanto, mientras no haya notificación oficial, todo son conjeturas, incluso la que señala como inminente el cese de Sainz Huerta, el hombre del boxeo, que anoche, por cierto, ha dado el «canuto» como vocal de la Federación a Roberto Duque, del que se dice que vuelve como alto cargo. **También se barajan los nombres de Luis Puig y Rafael Cavero, para el adiós, claro es.** Esto, a nivel federativo y dentro de las Federaciones más populares. Luego, por lo que he leído y he oído, también se manejan nombres para la propia Delegación Nacional, empezando por Anselmo López, en el que hay general coincidencia. El rumor, como digo, ha estado y está en la calle y es como un río salido de madre al que no hay forma de ponerle dique. **Aunque ya saben ustedes que aquí, en MARCA, el rumor no tiene hueco y por eso no jugamos a los pronósticos. Cuando se adelanta una noticia es porque se va a producir.** Y, hoy por hoy, en ceses y nombramientos nos limitamos a estar a la espera.

JOSE MARIA

AQUÍ, EL RAYO

Fermín gusta, pero es muy caro

Y el ex madridista dice:

«Hay conversaciones y tal vez lleguemos a un acuerdo»

A las once de la mañana, la totalidad de la plantilla, con Di Stéfano al frente, saltó al césped de Vallehermoso para realizar ejercicios con balón. La sesión duró cerca de dos horas y transcurrió con absoluta normalidad.

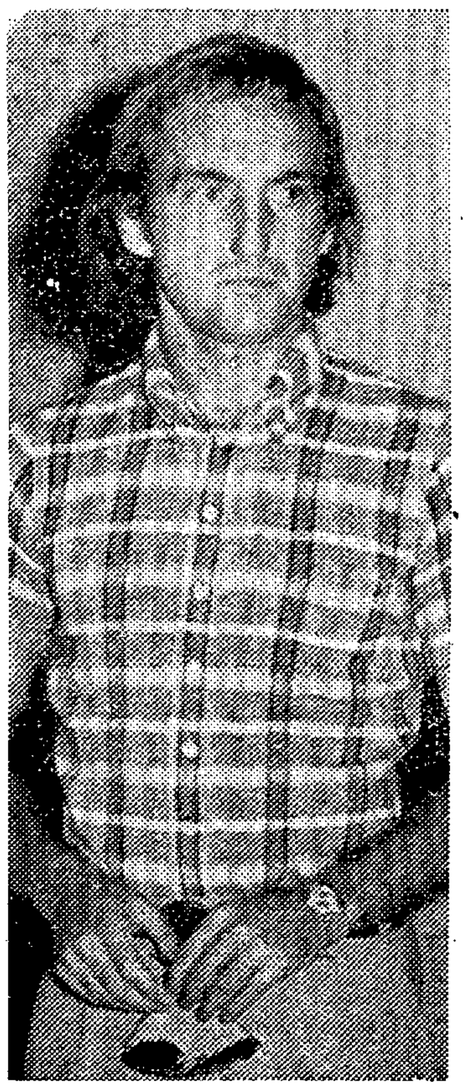
◆ Por la tarde, ya a las órdenes de Alvarez del Villar, nueva sesión en Vallehermoso, pero esta vez en el aspecto físico. Nada digno de reseñar tampoco.

◆ En el terreno de los rumores, muchos son los que se refieren a posibles fichajes, aunque, por el momento, todo se quede en eso, en rumor.

◆ Con Gallego no hay, de momento, conversación alguna. Bien es cierto que el Rayo tiene, a modo de depósito, cinco millones de pesetas en la tesorería del Atlético de Madrid en el caso de que quiera adquirir los servicios de Galán y Gallego; esta vez en calidad de traspasados. Naturalmente, todo depende de los resultados que se consigan en estos comienzos de temporada. Pero lo único cierto en estos momentos es que Di Stéfano no ha hablado para nada de dicho jugador.

◆ Distinto es el caso de Fermín. La historia es la siguiente: desde que comenzara la temporada, el ex madridista viene entrenándose con el Rayo, a petición propia, para no perder la forma. Di Stéfano, al respecto, sólo ha comentado que le gusta. Naturalmente, la Directiva se ha apresurado a hacerle una oferta en tono informal para saber las pretensiones del jugador. Este, al parecer, se ha limitado a decir una cantidad, que se aproxima mucho al millón y medio de ficha anual. Cantidad que, naturalmente, no está al alcance de la economía rayista.

◆ Así, pues, eso es todo lo que, por el momento, se puede hablar en cuanto al posible fichaje de Fermín. Fichaje que, naturalmente, puede llegar a producirse, siempre y cuando el jugador se conformara con una cantidad más modesta.



CONVERSACIONES Y... POCO MAS. — Es lo que por el momento unen a Fermín con el Rayo. La diferencia económica, como siempre, tiene la culpa

DICE FERMIN

Con el jugador mantuvimos la siguiente conversación:

—¿Qué me puede decir de su fichaje por el Rayo?

—Prácticamente nada. Es cierto que hay conversaciones. Pero, por el momento, no hay acuerdo. Es posible que éste llegue a producirse si se solventa la cuestión económica.

—Se habla de millón y medio de pesetas. ¿Es cierto?

—No, no. No hay nada de esto. Por jugar en Madrid, con el Rayo, no puedo pensar en ganar esa cantidad; es lógico.

—¿Cuáles son las posibilidades de que pase a ser jugador del Rayo?

—No puedo hablar de muchas o pocas. Ya digo que si se liman ciertas diferencias, el fichaje se puede llevar a cabo. Por el momento, eso es todo lo que hay de cierto.

Por nuestra parte, sólo decirles que desde hace unos días viene entrenándose a las órdenes de Di Stéfano el que fuera jugador del Rayo, Salamanca, Alavés y últimamente del Murcia, Moreno. Ya verán cómo pronto surge el rumor de un posible fichaje. En fútbol, todo es posible.

ANGEL RETAMAR

EUROCOPA

4-1. Holanda, arrollada por Polonia

CHORZOW 10. (Alfil.) — Polonia ha goleado a Holanda por 4-1, en partido correspondiente al grupo quinto de la Eurocopa. Al descanso se llegó con ventaja polaca por dos tantos a cero.

Marcaron, por el lado polaco, Lato (treinta y cinco minutos), Gddocha (cuarenta y cuatro) y Szarmach (en dos ocasiones).

Van der Kerkhof logró el tanto del honor para Holanda, tras un pase medido de su compañero Van der Kuylen.

HOLANDA: Van Beveren; Suurbier, Overweg, Van Kray, Krol; Neeskens, Van Hanegen, Jansen; Van der Kerkhof, Cruyff y Van der Kuylen.

POLONIA: Tomaszewski; Szymanowski, Bulzacki, Zmuda, Wawrowski; Maszczyk, Deyna, Kacperczak; Lato, Szarmach y Gadocha.

Asistieron al partido cien mil personas.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Polonia. . .	4	3	1	0	9	2	7
Holanda. . .	4	3	0	1	11	7	6
Italia	3	1	1	1	2	3	3
Filandia . .	5	0	0	5	3	13	0

OLIMPICOS: LA U.R.S.S. VOLVIO A GANAR A ISLANDIA, 1-0

MOSCU 10. (Alfil.)—La selección nacional de fútbol soviética ha derrotado hoy a la de Islandia por un gol a cero, en partido correspondiente a la segunda vuelta del torneo preolímpico de selecciones nacionales. El primer tiempo terminó con el mismo resultado. El autor del tanto fue Minayev.

La U.R.S.S. pasa a la siguiente ronda, ya que también venció en el primer partido por 2-0.

Viaje de despedida

Ferrero, en Argentina

"Los directivos del Gijón, unos señores"

"El sueldo es alto y los premios tentadores"

BUENOS AIRES 10. (Alfil.)—Enzo Ferrero, extremo izquierdo que fue del club de fútbol local, de Primera División, Boca Juniors, recientemente incorporado al Sporting de Gijón de España, llegó hoy a esta capital, donde permanecerá unos días para arreglar asuntos personales y despedirse de la familia y amigos, según afirmó.

La transferencia de Ferrero se concretó después de que los dirigentes del Sporting le vieron jugar con Boca frente al Real Zaragoza. En unas horas cambió de camiseta, porque «los dirigentes son unos señores en todo el sentido de la palabra», dijo Ferrero.

El contrato firmado entre el jugador y la institución deportiva española fue muy ventajoso para el argentino. El mismo lo expresó de la manera siguiente: «El sueldo es alto, pero lo verdaderamente tentador son los premios; ganar un partido como visitante equivale a asegurarse una paga similar al sueldo; la victoria local y el empate en cancha ajena se pagan igualmente bien. Eso sí, hay una contrapartida: si igualas en tu cancha no te dan nada...».

EUSEBIO, FICHAJE CONFIRMADO. — El jugador mozambiqueño Eusebio ha llegado a un acuerdo con el equipo mejicano Monterrey. Tras cerrar el trato regresó a Lisboa para arreglar diversos asuntos personales. Su incorporación definitiva se prevé para fin de mes.

QUINIELISTA AFORTUNADA.—Un ama de casa inglesa, que prefiere permanecer en el anonimato, ha ganado medio millón de libras —unos sesenta y cuatro millones de pesetas— en las quinielas.

Ivo, autorizado a jugar por los médicos de Porto Alegre

AYER ACUDIO A SAO PAULO

... Para que le vea la máxima autoridad brasileña de cardiología

RIO DE JANEIRO, 10. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, VITORINO VIEIRA.) — El caso Ivo no ha terminado. Al menos para el América, que no se ha mostrado conforme con la información de los médicos del Atlético de Madrid, respecto a la supuesta lesión de corazón que se le atribuye a Ivo. En consecuencia, ha llevado al jugador a sus médicos particulares y luego le ha hecho pasar revisión en la Mutualidad de Porto Alegre, que le concedió autorización para seguir en el ejercicio de su trabajo futbolístico.

No obstante, para mayores seguridades, Ivo viajó hoy con el vicepresidente del club hasta Sao Paulo, donde será reconocido por el doctor Zerpine, considerado como la máxima autoridad cardiológica del país.

En los medios deportivos hay gran expectación por conocer la opinión del doctor Zerpino, aunque se da como seguro que Ivo goza de perfecta salud. Si es así, el América no se conformará con el regreso del jugador a su origen. Y puede haber pleito. Pleito en el que contará con la ayuda del ministro de Educación y Cultura.

PEÑAROL, BASE DE LA SELECCION URUGUAYA

MONTEVIDEO, 9. (Alfil.) — Apenas doce días antes de su primer compromiso ante Colombia, por las semifinales de la Copa América, la selección uruguaya de fútbol iniciará hoy martes sus entrenamientos.

Anoche los técnicos celestes, Juan Alberto Schiaffino y Omar Borras, designaron a 19 jugadores, quienes quedaron convocados para la primera práctica de hoy.

La intención de los nuevos entrenadores nacionales, dado el escaso tiempo de que disponen, es constituir el equipo con la base de Peñarol de Montevideo, campeón uruguayo de las últimas tres temporadas.

Nueve de los seleccionados pertenecen al Peñarol y, seguramente, habrán de constituir la columna vertebral del equipo celeste que jugará el domingo 21 en el Camping de Bogotá.

El plantel seleccionado anoche es el siguiente:

Porteros: Corbo (Peñarol), Santos (Liverpool) y Correa (River Plate). Zagueros centrales: Olivera (Peñarol), Peruena (Peñarol) y De los Santos (Nacional).

Marcadores laterales: González (Peñarol), Zoryez (Peñarol), Morales (Cerro) y Mier (H. Buceo). Volantes: Silva (Peñarol), Acosta (Peñarol), Unanue (Peñarol), Rivero (Liverpool) y Pereira (Nacional). Delanteros: Forlan (Wanderers), Lorenzo (Cerro), Morena (Peñarol) y Revetria.

Aún debe definirse la situación del extremo izquierdo del Danubio, Ocampo, quien, por hallarse aún resentido de una lesión no ha sido incluido en la nómina de seleccionados.

Campeonatos extranjeros

CHECO

Resultados correspondientes a la séptima jornada:

Dukla Praga, 4; Z.V.L. Zilina, 1.

Skoda Pilsen, 3; T. Z. Trinec, 1.

Teplice, 3; Liaz Jablonec, 0.

Jednota Tencin, 1; Slavia Praga, 0.

Spartak Trnava, 2; Banik Ostrava, 0.

Lokomotiva Kosice, 2; Slovan Bratislava, 0.

Inter Bratislava, 1; Zbrojovka Brno, 0.

FRANCES

OCHO VICTORIAS LOCALES

Resultados de la quinta jornada:

París S. Germain, 3; Metz, 1.
Sochaux, 2; Nimes, 0.
Marseille, 4; Saint Etienne, 2.
Lille, 4; Lens, 2.
Troyes, 3; Mónaco, 1.
Nice, 2; Reims, 1.
Valenciennes, 3; Bastia, 1.
Nancy, 1; Nantes, 1.
Lyon, 2; Strasbourg, 1.

ALCORCON
PARQUE GUADALQUIVIR
C/ Cisneros, 34 c/v a Montoro 14
• GRAN PISCINA • Parquet en zona noble
• Calefacción central • 2.400 m² de jardín
250.000 PTAS. DE ENTRADA
ENTREGA INMEDIATA
Información en los edificios
incluso domingos y festivos
CONSTRUCCIONES
GRAN MADRID
Carretas, 14-5.°. Tel. 221 93 10 - Madrid-12
Cantidades avaladas por Crédito y Caución n.° c/c 713/271 de Banco Español de Crédito.

DINAMO DE BUCAREST

LA PLANTILLA.—En el campo del club, con capacidad para veinte mil espectadores, forma la plantilla del campeón rumano, acompañada de técnicos y directivos. En primer plano, y de izquierda a derecha, Vlad, I. Marin, Marincel, Dudu Georgescu, Zamfir, Custov, Lucescu, Deleanu, Nunweiller VI y Vrinceanu. En segunda linea, Nicosur, el entrenador principal; Gh. Turtureanu, vicepresidente de la sección de fútbol; G. Sandu, Satmareanu II, Cavai, Dinu, Constantinescu, Dobrau, Gh. Rada, masajista; Cheran, I. Nunweiller, entrenador adjunto, y M. Jonita, masajista

MIEDO AL EQUIPO NACIONAL

EN la tabla de honor de los campeones de fútbol de Rumania ha vuelto a aparecer un nombre conocido: el Dinamo de Bucarest. El equipo del prestigioso club polideportivo consiguió por octava vez la «performance», y quizá más clara y fácilmente que nunca. El Dinamo ha dominado con autoridad el Campeonato de Primera División, acabándolo con una ventaja de cinco puntos sobre el segundo clasificado, el A. S. Armata Tg. Mures, al que en un momento de la competición le llegó a sacar nueve puntos de distancia. Unicamente el relajamiento de fin de temporada, explicable por la fatiga de los principales jugadores —que habían sido intensamente solicitados por la selección nacional—, determinó que el Dinamo, el mejor de los equipos rumanos en la hora actual, no alcanzase una distancia record sobre el resto de los equipos que intervinieron en la competición.

Al ganar el derecho de representar al fútbol rumano en la más prestigiosa confrontación de equipos de club europeos —la Copa de Campeones—, el Dinamo de Bucarest no se presenta como un desconocido en el campo internacional.

Se le conoce bien en muchos países de diferentes meridianos, comprendido España, donde el Dinamo ha actuado varias veces, dejando excelente impresión de su juego. Pues que la suerte, un poco ingrata esta vez, ha señalado al Dinamo enfrentarse en la primera vuelta con la fuerte formación española del Real Madrid, el equipo de Bucarest podrá demostrarlo bien pronto —y nosotros lo esperamos con verdadero interés— durante su actuación en el Santiago Bernabéu, ante el competente y temperamental público de la capital de España. Para los lectores de MARCA, de los que muchos —creemos nosotros— no faltarán al «match» con el Dinamo, presentamos al campeón rumano.

Un reportaje de CONSTANTIN FIRANESCU con fotos de SIGMUND BAKCSY

6 DE SUS HOMBR
JUGARON CONTRA ESPA

• Ocho veces campeón de Liga y tres de Copa

Dudu Geo máximo

Nacido en 1947, a consecuencia de la fusión de un equipo de vieja tradición en el fútbol de la capital rumana, el Unirea Tricolor, y de otra formación de valía, igualmente de Bucarest, que se llamaba Ciocanul, el equipo de fútbol del Dinamo ha constituido el pilar de resistencia de un club polideportivo, que se ha desarrollado continuamente hasta convertirse en el más fuerte del país y figurar entre los más reputados de Europa. Desde el principio, pese a ser un equipo en cierta manera de barriada, su domicilio social se situó sobre la gran avenida de Bucarest, Stefancel Mare, en un espléndido parque deportivo que tiene un campo de fútbol con una capacidad de 20.000 plazas. Dinamo ganó rápidamente una gran popularidad en el país entero, gracias a sus apreciadas mejoras y a los éxitos conseguidos.

Su debut en el Campeonato nacional se produjo en la trigésima primera edición de la Liga. Es decir, en la temporada 47-48. Como cada equipo novel, necesitó de un período de acomodación y de homogeneidad, en el que creó su propio estilo de juego. Sin embargo, no necesitó demasiado tiempo para superar las dificultades naturales, imponiéndose pronto, hasta figurar entre los protagonistas de la más importante competición nacional, convertido en una formación estrella del fútbol rumano, situación en la que actualmente se mantiene.

Después de algunas clasificaciones cercanas a la cumbre de la jerarquía futbolística del país —segundo puesto en las ediciones del 51, 52 y 53, tercera plaza en el 54— el Dinamo ganó su primer título en 1955, con la siguiente formación: Birtasu; Toma, Bacut II, Szoko; Calinoiu, Bacut I; Bartha, Nicosur, Ene I, Neagu y Suru.

Desde entonces, el Dinamo ha inscrito su nombre en el palmarés de campeones siete veces más: 1961-62, 1962-63, 1963-64, 1964-65, 1970-71, 1972-73 y 1973-1974. Como se ve —cuatro veces consecutivas campeón—, el período comprendido entre 1961 y 1965 marca la más brillante época de su historia.

Entonces figuraba en el equipo el célebre defensa central Ion Nunweiller II —entrenador adjunto ahora— e Ion Pircalab, como defensa derecha, no menos célebre que el otro, y al que la Prensa deportiva francesa bautizó con el apodo de «La flecha de los Cárpatos». En los últimos años, Pircalab ha jugado en el equipo francés Nimes.

En la segunda gran competición nacional, la Copa, Dinamo ha obtenido tres veces el trofeo (1959, 1964 y 1968), pero además ha sido muchas veces finalista.

Como según se ha apuntado ya, el Dinamo anduvo con frecuencia en los tres primeros lugares de la Liga, ganó casi cada año el derecho a representar el fútbol rumano en las competiciones europeas. Así ha participado siete veces en la Copa de campeones, una en la Copa de vencedores de Copa y dos en la de la UEFA, competiciones en las que ha encontrado al Real Madrid y al Atlético de la capital española, jugando, paradójicamente, mejor en los terrenos españoles que en Bucarest. Sin conseguir calificarse para las fases superiores de estas competiciones europeas, el Dinamo, sin embargo, alcanzó algunas bellas victorias, como el 2-1 al Inter milanés, el 5-0 al PAOK de Salónica, el 3-1 al TSKA de Sofía, el 4-0 y el 3-2 con el Odense, el 3-1 al Galatasaray de Estambul, el 1-1 al Liverpool y el 2-2 en el Vicente Calderón, así como 2-2 con el Spartak Trnava, también en partido de visita.

Además de las presencias oficiales en las competiciones de Europa, el Dinamo ha disputado, cada año, numerosos encuentros internacionales frente a valiosos equipos extranjeros, registrándose a menudo honorables resultados para su palmarés. Por lo demás ha realizado varias giras por otros continentes, entre ellos los dos americanos, mereciendo los elogios de los críticos por el juego y por los resultados.

En sus veintiocho años de existencia, el equipo rumano se ha preocupado —haciéndolo cuestión de honor— en servir a los intereses del fútbol nacional, siendo el principal contribuyente de la selección. Sobre todo a partir de 1968, el Dinamo representó la mitad o más del equipo de Rumania.

No más lejos de abril último, en el «match» de Madrid con el equipo de España, la selección llevaba seis jugadores del Dinamo: los defensas Cheran, Satmareanu II y Gabriel Sandu, el medio Dudu Georgescu y los atacantes Radu Nunweiller VI y Lucescu. El número habría podido alcanzar hasta siete, pero el capitán de la selección, Dinu, estaba lesionado y no pudo alinearse.

EL ARIETE.—Es una foto del parti balón con Aricic, p

*LOS DEFENSORES.—De izquierda a derecha, Cheran, Dobrau, Santmareanu II, Dinu, **G. Sandu y** Deleanu*

LA PLANTIL DE REJUVEN

En los últimos años, el Dinamo ha entrado en una etapa de renovación de su plantilla, porque el trabajo a que estaban sometidos los jugadores base hacía que el conjunto se resintiera. Este proceso de rejuvenecimiento no ha disminuido el potencial del equipo, la prueba está en que ha llegado con facilidad al título de campeón. En razón de esta etapa de transformación, los veteranos Constantinescu, Deleanu, Dinu, Nunweiller VI y Lucescu van cediendo por etapas sus puestos a Satmareanu II, G. Sandu, Dudu Georgescu, Zamfir, Custov y Lucuta. En esta primavera fueron promovidos los jovencísimos Ion Marin, Augustin y Vrinceanu, todos procedentes de la cantera del club.

En el período de transferencias de este verano, Dinamo no realizó adquisiciones espectaculares. Sin embargo, ingresaron en sus filas gente conocida, como el defensa Mateescu, del Steagul; Rosu Brasov y el medio Dragnea, del Progresul Bucuresti (Segunda División). Todavía no se ha resuelto otro posible fichaje: el del delantero Danila, del Politehnica Iasi.

LA PLANTILLA

PORTEROS.—Constantinescu (treinta años, dos veces internacional), Cavai (veinticuatro años), Stefan (veinticinco años) .

DEFENSAS.—Cheran (veintiséis años, 15 veces internacional), Satmareanu II (veintitres, nueve veces internacional), G. S
ces internacional), Dob
internacional), Deleanu
veces internacional), Lu
cu (veintitrés años), M

MEDIOS.—Dinu (vein
ces internacional), R. N
años, cuarenta y tres v
rin (diecinueve años), A
Naghi (veinte años), D
Custov (veintidós años)

DELANTEROS.—Luces
y siete veces internaci
mitrache (veintisiete añ
ternacional), Dudu Geor
ces internacional), Zam
ceanu (diecinueve añ
años).

Es de constatar que e
internacionales, y que si
de prestaciones al equip
capitán de la selección,
de partidos internaciona

También merece citar
como G. Sandu y Dudu
tido esta pasada tempo
tes del equipo naciona
Dudu Georgescu, convi
ha sido, por primera vez

RES
ÑA

• Pudo haber un séptimo, Dinu, pero estaba lesionado

rgescu -33 goles-, alizador europeo

con el Arges Piesti. El delantero centro Zamfir lucha por el ero del Arges Detrás se ve a Dudu Georgescu

LA EN PLAN ECIMIENTO

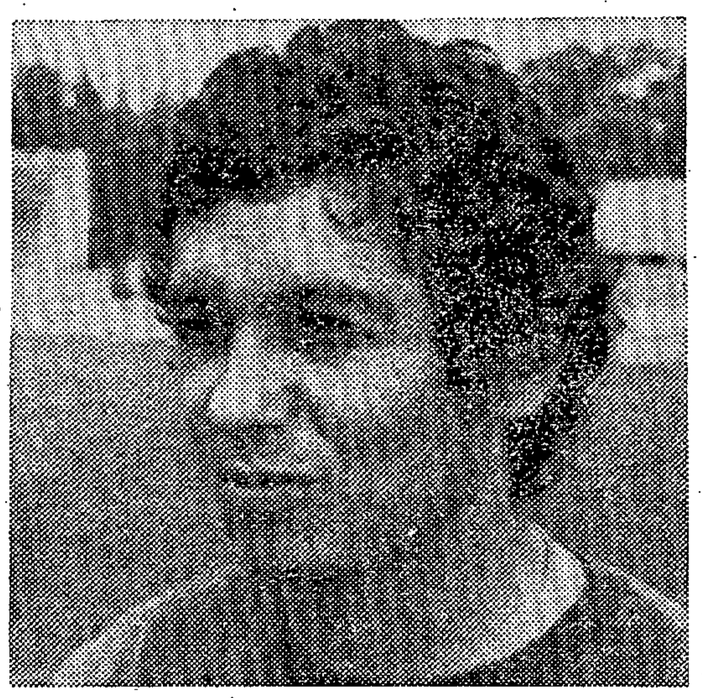
du (veintitrés, nueve ve- (veintitrés, dos veces einta y uno, veinticinco a (veinte años), Mateesarlan (veintidós).

ho, cincuenta y tres veweiller VI (treinta y un es Internacional), I. Maustin (diecinueve años), gnea (diecinueve años),

(treinta años, cincuenta al, récord rumano), Du- treinta y una veces inscu (veinticinco, diez ve- (veintidós años), Vrin-, Bucurescu (veintiún

Dinamo cuenta con once ucescu ostenta el récord nacional, es Dinu, actual que le sigue en número s.

que tanto Satmareanu II eorgescu se han converda en titulares constan- En lo que concierne a e señalar que este año l máximo realizador.



RECORD. — Lucescu, uno de los veteranos, ha cumplido cincuenta y siete selecciones en el equipo nacional, marca todavía no batida en el país

ENTRENAMIENTO.—Una fase de la preparación, sobre el campo del club. En primer plano, abriendo la marcha, Satmareanu II y Dinu

Nicosur, el entrenador

"Estamos ante la temporada más difícil del club"

• «Porque también nos afectan las necesidades de la selección»

El equipo campeón de Rumania tiene una pareja de entrenadores muy conocida y apreciada por su competencia y su trabajo. Son Dimitru Nicolás, llamado «Nicusor» (es más conocido por este mote), primero en la categoría, e Ion Nunweiller (el tercero de la familia de siete futbolistas, todos del Dinamo: su hermano Radu, el VI, juega todavía), como adjunto. Los dos han sido jugadores del club, y Nunweiller II ha compartido las tareas del fútbol activo con algunos de sus actuales pupilos. Los dos vistieron la camiseta nacional: Nicosur como delantero centro —ocho veces—, y Nunweiller, como defensa central —40 veces—. Nunweiller además ha actuado durante algunos años en el Fenerbahce, de Estambul.

Abordado por nosotros para que nos contase las perspectivas de su equipo en la nueva temporada, Nicosur nos ha dicho:

—El Dinamo se encuentra ante la más difícil temporada de su historia. Además de la participación en la Liga, que nos obliga a defender el título ganado, nos espera la doble confrontación con el Real Madrid en la Copa de Europa. Por otra parte, también nos afectan las necesidades de nuestro equipo nacional, que tiene un otoño con un programa muy cargado, en el que figuran los partidos oficiales para la Copa Europea de Naciones y los preliminares olímpicos, así como algunos choques amistosos. En todos ellos debemos ofrecer nuestra máxima ayuda con los jugadores internacionales que figuran en la plantilla.

No es eso todo. Nicosur continúa:

—Por desgracia, nuestras vacaciones de verano han sido muy cortas —solamente doce días—, de manera que afrontamos la nueva temporada sin que el organismo de los jugadores haya reposado lo suficiente. Además —es necesario decirlo— no hemos podido reforzarnos tal y como habríamos deseado. Pero creo que estas dificultades no van a influir demasiado en el comportamiento del equipo. Estoy contento de cómo se desarrolló la preparación, el trabajo y los esfuerzos hechos por los jugadores. Espero que los recién llegados —Mateescu y Dragnea— se integren rápidamente y lo mejor posible a la formación y que Dumitrache sea la gran punta de ataque que fue en pasados años. Si todo sucede como deseamos, el Dinamo tendrá otra gran temporada.

—¿Y el Real Madrid?

—En lo que concierne al equipo español es necesario reconocer que será un rival muy difícil para nosotros; pero no nos faltan motivos para sentir optimismo. Frente a equipos españoles nuestros muchachos han jugado siempre bien, sobre todo en las obligadas visitas. Esta vez tenemos la ventaja de jugar primero fuera. En todo caso espero que el resultado sea honorable para el club.

La misma confianza manifiesta el capitán, Dinu:

—Siento que a causa de mi suspensión por la UEFA, en razón de lo que pasó en Colonia —suspensión que yo encuentro exagerada—, no pueda jugar en la doble confrontación con los madrileños. Pero creo que mi ausencia no será decisiva para la moral de mi equipo. Conozco bien a mis compañeros y sé que mi equipo ha hecho excelentes partidos en Madrid. En consecuencia, estoy convencido de que el Dinamo no hará el ridículo delante del público español, aunque el Real Madrid se presenta nuevamente muy fuerte.

En fin, que hay optimismo. Y que se va a la Copa con ilusión y esperanza.

Contra reloj, por equipos, aficionados

CASTILLA REVALIDO EL TITULO

❖ Guipúzcoa, en segundo lugar, a 5'58", y terceros, los asturianos

❖ Falló Cataluña, con Prieto y Pujol

Más fácil al ser superiores

Por JOSE CARRASCO

Sin rivales es fácil el triunfo. Pero también es verdad que esa imposición es debido a que el conjunto castellano, que revalidó ayer su título de campeón de España por equipos contra reloj, es superior individual y en conjunto al resto de los que ayer se les opusieron en el circuito de Tarancón. Castilla cuenta hoy con un plantel de figuras en dicha categoría que los demás no pueden ofrecer, y por ello el cuarteto formado por Martínez Heredia, López del Alamo, Greciano y Alfonsel, entre los que estaban dos campeones de España: Alfonsel, de fondo en carretera, y Martínez Heredia, de montaña, daban por fuerza favoritos a los actuales campeones, que revalidarían ayer, en la frontera de Madrid y Cuenca, su título conseguido el año pasado en Reus, con un solo cambio, la inclusión de Alfonsel en sustitución de Francisco del Olmo.

Triunfo claro, sin paliativos, a cargo del mejor equipo, que fue a más, sin tener en cuenta el dominio, pues a pesar de que tenía solamente a Asturias como gran rival en su manga, hizo caso omiso de esa imposición y pedaleó a tope, hasta el punto de vaciar a Alfonsel, que abandonaría a dos vueltas del final para continuar el martilleo los tres que quedaban en carrera, o sea, Martínez Heredia, Del Alamo y Greciano. Asturias era un difícil enemigo, pero de salida tendría la baja de Ordiales, uno de los punteros del cuarteto por caída y romper máquina, al margen de la fiebre, como consecuencia de un resfriado, a cargo de Ordiales. Titánico esfuerzo el realizado por el equipo asturiano, que hasta la última vuelta de la segunda manga se mantenía en segunda posición.

Si a este percance se une el que López Carril participó en una prueba el día anterior, trabajando a tope, y que acusaría en la disputa del título, hay que pensar en lo que habría ofrecido Asturias en circunstancias normales. Pero creemos que, de cualquier forma, Castilla no tenía rivales en este último título nacional a ventilar, pues tampoco los otros fueron capaces de hacerles sombra.

En la segunda manga, con siete equipos igual que en la primera, las fuerzas estaban más niveladas, ya que participaban Cataluña, Vizcaya y Guipúzcoa, los tres equipos más potentes entre los siete de su serie. En tanto la victoria de Castilla se confirmaba en cada vuelta que cubrían éstos, el duelo entre Castaluña y Guipúzcoa era más apretado según avanzaba la carrera. Los catalanes, que habían perdido a uno de sus hombres, Moya Caballero, en principio, tenía en Prieto y Pujol sus dos pilares más potentes, pero el esfuerzo lo acusarían, y Guipúzcoa fue a más, fue reduciendo la ventaja, hasta conseguir en la sexta vuelta, a veinte kilómetros del final, situarse en segunda posición, desbancando a Cataluña y después a Asturias, que se había mantenido en segundo lugar hasta poco antes del final. Con sólo tres hombres, porque también los que serían segundos perderían a Esnaola tras hacer éste un trabajo efectivo al principio. Fueron los muchachos de Arratíbel más consecuentes en el esfuerzo, pues los catalanes, que de salida perdieron a Prieto por avería, al final también tuvieron el hándicap del pinchazo de Pujol, a cuatrocientos metros del final de carrera, por lo que perderían importantes segundos y seguramente el segundo puesto. Pero cuando esto se produjo ya habían sido superados por los guipuzcoanos, que tuvieron un final de carrera potente, por lo que subieron a segunda posición, con Moral, Mayoz y Santisteban.

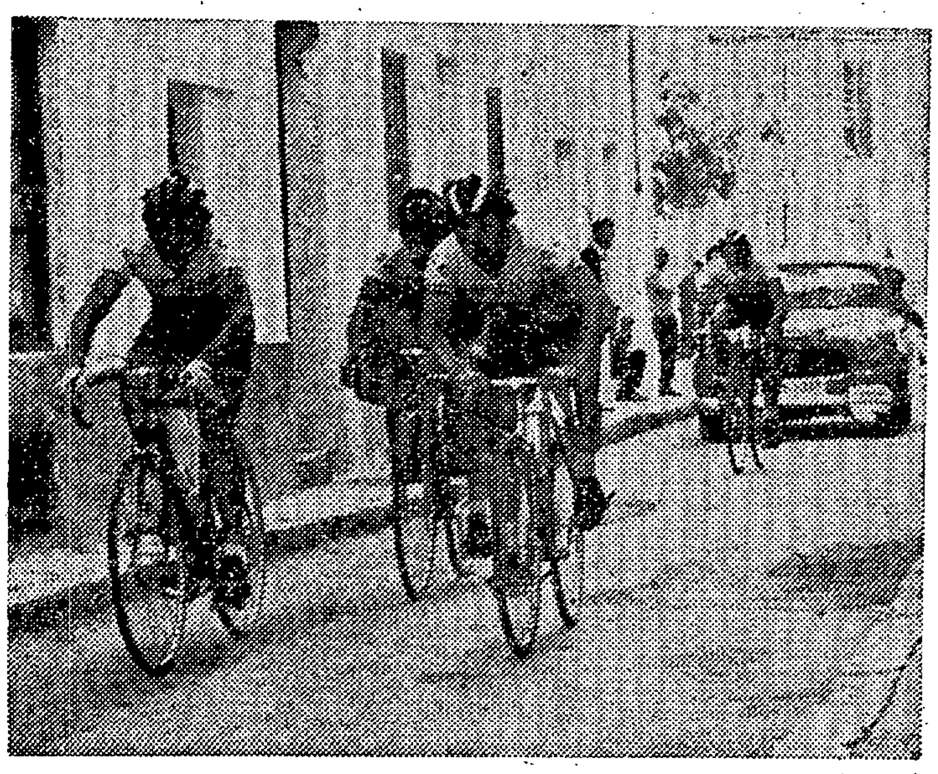
Vizcaya, clasificada en quinta posición, fue menos enemigo. Desde el principio se situó en quinta posición, y así terminaría, pese a contar con un hombre fuerte, Aurelio García, y también Echevarría. Y sin poderse calificar de sorpresa, buena actuación la brindada por los representantes vallisoletanos, con su sexto puesto, a sólo treinta y cuatro segundos de los vizcaínos.

En resumen: un bonito Campeonato, emocionante, en un circuito nada fácil, que requería hombres todo terreno para triunfar, pues tenía repechos, fuertes descensos y llanos, en los que había que sincronizar bien el esfuerzo. Y un buen montaje, a cargo de la Sociedad Ciclista de Educación y Descanso de Tarancón, con mucho público, y al final, entrega de los maillots nacionales a Castilla y trofeos, acto presidido por el gobernador civil de Cuenca y el presidente de la Federación Española, Luis Puig.

TITULO PARA CASTILLA.—El cuarteto que representaba a Castilla y se proclamaría vencedor, formado por Del Alamo, Martínez Heredia, Greciano y Alfonsel, recoge trofeos y ramos de flores, de manos del gobernador civil de Cuenca y presidente de la Española

Clasificación

Clasificación general		Tiempos
1.	Castilla	1-45-37
2.	Guipúzcoa	1-51-35
3.	Asturias...	1-51-48
4.	Cataluña...	1-51-56
5.	Vizcaya	1-52-40
6.	Valladolid	1-53-14
7.	Valencia...	1-53-16
8.	Palencia...	1-56-41
9.	Toledo	1-57-17
10.	Albacete	1-59-28
11.	Tenerife	1-59-48
12.	Granada...	2-00-05
13.	Castellón	2-00-17
14.	Galicia	2-01-20



GUIPUZCOA, SEGUNDO. — Los representantes de Guipúzcoa, que hicieron una gran carrera, al paso por las calles de Tarancón, en persecución del segundo puesto, que arrebatarían primero a Cataluña y después a los asturianos.—(Fotos Palomar.)

Cuadro de marchas de la carrera

PRIMERA MANGA

Equipos	Primera vuelta	Segunda vuelta	Tercera vuelta	Cuarta vuelta	Quinta vuelta	Sexta vuelta	Séptima vuelta
Castilla . . .	14'43"	29'43"	45'02"	1-00-21	1-15-34	1-30-41	1-45-37
Toledo	16'27"	33'00"	49'40"	1-06-58	1-24-29	1-41-57	1-57-17
Asturias . . .	15'26"	30'57"	46'46"	1-02-39	1-19-39	1-35-03	1-51-48
Valladolid . .	15'42"	31'48"	48'09"	1-04-23	1-20-38	1-37-55	1-53-14
Valencia . . .	15'49"	31'56"	48'17"	1-04-32	1-20-54	1-37-22	1-53-16
Granada . . .	16'44"	33'48"	50'48"	1-08-03	1-25-27	1-42-40	2-00-05
Palencia . . .	16'40"	33'19"	49'56"	1-06-33	1-22-58	1-39-55	1-56-41

SEGUNDA MANGA

Cataluña . . .	14'59"	30'35"	46'33"	1-02-41	1-18-51	1-35-24	1-51-56
Castellón . . .	16'05"	32'29"	55'12"	1-07-45	1-25-37	1-42-33	2-00-17
Tenerife . . .	16'22"	33'09"	50'02"	1-07-04	1-24-43	1-41-52	1-59-48
Albacete . . .	16'20"	32'58"	49'40"	1-06-46	1-23-42	1-42-19	1-59-28
Vizcaya . . .	15'15"	30'54"	46'58"	1-03-13	1-19-35	1-36-16	1-52-40
Guipúzcoa . .	15'03"	30'39"	46'36"	1-02-43	1-18-57	1-35-06	1-51-35
Galicia . . .	16'18"	33'15"	50'34"	1-07-38	1-25-20	1-43-10	2-01-20

Los vencedores, contentos

«No esperábamos sacar tanta ventaja»

«El repecho final castigaba mucho»

TARANCON, 10. (De nuestro corresponsal, ANTONIO DE CONCA.) — Tal como se esperaba, el equipo castellano ha revalidado la victoria obtenida el pasado año en Reus, si cabe, con más brillantez, por lo que tanto el seleccionador, Rogelio Hernández, como sus pupilos se encontraban radiantes de alegría, más que por el triunfo en sí, que era esperado por todos, por la forma tan arrolladora como lo consiguieron.

ANASTASIO GRECIANO

—¿Qué te ha parecido el Campeonato?

—Muy duro. El circuito era difícil, ya que en él no cabían las recuperaciones, porque si te encontrabas mal, el repecho final terminaba por hundirte.

—¿Pensaste que lo conseguiríais con una diferencia tan grande como la que habéis sacado?

—No, desde luego. Porque pensábamos que Cataluña, Asturias y los vascos, lucharían codo a codo con nosotros.

MARTINEZ HEREDIA

Y tras Greciano Martínez Heredia, la figura del ciclismo amateur español.

—¿Qué tal el Campeonato, Heredia?

—Muy duro, porque en las luchas contra reloj hay que rodar a tope durante toda la carrera, sin permitirse uno el más mínimo descanso.

—¿Confiabas en que revalidaríais el triunfo del pasado año en Reus?

—Sí, porque teníamos el setenta y cinco por ciento de posibilidades, ya que de los cuatro corredores que participamos el año pasado, tres repetíamos este año, y el cuarto, Alfonsel, ha demostrado que también está muy fuerte.

—¿Esperabas también sacar una ventaja tan importante?

—Pensaba obtener una buena diferencia, pero no tanta, esa es la verdad.

LOPEZ DEL ALAMO

—¿Contento por esta victoria?

—Sí. Muy contento, porque este triunfo obtenido al final de la temporada tiene para mí un gran valor.

—El conocer el circuito, ¿os ha beneficiado?

—Puede que sí. En este caso concreto conociendo el repecho final, nos ha servido para que moderásemos nuestro esfuerzo y reservásemos energías para la cuesta.

BERNARDO ALFONSEL

Y por último, el flamante campeón de España de aficionados, de fondo en carretera, a quien en esta ocasión le ha tocado bailar con la más fea y a fe, que el muchacho lo acusaba, pues de los cuatro era el más serio.

—¿Contento, Alfonsel, por este éxito?

—Sí, desde luego, estoy muy contento por este triunfo, debido en gran parte al trabajo de mis compañeros y un poquito al mío.

—Te veo un poco triste.

—Pues sí. La verdad es que estoy un poco triste. Yo he corrido con una gran ilusión, pero al final, el repecho ha podido conmigo.

—¿Era muy fuerte?

—Bueno, la verdad es que, en una carrera en línea le hubiese aguantado mejor, pero en contra reloj se acusa más.

AL FINAL, SORPRESA BERTOGLIO GANO LA VUELTA A CATALUÑA

• Su imposición en la contra reloj, decidió
• En la montaña venció Oliva | • Perurena, quinto, primer español

TARRASA, 10. (De nuestro enviado especial.)—Desde que ganó el Giro, poca cosa había hecho Bertoglio. Digo había, porque hoy ya ha hecho algo digno de mención: ganar la Vuelta a Cataluña. Puede que ésta sea su reválida o confirmación como corredor, porque lo cierto es que el italiano necesitaba el espaldarazo que acreditara su victoria del Giro y pensamos que ganando la Volta lo ha conseguido. Muchos le daban como un campeón de papel y Bertoglio ha venido a quitarles un poco de razón con este triunfo, aunque la incógnita de si estamos o no ante un campeón sigue en el aire. El transalpino no ha trabajado en demasía en esta Volta; la prueba está en que la ha ganado en la última etapa, pero lo cierto es que ha corrido con mucha cabeza, sin precipitarse y consciente siempre de sus posibilidades. Su equipo, junto con el Kas, ha sido el único que se ha preocupado de dar movilidad a la carrera y la victoria de los ocho hombres de Alino Fontana no puede ser más justa.

La otra cara de la moneda la ofrecen, para general desencanto, los españoles. Hay que bajar al quinto lugar de la general para encontrar al primero de ellos, Perurena. Ni Galdos, aún sin recuperarse de su enfermedad; ni Lasa, ni tampoco Manzaneque, Pedro Torres u Ocaña.

LA ULTIMA ETAPA

Debo forzosamente pasar sobre el primer sector de la última etapa con toda rapidez posible. Los ciento cinco kilómetros entre Manresa y Martorell no dijeron absolutamente nada. Completamente llanos y con los corredores pensando en la contra reloj de la tarde, aquello fue un verdadero paseo, a pesar de unos prematuros tanteos del Kas, que lanzó a Oliva y López Carril en pos de la sorpresa. No fue así, porque no tenían ninguna posibilidad de lograr algo positivo y los intentos quedaron en eso, intentos. A Martorell se llegó en grupo y en Martorell volvieron a competir por la victoria los de siempre. Por tercera vez, Gavazzi fue el más rápido en el sprint y ganó, por delante de Perurena y Peelman. Otra victoria más para los italianos. Barrosa, un hombre que ha perdido una hora en tan sólo siete días, fue el encargado de abrir la contra reloj, de veinticuatro kilómetros, entre Martorell y Tarrasa.

La actuación de los últimos clasificados no tuvo especial interés; fue a partir del puesto número veinte cuando empezaron a tomar cartas en el asunto los aspirantes al triunfo final. Boyen, que fue pronto doblado por Esparza, precedieron en la salida a Luis Ocaña. El conquense, siempre polo de atracción, aglutinaba lógicamente las esperanzas de aficionados y seguidores; pero, una vez más, ha vuelto a defraudar, aunque a costa de repetirlo continuamente ya estamos acostumbrados a sus fracasos. Su tiempo ha sido bueno, ciertamente, pero lejos del ganador. Tras él tocó el turno a Oliva y Pedro Torres, que nada de excepción hicieron. Battaglin fue el que señaló un buen crono, pues dobló a Menéndez, que salió por delante de él, y fue el primero en colocarse de teórico líder, pero sin sobrepasar el mejor tiempo hecho hasta ese momento por su compañero Knudsen; Manzaneque tampoco dio de sí todo lo que esperábamos; López Carril se vio rebasado por un impresionante Bertoglio. El ganador del Giro marcó un excelente tiempo, muy lejos de los demás: treinta y seis minutos y cincuenta y nueve segundos. Batió incluso a su compañero Knudsen, que se erigió en preclaro vencedor de la Vuelta. Perurena, Martins, Conti y Laurent nada pudieron hacer ante la magnífica contra reloj del italiano, y Bertoglio volvió a imponer en tierras catalanas la clase que le valió el último Giro.

La confirmación de Bertoglio

—Por JOSE MANUEL EGIDO—

BALANCE FINAL

Con Bertoglio como vencedor absoluto y tres extranjeros a continuación, Laurent, Martins y Battaglin, el honor de los españoles fue salvado por Andrés Oliva, que se ha llevado la montaña, la combinada y las metas volantes, éstas últimas al no poder clasificarse su verdadero vencedor, Antonini, entre los 25 primeros, y Perurena, vencedor por puntos. La Jolljcerámica se llevó la clasificación por equipos, haciendo aún más meritoria la definitiva victoria de su líder y las parciales de Gavazzi y Battaglin. Otro desencanto a añadir a la larga lista que nos han facilitado corredores y equipos hispanos durante una temporada pródiga en ellos. Esta edición de la Volta ha venido a hacer palpable, una vez más, que las pruebas que se celebran en nuestra Patria son un horrible canto a la verdad del ciclismo, pues durante el desarrollo de la misma hemos tenido ocasión de contemplar en todo a los participantes.

CLASIFICACIONES

Primer sector. En línea

1, Gavazi (Jollj), 2-49-47.
2, Perurena (Kas).
3, Peelman (Super Ser).
4, Huessmel (Miko).
5, M. Bergamo (Jollj).
6, Antonini (ídem).
7, Conti (Furzi).
8, Polidori (ídem).
9, Ginetti (ídem).
10, Mathis (Miko).
11, Oliva (Kas).
12, Laurent (Miko).
13, Menéndez (Kas).
14, Torres (Super Ser).
15, Manzaneque (Monteverde)

El resto de los corredores, en el mismo tiempo.

Segundo sector. Contra reloj

1, Bertoglio (Jollj), 37 m.
2, Knudsen (Jollj), 37-11.
3, Laurent (Miko), 37-32.
4, Bataglin (Jollj), 37-57.
5, Luis Ocaña (Super Ser), 38-14.
6, Martins (Coelima), 38-25.
7, Torres (Super Ser), 38-36.
8, Perurena (Kas), 38-40.
9, Joaquín Sousa (Soelima), 38-42.
10, Manzaneque (Monteverde) 38-49.
11, Lasa (Kas), 39-14.
12, Oliva (Kas), 39-14.
13, Menéndez (Kas), 39-20.
14, López Carril (Kas), 39-34.
15, Conti (Furzi), 39-37.
16, Chinetti (Furzi), 39-41.
17, Galdos (Kas), 39-56.
18, Carlos Ocaña (Kas), 40-19.
19, Uribezubia (Super Ser), 40-30.
20, Esparza (Monteverde), 40-35.

General

1, Bertoglio (Jollj), 34 h. 18 minutos 1 s.
2, Laurent (Miko), 34-18-14.
3, Martins (Coelima), 34-19-14
4, Bataglin (Jollj), 34-19-17.
5, Perurena (Kas), 34-19-32.
6, Manzaneque (Monteverde), 34-20-04.
7, Luis Ocaña (Super Ser), ídem.
8, Torres (Super Ser), 34-20-14.
9, Conti (Furzi), 34-20-21.
10, Menéndez (Kas), 34-20-41.
11, López Carril (Kas), 34-20-46.
12, Oliva (Kas), 34-21-01.
13, Lasa (Kas), 34-21-06.
14, Chinetti (Furzi), 34-21-55.
15, Carlos Ocaña (Kas), 34-22-22.
16, Esparza (Monteverde), 34-23-28.
17, Joaquín Sousa (Coelima), 34-23-46.
18, M. Bergamo (Jollj), 34-24-23.
19, Doven (Miko), 34-26-38.
20, Maggioni (Jollj), 34-26-48.
21, Mathis (Miko), 34-27-30.
22, Galdos (Kas), 34-28-48.
23, Knudsen (Jollj), 34-29-02.
24, Gavazzi (Jollj), 34-29-12.
25, Segú (Coelima), 34-29-13.
26, Gutiérrez (Miko), 34-30-31
27, Lazcano (Super Ser), 34-33-02.
28, E. Bergamo (Jollj), 34-33-06.
29, Bellet (Miko), 34-34-12.
30, Díaz (Monteverde), 34-34-31

Maillot verde

1, Perurena, 54 puntos.
2, Gavazzi, 37.
3, Conti, 30.
4, Peelman, 27.
5, Laurent, 26.
6, Bataglin, 24.

Por equipos

1, Jolljceramica, 102 h. 54 m. 44 s.
2, Kas, 103-00-11.
3, Super Ser, 103-07-36.
4, Furzi, 103-09-47.
5, Coelima, 103-10-04.
6, Miko, 103-10-08.
7, Monteverde, 103-10-10.

DE ATAQUE CARDIACO

Misac murió mientras entrenaba

BAR-SUR-AUBE, 10. (Alfil.)—El corredor profesional Jean-Claude Misac ha fallecido hoy en esta ciudad mientras realizaba su entrenamiento, víctima de un ataque cardiaco. Misac, de veintisiete años de edad, pertenecía al equipo de Raymond Poulidor, con el que participó en el pasado Tour de Francia.

N. R.—Jean-Claude Misac procedía de la escuela de aficionados que dirigía Marcel Bidot, con los hombres que más destacaban en el ciclismo francés. Nacido el 27 de octubre de 1948 —contaba actualmente veintisiete años—. En su primer año como aficionado sumó 48 victorias. Al año siguiente, en 1973, se reveló como corredor de gran porvenir en el Campeonato de la Champagne, y venció en el Tour del Marne, y ganando también la Flecha de Oro y la revancha olímpica en Wiesbaden. En 1973 pasó a profesional, y, tras un año de experiencia como tal en el Flandria, fue llevado por Caput al Gan Mercier, con Poulidor y Zoetemelk, esta temporada.

ESPAÑOLES EN LA BOURG-NIZA

Hoy comenzará, con un prólogo, contra reloj, la prueba francesa para aficionados, Bourg-Niza, que se disputará del 11 al 16 del actual. Comprometidos los hombres de La Casera, para intervenir en esta carrera internacional, había problema, por falta de tiempo, para los invitados, ya que ayer tres de los que formando en el equipo habían de hacer honor al compromiso, tenían que tomar parte en el Campeonato de España, por regiones, Martínez Heredia y López del Alamo, defendiendo los colores de Castilla, y López Carril, en el equipo de Asturias.

En cuanto terminó la disputa del título nacional por regiones, los hombres designados por Bahamontes marcharon a Barajas, para tomar el avión. Los designados, acompañados del director, Miguel Moreno, son Martínez Heredia, López Carril, López del Alamo, Balbuena, Félix Pérez y Miguel Gutiérrez Mayor.

II Copa europea de pruebas combinadas

• El triunfo de Litvinenko, forjado en los 1.500 metros

• En damas sigue dominando Pollack

La final de la II Copa de Europa de Pruebas Combinadas se celebró, como ya saben, el pasado fin de semana en la localidad polaca de Bydgoszcz, registrándose las victorias de la URSS en la categoría masculina y de la Alemania Oriental en la femenina. A pesar de la importancia de esta competición, fueron muy pocas las noticias que llegaron de la misma a nuestra Redacción y es por ello que ahora, una vez que tenemos más datos, por lo que vamos a hacer un resumen de los mismos.

Comencemos por las damas, para precisar que la clasificación final por equipos fue la siguiente: RDA, 13.754 puntos; URSS, 13.186; Alemania Occidental, 12.751; Austria, 12.621; Hungría, 12.124; Francia, 12.064, y Polonia, 11.745. Las primeras clasificadas individualmente fueron: Pollack (RDA), 4.672 (13,52, 15,76, 1,69, 6,12 y 23,82); Laser (RDA), 4.574 (13,63, 13,10, 1,75, 6,20 y 23,96); Thon (RDA), 4.508 (13,87, 12,90, 1,66, 6,32 y 23,54); Tkatschenko (URSS), 4.488; Popovskaia (URSS), 4.417; Prokop (AUS), 4.384; Müller (RDA), 4.313; Eppinger (RDA), 4.313; Smironova (URSS), 4.281; Szabo (HUN), 4.255...

A la vista está que el dominio de las germanas orientales fue absoluto, pues sus atletas coparon los tres primeros lugares, encabezadas por la recordwoman mundial Pollack, que aunque está lejos de sus marcas anteriores continúa dominando a las demás, entre las que todavía se encuentra una atleta que ya cumplió los treinta y cuatro años: la austriaca Liesel Prokop. Las soviéticas ganaron sin dificultades el subcampeonato, no decidiéndose hasta la última prueba el tercer lugar entre austriacas y alemanas occidentales, imponiéndose éstas por sólo 130 puntos.

EN HOMBRES, SORPRESA

Se esperaba que el homogeneo cuadro de la RDA doblase su victoria, ganando asimismo la categoría masculina; pero, sorprendentemente y tras encabezar la tabla en la primera jornada, cayeron hasta la cuarta plaza, ya que la clasificación final por países fue la siguiente:

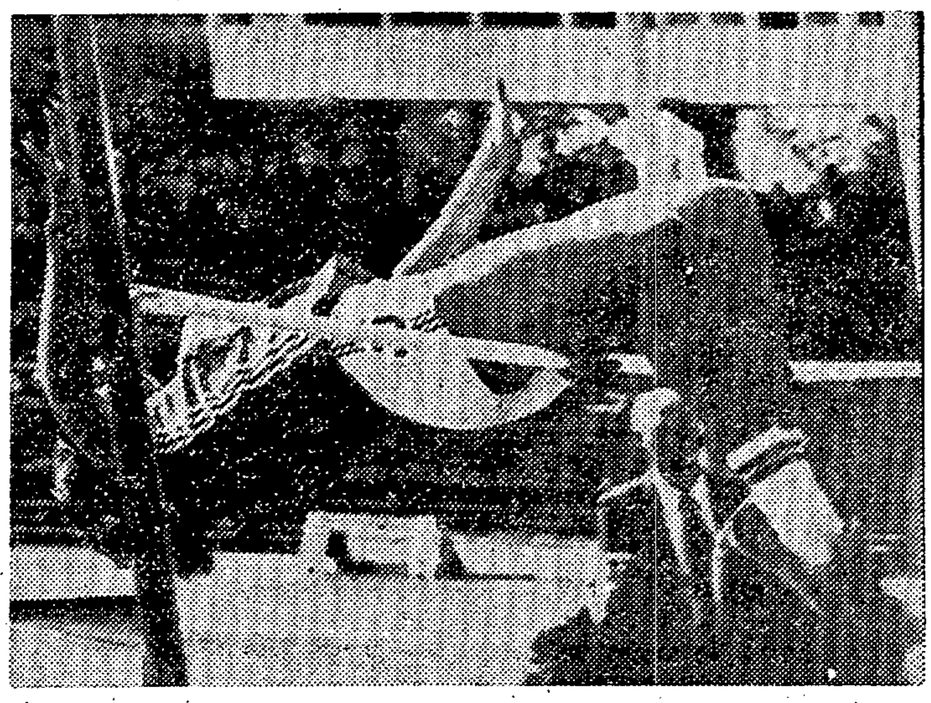
URSS, 23.631; Polonia, 22.824; Suecia, 22.763; Alemania Oriental, 22.625; Alemania Occidental, 22.374; Finlandia, 22.137, y Francia, 21.375.

La clasificación individual fue ésta: Litvinenko (URSS), 8.030 (11,26, 7,10, 14,14, 1,89, 49,0, 14,65, 47,96, 4,20, 67,68 y 4:18,2); Avilov (URSS), 7.973 (11,35, 7,33, 14,22, 2,07, 49,0, 14,41, 44,30, 4,50, 59,48 y 4:38,6); Katus (POL), 7.950 (11,10, 7,02, 14,38, 1,92, 49,05, 14,20, 43,48, 4,60, 63,70 y 4:40,2); Hedmark (SUE), 7.867; Suvitie (FIN), 7.760; Schreyer (RDA), 7.858; Suurvalis (URSS), 7.628; Janczenko (POL), 7.538; Kratchmer (RFA), 7.538; Phil (SUE), 7.520.

Hay que destacar en esta clasificación el triunfo del soviético Litvinenko sobre su compatriota, el campeón olímpico Avilov, fraguado, como casi siempre, en la diferencia que consiguió sobre él en la última prueba: la carrera de los 1.500 metros, que tantos decathlons está decidiendo últimamente. También es de destacar que el veterano sueco Hedmark aún fue capaz de lograr la cuarta plaza, aunque a pesar de ello no pudo impedir que su equipo fuera rebasado al final por Polonia, que con este subcampeonato mantiene la tradición de excelentes atletas completos que existe en este país.

En «descargo» de la baja clasificación de los germanos orientales hay que citar que no acabó la prueba uno de sus mejores hombres: Stark. Sin duda, la mayor decepción estuvo del lado francés, que del cuarto puesto en la primera edición ha pasado al séptimo en ésta. Perjudicándoles, sin duda, el fallo en pértiga de su gran figura, Le Roy, que terminó en última posición, con 6.410 puntos.

PEDRO MOLERO



LA MEJOR FRANCESA.—Una vez más, la gala Cristina Debourse fue la mejor atleta de su país en el pentathlon correspondiente a la II Copa de Europa de pruebas combinadas, a pesar de que ocupó la decimoquinta plaza con 4.127 puntos, bastante lejos de su récord nacional (Foto Europa Press.)

Dentro y fuera de los estadios

RECORD EUROPEO

Durante el encuentro que enfrenta a las selecciones de Finlandia e Italia, que se está celebrando en Palermo, el velocista Pietro Mennea ha igualado por segundo vez el récord europeo de los 100 metros, registrando 10,0. La anterior ocasión en que el actual subcampeón olímpico del doble hectómetro consiguió esta marca fue en Milán el 16 de julio.

ALCORCON

El pueblo de Alcorcón está en fiestas y, entre los festejos allí organizados, figuró una prueba de campo a través, que contó no sólo con la participación de atletas locales, sino otros de Getafe, Leganés y Madrid, totalizándose 150 atletas. En alevines ganó Herranz, seguido por Díaz y García, todos del Atlético de Getafe. A este mismo y floreciente club pertenecen los tres primeros de la categoría infantil: Calle, García y Martín, por este orden. Los mejores cadetes asimismo fueron getafeños: Cáceres y Gómez, a los que siguió el local Alcañiz. En juveniles ganó Lama (Marathon), entrando tras él Castellanos y Sánchez, ambos de Leganés. En la prueba absoluta se impondría Ricardo Torrellas (Marathon), que batió al vallehermosista González y a su compañero Cuenca. Por último, en veteranos, el mejor fue Mariano Fernández; el segundo, Virgilio López, y el tercero, Francisco Gil.

RECORDS SOVIETICOS

En mujeres, las soviéticas mantienen su tradición de excelentes fondistas e incluso no se «respeta» ya el récord de la campeona olímpica, Ludmilla Bragina. Esta posee una marca de 8:52.14 en los tres kilómetros, que ahora ha sido mejorada por Raisa Katiouska, que tardó 8:51.8, marca lograda durante la Copa de Moscú. En la misma reunión sobresalió asimismo la discóbola Andrianova, que consiguió un registro de 63,90 metros, mientras que la junior Oskolot saltó en altura 1,89, con lo que batía el récord absoluto que poseía Lazareva.

P. M.

balonmano

Réquiem por el Bofarull

Por CARLOS PIERNAVIEJA

Un sobre dirigido al que esto escribe, franqueado con un sello de dos pesetas. Dentro, una carta de diez líneas, incluida fecha y descontada antefirma y firma. «Sociedad Deportiva Bofarull-Puntolink. Balonmano. Domicilio social: Fuencarral, 88, tercero, izquierda. Teléfono 231 86 98. Madrid-4.» Así rezan los membretes, mientras la firma de un buen y educado muchacho, que brindó su desinterés en la colaboración, da fe de lo que tenemos que considerar una sentencia:

«Madrid, 29 de julio de 1975. (Una fecha en la que uno estaba viviendo los Juegos del Mediterráneo en pleno apogeo.)

Muy señor mío:

Por la presente lamento comunicarle que el Bofarull-Puntolink no participará en ninguna competición nacional en la próxima temporada por falta de medios económicos, lo que le comunicamos para su publicación, si lo cree conveniente. Dándole las gracias por las atenciones y molestias que han tenido con nosotros, quedo a su entera disposición para lo que desee. Firmado: El delegado, Miguel Alcalá Ruiz.»

Esta es la carta, dolorosa carta, para todos los que conocemos los avatares, esfuerzos y sinsabores que un hombre balonmanístico, cual Cholo de Caso, ha aportado para la subsistencia de un club que se muere por falta de recursos. Cholo lo dio todo y buscó más. Los nombres de Atlas, Rayo, Puntolink y Alcalá trataron de respaldar, con mayor o menor ayuda que uno recuerde, esa pervivencia, siempre fatalmente abocada, en los finales de cada temporada, a la angustia e incertidumbre de las promociones, de las que hasta ahora, salvo en la temporada anterior, había podido paliar, permaneciendo en la División de Honor.

Recuerdo que hace muchos años que mostré mi repulsa a los clubs publicitariamente respaldados. Dije entonces, y lo sostengo, que el patronazgo dura mientras el equipo, la entidad, conquiste éxitos y dé lustre al nombre. La azarosa vida depende, por ejemplo, de ese presidente del Consejo de Administración, que sentencia: «No es rentable.» ¡Y todos a la calle! Esto, y no otra cosa, pese a sus grandes proyectos de haber contado incluso con un pabellón propio a las puertas de Madrid, le ha sucedido al entrañable Bofarull, «hijo pródigo» de nuestro balonmano, que un hombre, un mecenas, quiso mantener a pulso y le faltó la fuerza económica. El Bofarull desaparece... ¿esta temporada? La situación creemos que es más grave. Caer de la División de Honor a la Primera División y renunciar a ella es tanto, creemos nosotros, como entonar el réquiem por este Bofarull, que sólo Cholo de Caso le hizo sobrevivir casi milagrosamente. Ojalá me equivoque.

La Federación Madrileña llama a los clubs

Mientras el Campeonato de España de la División de Honor, Trofeo Carlos Albert, máxima competición de la temporada, tiene anunciada su inauguración para el próximo domingo, la Federación Madrileña hace un llamamiento general a todos los clubs de primera, segunda y tercera categorías; femeninos de primera y segunda y, en fin, juveniles, no menos de primera y segunda categorías, que tan densa es su actividad y tan numerosos sus efectivos.

La primera medida adoptada ha sido la de difundir las fechas en las que las inscripciones han de quedar cerradas. Así, por ejemplo, las de primera y segunda se clausurarán el próximo día 27; las de tercera y las dos categorías femeninas, el día 2 de octubre; la juvenil de primera, el antedicho día 17 del corriente y, en fin, la juvenil de segunda, el no menos mencionado día 2 de octubre.

Por lo que se refier a la iniciación de las competiciones, también hay fechas fijadas: el 5 de octubre, primera y segunda y juvenil primera; el 19 del mismo mes, las restantes.

Advertimos que ante la posibilidad de que se produzcan vacantes en primera y segunda categorías, así como en la juvenil primera, los clubs que lo deseen pueden optar a cubrir las mismas, petición que deberán formular por escrito, a efectos de la debida constancia, antes del próximo día 15.

hockey

Inglaterra, campeón mundial femenino

EDIMBURGO 10 (Alfil). — Inglaterra se ha proclamado campeón del mundo de hockey sobre hierba femenino al derrotar al País de Gales por dos goles a cero.

Los dos tantos del equipo campeón del mundo fueron conseguidos por Anne Whitworth.

LOS JUVENILES ESPAÑOLES DERROTARON A LOS HINDUES

TARRASA, 10. (Alfil.) — La selección nacional juvenil de España ha derrotado por dos tantos a cero a la de la India en encuentro internacional amistoso, disputado esta tarde en las instalaciones del club Egara.

Arbitros: Señores José Colomer (España) y Mr. Saip (India).

ESPAÑA: Barguño, Romeu, Prat (Barba), Malgosa, Torredemar, Roca, Dinares, Salvatella (García) II y Oliva.

INDIA: Lobo, Michels, Kamljit, Kumar, Muntaz, Gurmail, Claudusm, Martins, Marvin, Chegapa y Surrender.

En el segundo tiempo a causa del juego violento de la India resultaron lesionados de importancia, varios puntos de sutura en la cabeza, Prat y Savatella, siendo asimismo expulsado el indio Chegapa a los quince minutos de la segunda parte.

Asensio Echevarría, un promotor de la nueva ola

«BUGNER VENDRA A ESPAÑA»

- «Urtain debe ser campeón de Europa en la primavera»
- «Nino Jiménez, Fajardo y De la Rosa, próximas figuras internacionales»

El pugilismo español vive fechas de cambio. La transición, obligada cuando un equipo se eclipsa, es actualidad día tras día. Y si en los rings los nuevos boxeadores se apresuran a tomar el relevo, otro tanto ocurre en los despachos empresariales. Nuevos hombres con nuevas ideas están prestos a dirigir nuestro boxeo. Uno de estos «debutantes», aunque su relación con los cuadriláteros no es nueva, es Asensio Echevarría. El promotor tinerfeño, tras el descanso que parece haber tomado la empresa que comanda Alberto Pons, ha conseguido que la llama del boxeo no se apague. Las últimas promociones, realizadas a lo largo de toda nuestra geografía, llevan su sello. Asensio Echevarría, un empresario de la nueva ola, tiene grandes proyectos para el pugilismo rojigualdo. La temporada va a comenzar. Y con ella, las grandes reuniones.

—¿Qué planes tienen para esta nueva temporada?

—Quizá el más importante sea la organización del Campeonato europeo de los grandes pesos. Joe Bugner, en caso de que retenga su título en Bélgica, vendrá a España para ponerlo en juego contra Urtain.

—¿Han designado fecha para este combate?

—Todavía no, pero Urtain deberá ser campeón continental antes de que finalice el año; o a lo más tardar, la próxima primavera.

—¿Alguna futura estrella más?

—Tenemos tres boxeadores a los que vamos a proyectar de cara a Europa. Estos son Nino Jiménez, Moisés Fajardo y Jesús «Martillo» de la Rosa. Esperamos que todos ellos consigan coronarse campeones.

—¿Y de títulos mundiales?

—Mire, soy realista y no me gusta soñar. Hoy por hoy, el único hombre que puede acceder a un Campeonato mundial es Perico Fernández. Y su futuro no está muy claro que digamos.

«SALDREMOS DE LA CRISIS»

Tras una panorámica de lo que son sus proyectos, proyectos que en caso de cumplirse pueden reanimar el ambiente, Asensio Echevarría comenta el actual estado del boxeo español.

—Sí, ahora no parece muy halagüeño. Pero tengo plena confianza en que se saldrá de la crisis. Son épocas, ciclos, que van tocando a distintos países.

—¿Cuál es la razón de haber llegado a esta situación?

—No sé, quizá es que el público ha confundido lo que es, en verdad, el boxeo. Cuando se habla del pugilismo, todo el mundo lo asocia con sangre y heridas. Y esto no es así.

—¿Soluciones?

—Mentalizar a los espectadores. El boxeo, ante todo, es un deporte, y parece que muchas veces se olvida este principio.

—¿Y negocio? ¿No es el boxeo un negocio?

—Puede que a la larga te reporte algún beneficio. Pero para cosechar, hay que sembrar primero. Y la siembra ha sido descuidada en los últimos años.

—¿Es rentable?

—Bueno, si te pagasen las horas que al día le dedicas, sería ruinoso. Aunque, seamos sinceros, al boxeo se viene por dinero, pero apoyado en la afición. Nosotros organizamos combates a sabiendas de que vamos a perder. Pero no hay otra solución; los chicos que empiezan, para llegar a ser campeones, necesitan estas ayudas.

«LA E.B.U. ES UN CAMELO»

Muchos más puntos quedaban por tocar en nuestra conversación. La llamada lucha de empresarios, la administración del boxeo, la falta de veladas, son temas a discutir.

—¿Qué piensa de la guerra de promotores?

—No creo que exista tal guerra. Simplemente hay competencia. Cada uno va por su camino, y, lógicamente, se trabaja por separado. Pero esto no es problema para nosotros.

—¿No?

—En la actualidad, el noventa por ciento de los boxeadores en activo son nuestros. De aquí que no nos preocupe esa «guerra».

—Y, sin embargo, y a pesar de dirigir a la mayoría de los púgiles españoles, las veladas se espacian alarmantemente.

—Sí, y esto es debido a que no tenemos los suficientes hombres como para dar continuidad a nuestras promociones. Además, faltan figuras con gancho. El único boxeador verdaderamente taquillero que tenemos en la actualidad es Urtain.

Y pasemos al último tercio del diálogo, el relativo a las administraciones.

—También parte de la culpa de los males que acechan al boxeo la tiene la Federación y la Unión Europea.

—¿Por?

—Primero, los federativos no tratan de salvar los Campeonatos de España. Hoy en día, un título nacional no sirve para casi nada, ya que luego, la Federación permite que otros hombres se adelanten al titular de cara al Campeonato europeo. Los dirigentes de nuestro boxeo deberían tomar medidas en este asunto. Salvaguardar los derechos de los campeones nacionales de cara a títulos continentales.

—¿Y la Unión Europea?

—La E.B.U. es un camelo. Desprestigia al boxeo con sus nombramientos de aspirantes. No sirven los méritos, sólo los intereses de unas cuantas personas.

Asensio Echevarría, claro y sin tapujos, hap uesto el dedo en varias llagas de nuestro boxeo. Echevarría, un promotor de la nueva ola.

J. M. DE HITA

GRANDES PROYECTOS. Asensio Echevarría parece tomar el relevo en las organizaciones pugilísticas del país. El controla el noventa por ciento de los boxeadores, y tiene grandes proyectos para ellos (Foto Zarco.)

Para su combate con Clay

Frazier lleva realizados 100 asaltos de entrenamiento

FILADELFIA 10 (Alfil).—Joa Frazier, que debe enfrentarse a Mohamed Alí, campeón del mundo de los pesos pesados, con el título en juego, el 1 de octubre, en Manila, ha puesto término a la primera fase de su entrenamiento con vistas al combate.

Frazier estima que ya se encuentra en «una forma esplendida». También indicó que había cruzado los guantes durante cien asaltos con sus dos sprringpartners: Jimmy Young y Scrap Johnson.

El ex campeón mundial, que aspira a serlo de nuevo, pesa actualmente 98,880 kilos, y espera presentarse el día del encuentro con un peso de 96,160 kilos.

Contra Alí, Frazier disputará su segundo combate este año (venció a Jimmy Ellis el 2 de marzo último en Melbourne). Por su parte, Alí defenderá en Manila su título por cuarta vez desde principios de año. El campeón del mundo ha vencido a Chuck Wepner, Ron Lyle y Joe Bugner.

Fue medalla de bronce en Berlín

Falleció el mejicano Fidel Ortiz

MEJICO 10 (Alfil).—Fidel Ortiz, uno de los más famosos boxeadores mejicanos amateurs de todos los tiempos, falleció anoche en un sanatorio de esta capital, donde estuvo internado durante un mes y medio.

Fidel dio al boxeo mejicano una medalla de bronce en la Olimpíada de Berlín en 1936, consagrándose a partir de aquel momento como uno de los mejores boxeadores del peso gallo y fue durante muchos años profesor de boxeo en la Escuela Nacional.

Ganchos cortos

LOS ORGANIZADORES del Campeonato Mundial de los pesos máximos, a celebrar el primero de octubre en Manila, esperan batir un récord de asistencia, con 27.000 espectadores, lo que les reportará 90 millones de pesetas.

— o0o —

ADEMAS, Y COMO EL COMBATE será televisado para Asia, América y Europa, los promotores se embolsarán 20 millones de dólares más. Un buen negocio.

— o0o —

POR OTRA PARTE, Y SI EL CASO no se soluciona, Nápoles podría abandonar su título mundial del C. M. B., e ir hacia el de la A. M. B.

Sainz Huerta quiere morir matando

Ayer, el cese de Roberto Duque, «sin causas»

La noticia saltó de improvisto. Sainz Huerta y su equipo continúan imponiendo su dureza. A las sanciones, expedientes y castigos, hay que sumar ahora los ceses. A las diez de la noche, la Junta Directiva de la Federación nos pasaba la siguiente nota:

«La Junta Directiva de la Federación Española de Boxeo, en reunión celebrada en el día de hoy, ha tomado el siguiente acuerdo: A propuesta de la Junta Directiva, el presidente acuerda cesar en su cargo de vocal de esta Federación Española a don Roberto Duque Fernández de Pinedo.»

Minutos más tarde, entablábamos un «amago» de conversación con José María Sainz Huerta.

—Hay poco que decir. La Junta Directiva ha hecho la propuesta de este cese, y yo, identificado con su postura, la he aceptado.

—¿Por qué causas ha sido cesado Roberto Duque?

—No hay causas.

—¿Pero?

(Uno es tan ingenuo que cree que un cese así no puede ser porque sí).

—Usted me perdonará, pero no voy a hacer comentarios. La decisión está tomada; eso es todo.

—¿Quizá la política de Duque no se identifica con la suya?

—No sé, le repito que no se van a especificar las causas.

—¿Qué opina del ex presidente de la Federación?

—Le conozco muy bien, pero no quiero hablar sobre el tema.

—¿Cree que su labor federativa no era útil?

—Sinceramente, no sé si Duque podría continuar sirviendo al boxeo español.

—Señor Sainz Huerta, con este cese, ¿no se quita a un contrario de en medio?

—Creo que por tomar esta decisión no me quito ningún rival. Yo no soy rencoroso ni tengo aires de revancha.

Y eso fue todo. Roberto Duque ya no pertenece a la Federación Española. ¿Por mucho tiempo? Porque pese a que ya deberíamos estar acostumbrados, esta última decisión de Sainz Huerta vuelve a llenarnos de sorpresa. Cuando su salida como presidente de la Federación Española es cuestión de días, Sainz Huerta nos regala esta nueva muestra de su política. Roberto Duque ha sido cesado, y su superior —es un decir— ni siquiera da las causas de tal medida. El presidente de los federativos ha intentado «contrar» como última solución, ya que la pelea la tiene perdida, e incluso, antes del límite. Sainz Huerta huele el k. o., y a la desesperada, lanza sus zarpazos sin destino concreto. Roberto Duque, miembro del Comité Ejecutivo y vicepresidente de la Comisión Técnica y de Reglas de la Asociación Europea de Boxeo Amateur, ha sido cesado por los hombres que deberían apoyarle.

DE HITA

CESADO.— Roberto Duque ya no es vocal de la Federación Española. Sainz Huerta ha decidido cesarle, aunque el actual presidente no quiere decir las causas por las que ha tomado esta decisión (Foto Romero.)

tenis

Los Torneos del Grand Prix

Orantes obtuvo seis victorias

• Jimmy Connors, una sóla

El Grand Prix comprende una serie de Torneos encadenados. Tienen diversas categorías: Triple Corona, o sea, Wimbledon, Roland Garrós y Forest Hills; categoría AA, categoría A y categoría B.

Desde el día 1 de enero hasta el mes de mayo hay un paréntesis en las pruebas, debido a que se disputan durante esos meses los Torneos de la World Championship Tennis.

Manuel Orantes ha ganado seis Torneos, y Jimmy Connors, uno, el de North Conway. Connors perdió la final de Wimbledon ante Arthur Ashe y no disputó Roland Garrós.

Los Torneos del Grand Prix disputados hasta ahora son:

Fecha de terminación	Competición	Categoría	Vencedor
1 de enero . . .	Melbourne (Australia)	B	J. Newcombe (Australia)
11 de mayo . . .	Munich (Alemania)	B	G. Vilas (Argentina)
18 de mayo . . .	Bournemouth (Gran Bretaña)...	B	M. Orantes
25 de mayo . . .	Hamburgo (Alemania)	AA	M. Orantes
1 de unio . . .	Roma (Italia)	AA	R. Ramírez (Méjico)
1 de junio . . .	Düsseldorf (Alemania)	B	J. Fillol (Chile)
15 de junio . . .	Roland Garros (París)	T.C.	B. Borg (Suecia)
21 de junio . . .	Nottingham (Gran Bretaña) ...	AA	Tom Okker (Holanda)
5 de julio . . .	Wimbledon (Londres)	T.C.	Arthur Ashe (Estados Unidos)
13 de julio . . .	Baastad (Suecia)	B	M. Orantes
13 de julio . . .	Gstaad (Suiza)	B	K. Rosewall (Australia)
13 de julio . . .	Kitzbuhel (Austria)	B	A. Panatta (Italia)
20 de julio . . .	Hilversum (Holanda)	B	G. Vilas (Argentina)
27 de julio . . .	Washington (Estados Unidos).	AA	G. Vilas (Argentina)
3 de agosto. . .	Louisville (Estados Unidos) ...	AA	G. Vilas (Argentina)
3 de agosto. . .	Cincinatti (Estados Unidos) ...	B	Tom Gorman (Estados Unidos)
10 de agosto . .	Indianápolis (Estados Unidos)	AA	M. Orantes
10 de agosto . .	North Conway (EE. UU.)	AA	J. Connors (Estados Unidos)
17 de agosto . .	Toronto (Canadá)	AA	M. Orantes
17 de agosto . .	Columbus (Estados Unidos) ...	B	V. Amritraj (India)
24 de agosto . .	Chesnut Hills (EE. UU.)	AA	B. Borg (Suecia)
24 de agosto . .	Orange (Estados Unidos)	B	I. Nastase
7 de septiembre	Forest Hills (EE. UU.)	T.C.	Manuel Orantes

Los próximos torneos

Los próximos torneos del Grand Prix, que se disputarán hasta el 23 de noviembre, serán éstos:

8 de septiembre: Houston (categoría A) y otro torneo en Estados Unidos, con categoría B.

15 de septiembre: Los Angeles (AA) y otro torneo en Estados Unidos, con categoría B.

22 de septiembre: San Francisco (AA) y otro torneo en Estados Unidos, con categoría B.

29 de septiembre: Jamaica (AA) y Honolulú (A).

6 de octubre: Trofeo Meliá, en Madrid (A), y Melbourne (B).

13 de octubre: Trofeo Conde de Godó, en Barcelona (A), y Sydney (AA).

20 de octubre: Teherán (AA) y Perth (B).

27 de octubre: Tokyo (AA), París y Viena (ambos con B).

3 de noviembre: Estocolmo (AA) y Manila (A).

10 de noviembre: Edimburgo (A), Oslo y Hong Kong (ambos con B).

17 de noviembre: Johannesburgo (AA), Buenos Aires (A) y Calcuta (B).

Del 1 al 7 de diciembre, en Estocolmo (Suecia), el Masters.

NACIONAL JUNIOR

LERIDA, 10. — El Campeonato de España junior de tenis, ha cubierto la segunda jornada, auténticamente marathoniana, con la celebración de unos sesenta partidos.

Las cribas se están realizando según lo previsto y mañana entrarán en octavos de final, los grandes favoritos de la competición: Fargas, Andrade y Vizcaíno, que han vencido con gran facilidad a sus adversarios y se señalan como claros favoritos para llegar al título nacional.

tenis de mesa

Buena actuación española en Ankar

Seis medallas: dos de cada metal

El tenista de mesa, siempre tan original y diplomático, va por cauces distintos a los demás deportes. Quizá por ello, ha celebrado sus V Juegos Mediterráneos en Ankara, Turquía, prácticamente en las fechas finales de los «grandes» —por llamarles de alguna forma— que tenían lugar en Argel.

España, desde luego, ha estado presente, tanto en la categoría masculina como en la femenina y las chicas, precisamente, han sido las que mejor se han portado. En la competición de simples han ido al copo completo y las dos catalanas, Montserrat Sanahuja y Pili Lupón, se han adjudicado, respectivamente, las medallas de oro y plata. El bronce, por su parte, fue para la madrileña y madridista Dolores Uribe. En cuanto a la competición por equipos, se logró una nueva medalla de oro, pues se venció a Egipto, Turquía y Líbano, y siendo sólo derrotadas por Italia. Sin embargo, las transalpinas, no pudieron alcanzar la primera plaza al perder, seguidamente, con Turquía y Egipto.

En dobles, también femenino, Pili Lupón y Montserrat Sanahuja lograron la plata detrás de Egipto y el balance con ello, fue de dos oros, dos platas y un bronce.

Para completar la actuación española, en el lado masculino, el equipo integrado por Orlando Saña, José Lupón, José Feliú y David Sánchez, obtuvo el bronce, tras Italia y Turquía.

En las Antillas Holandesas

Triunfo de Santana sobre Cano

WILLEMSTAD (Antillas Holandesas) 10 (Alfil).—Manuel Santana derrotó al argentino Ricardo Cano y al chileno Patricio Cornejo, en la primera y segunda jornadas del Torneo tenístico Copa del Caribe, por 6-4 y 6-1 y 6-1 y 6-4, respectivamente.

A. ARILLA Y TINTORE, EN LA FEDERACION EUROPEA

Dos ex jugadores españoles han alcanzado puestos en la Federación Europea de Tenis. Alberto Arilla ha sido nombrado miembro del Comité Profesional de dicho organismo, y Juan María Tintoré, delegado oficial en España de la Copa de Europa de Naciones.

ajedrez

Campeonato de España

Bellón ganó a Sanz

BENIDORM, 10. (Mencheta.)—Continuó el Campeonato de España de ajedrez individual.

Resultados:

Bellón, 1; Sanz, 0.
Fraguela-Pomes, tablas.
Hernando, 1; Simón, 0.
Martín, 1; Pujol, 0.
Ochoa, 1; Prada, 0.

Clasificación general:

1, Bellón, 4 puntos.

2, ex aequo, Martín, Hernando y Ochoa, 3,5.

5, ex aequo, Fraguela, Sanz y Pomes, 3.

Bellón, considerado como favorito, lo está demostrando, al tener cuatro puntos de las cuatro partidas jugadas.

El Campeonato se desarrollará hasta el día 16.

KARPOV Y PORTISCH, EMPATADOS

MILAN (Italia), 10. (Alfil.)—El soviético Anatoli Karpov y el húngaro Lajos Portisch se encuentran empatados a medio punto al término de la primera de las seis partidas de la final del Torneo internacional de ajedrez de Milán.

En la final por el tercer puesto, el soviético Petrosian batió al yugoslavo Ljubojevic y, por tanto, lleva un punto de ventaja.

POMAR HIZO TABLAS CON SZABO

SAN FELIU DE GUIXOLS, 10. (Alfil.)—Resultados de la sexta ronda del tercer Torneo de ajedrez Internacional Costa Brava.

Benko (EE. UU.) y Baganina (U. R. S. S.), tablas.

Lombart (Suiza) es derrotado por Ciric (Yugoslavia).

García (Cuba) vence a Parés (España).

Sigur Johnson (Islandia) vence a Payet (España).

Soos (Alemania) y Chellstrop (EE. UU.), aplazada.

Pomar (España) y Szasbo (Hungría), tablas.

Clasificación:

1, García, con 4,5 puntos.

2, Szabo, Sigur Johnson y Ciric, 4 puntos.

Les siguen Baganina, con tres puntos y medio; Soos, con tres puntos y una partida aplazada, y Parés y Benko, con tres puntos.

ORESTES RODRIGUEZ, VENCEDOR EN MANRESA

MANRESA, 10. (Alfil.)—El peruano Orestes Rodríguez ha sido el vencedor del tercer Torneo open internacional de ajedrez Ciudad de Manresa.

Resultados:

Debarnoy y Orestes Rodríguez hicieron tablas. Corodovil perdió con Van Baarle. Haik y Renmann, tablas. Troyanescu venció a Parr. Taager perdió ante Backwinkel. Ulvestad venció a Marco. Vogel venció a Gómez Polo. Rocha y Kurz hicieron tablas. Seelem venció a Barrababe. Catalán I se impuso a Cherta. Correa venció a Mayer.

Clasificación general:

1, Orestes Rodríguez (Perú), 7,5 puntos.

2, Van Baarle (Holanda), 7,5.

3, Debarno (Argentina), 7.

4, Naik (Francia), 6,5.

5, Renmam (Suecia), 6,5.

6, Troyanescu (Rumania), 6,5.

Hasta ochenta jugadores.

Distintivo Nacional de Aptitud Deportiva

Las pruebas tendrán lugar en el Estadio de Vallehermoso

La Delegación Provincial de Educación Física y Deportes de Madrid, hace pública la II convocatoria de 1975 para las pruebas de obtención del Distintivo Nacional de Aptitud Deportiva, de varones y mujeres de 19 años.

Este distintivo está integrado por cinco grupos de pruebas, a saber:

Grupo primero: Atletismo (carreras de 60, 80, 100, 300, 500, 1.000 y 1.500 m.l.).

Grupo segundo: Marcha libre (4, 6 y 8 kilómetros según edad del participante). Ciclismo (10 y 20 kilómetros, según edad). Gimnasia (equilibrio en barra y marcha al frente), sólo mujeres.

Grupo tercero: Atletismo (saltos y lanzamientos).

Grupo cuarto: Gimnasia: suspensión pura en barra y flexión de brazos (marcha lateral, para mujeres) y trepa.

Grupo quinto: Natación (25, 50 y 100 metros).

La obtención del diploma y distintivo en ORO, PLATA o BRONCE, está supeditado a la realización de una prueba de cada grupo (a elegir por el participante) dentro de las marcas o tiempos establecidos a tal efecto.

Las pruebas oficiales para la obtención de este distintivo, tendrán lugar en el corriente mes de septiembre, durante los días 19 y 23 y en el Estadio de Vallehermoso.

Las inscripciones se deberán efectuar en la Delegación Provincial de E. F. y Deportes (calle Barquillo, 19, primero izquierda) de lunes a viernes de 17 a 21 horas, siendo requisitos imprescindibles rellenar el correspondiente impresa de solicitud y presentar, junto con el Documento Nacional de Identidad, un certificado médico que especifique la aptitud para la práctica del deporte, cerrándose la inscripción el próximo día 17 de los corrientes.

EN MONZA, LO PREVISTO

No queremos subirnos en el tranvía del triunfalismo, entre otras cosas, porque prever lo que pasó el domingo pasado en el circuito de Monza, con motivo del Gran Premio de Italia de F. 1, estaba al alcance de todas las fortunas, a poco que se siguiera la temporada automovilística.

El resultado del G. P. de Italia salió tal y como lo habíamos relatado en nuestro comentario del jueves anterior a la carrera y salió así, entre otras cosas, porque era muy difícil que saliera de otra manera, ya que los rectores de las escuderías implicadas más directamente en esta carrera no podían pensar en otra cosa, ni plantear la competición de otra manera a como sucedió.

Por parte de Ferrari, el objetivo primordial era «rematar» el título de campeón del mundo para su piloto Niki Lauda, y, a la par, el de costructores. Para el de Lauda le bastaba conseguir medio punto, por lo que nunca podría ir a ganar la carrera, sino a obtener ese punto que le daba el título. Al no ir Lauda a por la victoria, le dejaba el camino libre para intentarlo a su compañero Regazzoni, que en los Grandes Premios anteriores había corrido siempre en función de la táctica de Lauda. Como Regazzoni había ganado el G. P. del Automóvil Club de Suiza hacía poco, demostraba que piloto y bólido estaban en plena forma y podían aspirar a un triunfo que a Ferrari le interesaba mucho, tanto desde el punto de vista moral como propagandístico, pues hace más de diez años que Ferrari esperaba la victoria en un Campeonato del Mundo; pero estamos seguros que, más que el Campeonato del Mundo, «Il comendatore» deseaba una victoria en un G. P. de Italia, ante sus paisanos. Al fin consiguió las dos cosas. Fue un día grande para Enzo Ferrari y para los aficionados italianos.

Por otra parte, tenemos a Reuteman, el único hombre que matemáticamente podía arrebatar el título mundial a Lauda, aunque prácticamente era imposible, ya que para ello tenía que ganar los dos Grandes Premios que faltaban y que Lauda no puntuara en ninguno. El argentino, aunque fuera muy difícil, no tenía más remedio que lugar su posibilidad, cosa que no era fácil precisamente, pues tenía que ir a ganar, pero siempre y cuando rompiera Lauda, pues sólo una avería podía impedir que lograra un punto, por lo cual tenía que ir en la cabeza, pero sin arriesgar demasiado y «a la espera».

Esta situación al único que beneficiaba era a Emersón Fittipaldi, que no tenía nada que perder y sí mucho que ganar, pues podía correr con toda libertad a clasificarse lo mejor posible. Hizo segundo, lo que le ha valido firmar un año más con McLaren y colocarse en posición de aspirar al subcampeonato mundial. Por lo menos, ya está segundo y con dos puntos por delante de Carlos Reuteman y a falta de una sola prueba, y dos puntos a falta de una prueba son mucha diferencia para recuperar a Fittipaldi.

RIVADULLA

ESCAPE LIBRE

● La Asociación de Motociclismo del Estado de Mérida, en los Andes de Venezuela, confirmó que tanto Agostini como Johnny Cecotto habían aceptado la invitación para asistir al III Torneo Latinoamericano de Motociclismo, que se celebrará en octubre. Estaban previstas unas exhibiciones de ambos campeones mundiales, pero ante la fractura de tobillo del venezolano, la exhibición correrá a cargo, exclusivamente, de Agostini.

• • •

● Se celebró en Ulldecona, en la provincia de Tarragona, el III Trofeo de Velocidad, para corredores con licencias junior y senior, y puntuable para el Campeonato de Cataluña de motociclismo. El circuito urbano era de 2.000 metros. En 75 c. c. venció Francisco Oltra, de Oliva, seguido de Vicente Ferrer, de Alcira. En 250 c. c., la victoria fue para Ricardo Tormo, seguido de Enrique Escuder y Agustín Pérez.

Tomaron parte más de 70 pilotos.

• • •

● Achim Warmbold y John Davenport, con Alpine Renault, fueron declarados vencedores del Rallye del Báltico, pero fueron desclasificados al día siguiente, al comprobarse unas reclamaciones que fueron presentadas sobre haber ido por un recorrido prohibido y pasado de la velocidad impuesta. Ganó Smolej-Pitz, con Opel Ascona. Lo raro del caso es que Warmbold figura en quinta posición.

• • •

● Gunnar Haggbon, antiguo compañero de Carlsson y de Kallstrom, que se encargó de la organización del Rallye Safari en 1975 y que estuvo muy bien organizado, tras varios años de muy mala organización, ha roto las relaciones con los organizadores de esa prueba africana y no intervendrá para nada en la de 1976.

La C. S. I. toma acuerdos sobre la F. 1

- **CORRECCIONES EN LOS BOLIDOS.**
- **SEGURIDAD PARA PILOTOS.**
- **REGLAMENTO DE MOTORES HASTA 1982.**

La C. S. I. (Comisión Deportiva Internacional) se estuvo reuniendo en Monza durante varios días antes del Gran Premio de Italia y al final de estas reuniones ha dado a conocer una nota en la que se resumen los acuerdos tomados tras estas reuniones de trabajo de la Comisión, que fue nombrada el pasado mes de junio, para estudiar los problemas de la F. 1.

La citada Comisión sometió a la aprobación del Pleno de la C. S. I. un proyecto que ha sido adoptado y que ha sido escalonado en tres tiempos de aplicación.

Para inmediatamente. Ha sido aprobada la creación de un órgano consultivo que tiene por misión asegurar la coordinación en el estudio de los problemas de la F. 1. Esta comisión estará formada por representantes de la C. S. I., organizadores, constructores, «sponsors» y pilotos.

A corto plazo. La idea básica de los trabajos de esta comisión será dirigida particularmente hacia la reducción de la velocidad de los vehículos.

Han sido tomadas medidas especiales para la protección de los pilotos, para lo cual los bólidos han de ir equipados de estructuras sustanciales, prolongándose hacia las piernas y pies de los pilotos por delante de los pedales. Será puesto un segundo arco de seguridad suplementario y los radiadores y tuberías de aceite irán recubiertos de una estructura deformable de 10 milímetros de espesor.

A largo plazo. Hasta el 31 de diciembre de 1981 se prolongará la validez de la reglamentación concerniente a los motores.

SANGRE FRIA

Una fotografía en la que es difícil discernir qué llama más la atención, si lo aparatoso del accidente de Bill Vukovich o la sangre fría y tranquilidad del espectador que está de espaldas y que contempla la primera de las dos vueltas que dio el bólido como si estuviera viendo una de las fuentes de La *Granja en su* juego de aguas.

Vukovich, afortunadamente, sólo resultó con lesiones leves.

(Foto Europa Press.)

Juan Fernández ganó la subida a San Feliu de Codinas

● Y en motocicletas, Jorge Camps

SAN FELIU DE CODINAS. (Alfil.)—Con la victoria absoluta de Juan Fernández, piloto de un Osella BMW, ha finalizado la XVII edición de la Carrera en Cuesta San Feliu de Codinas, puntuable para el Campeonato de España de Montaña.

En la categoría de motociclistas, puntuable para el Campeonato de Cataluña, el triunfo correspondió al corredor de Bultaco Jorge Camps.

La inscripción obtenida por la Peña Motorista Diez por Hora, organizadora de esta prueba, fue masiva, ya que entre motocicletas y automóviles se llegó casi a los 150 participantes.

El escenario de la carrera, que era de 4,200 kilómetros de difícil trazado, se iniciaba en el hito 22 de Sant Llorens de Savall y finalizaba en el 17,88 de la carretera a Llinas del Vallés, con 241 kilómetros de recorrido.

La carrera transcurrió sin incidentes de importancia y el público desplazado a través de los cuatro kilómetros de recorrido fue muchísimo y siguió las incidencias de la prueba con gran interés.

CLASIFICACIONES

1, Juan Fernández (Opel Osella), 2-32-64, a un promedio de 99,056 kilómetros por hora.
2, M. Brunells (Lola T-290), 2-41-23.
3, A. Marcos (Selez 1430), 2-44-48.
4, José María Fernández (Porsche), 2-44-76.
5, J. Teixidó (Brabham BT38), 2-44-80.
Hasta 79 clasificados.

Motocicletas:

1, Jorge Camps (Bultaco), 3-03-47; 2, Enrique Nadal (Ossa), 3-04-55; 3, Mariano Capella (Montesa), 3-05-29; 4, José Coronilla (Montesa), 3-06-20; 5, Jorge L. Boquet (Montesa), 3-07-28.

CURSOS ACELERADOS EN 5 MESES
Clases TEORICO-PRACTICAS a partir del 1 de octubre 1975
ELECTRONICA
BASICA E INDUSTRIAL - TRANSISTORES
● TV. NORMAL Y COLOR
CENTRO ESTUDIOS TELEVISION Barquillo, 44 Teléfono 4195513

marcaturf

Pesos de los hándicaps

● Dettori montará a Cacique Bluff en el Memorial

Taical, de la Cuadra Epe, encabeza la escala de pesos en el hándicap Loyola, primera parte del desdoblado, mientras que en la segunda manga, Premio Tajuña, son Gervik, Kavite y Anoeta los encargados de llevar el top, todos ellos con 62 kilos.

Los pesos para ambas carreras son los que a continuación detallamos:

PREMIO LOZOYA (Primera parte del hándicap desdoblado); 2.100 metros:

Taical, 62 kilos; Sin Sin, 61; Tranora, 60; Agrapur, 58; Café Flamante, 57; Wallic, 54; Tibor, 53; Tsahal, 52; Duvete, 51; Youssy, 51; Apolo, 50; Mayesti, 49; Petar, 46; Olympia, 45; Veribeau, 45, y Emulo, 44.

PREMIO TAJUÑA (segunda parte del hándicap desdoblado); 2.100 metros:

Gervik, 62 kilos; Kavite, 62; Anoeta, 62; Ewa, 62; Aundi, 62; Aranzueque, 61; Pokakosa, 60; Miloca, 56; Chimichurri, 56; Fresal, 55; Golfine, 51; Harvey's, 49; Pirataje, 49; Palmarola, 48, y Cavanella, 42.

UN BUEN JOCKEY PARA EL MEMORIAL

El jockey italiano Dettori, montará a Cacique Bluff en el Gran Premio Memorial Duque de Toledo, que se disputará el domingo 26 de octubre, siendo la carrera más importante de la temporada de otoño.

JAVIER ORDOÑEZ, A DUBLIN Y NEWMARKET

El preparador de la Cuadra Buenos Aires, Eduardo Javier Ordóñez, saldrá para Dublín y Newmarket, con objeto de adquirir algunos yearlings para estos colores, que por otra parte contarán en fecha muy próxima con la potranca Pila Bleuf, una hermana de Cacique Bluff.

vela

Nacional de snipes

Gran Numa, en cabeza del Campeonato

SANTIAGO DE LA RIBERA (Murcia) 10 (Mencheta). — Se ha celebrado la segunda jornada del Campeonato de España de vela para barcos de la clase snipe.

En la tercera regata las tripulaciones, avezadas con una larga experiencia, han dominado los distintos trayectos del recorrido, todo ello dentro de la más pura lógica, ya que para dominar se necesitan años de experiencia y muchas horas de navegación. La jornada nació sin viento, y los participantes hubieron de esperar dos horas largas a que el Sur entablara. Ello ha favorecido a las tripulaciones en que la condición física no toma parte.

Desde la salida se ha impuesto Gran Numa, sacando ventaja a sus inmediatos seguidores, el vigués Nam Nam y Chiqui, de Santander.

GENERAL

1, Gran Numa (R. C. Mediterráneo de Málaga), Félix Gancedo y Manuel Bernal, seis puntos.

Mañana tiene lugar la cuarta y quinta regatas.

hípica

Alvarez Cervera gana el Gran Premio de Oviedo

Con las pruebas de ayer finalizó el Concurso de Oviedo, categoría B. Mañana dará comienzo el de categoría A, que ha de prolongarse hasta el domingo.

En el Gran Prémio de Oviedo B, sobre la fórmula de baremo A mixto, Luis Antonio Alvarez Cervera, con Lince, ha logrado un destacado triunfo, después de efectuar el barraje que le ha disputado Malta da Costa, con los caballos Namuny y Esquire Prince. Este jinete, con Moncayo, ganó el Premio Banca Masaveu. Los resultados de las tres pruebas fueron éstos:

Premio Cafranga. (Once obstáculos. Baremo A con cronómetro. Altura, 1,25): 1, Pérez (Tery), 3 puntos, 76,7; 2, Sánchez (Tahino), 4, 60,1; 3, Díez Vallina (Floramy), 4, 61,9.

Premio Banca Masaveu. (Recorrido a la americana. Diez obstáculos. Altura, 1,30): 1, Luis Antonio Alvarez Cervera (Moncayo), 36 puntos; 2, teniente coronel Alonso Martín (Eclipse II), 35, 96,7; 3, Terán (Colérica), 32, 95,4.

Gran Premio de Oviedo B. (Baremo mixto. Once obstáculos. Quince esfuerzos. Altura, 1,35): 1, Luis Antonio Alvarez Cervera (Lince), 0 y 4 puntos, 90,2 y 37,7; 2, Malta da Costa (Namuly), 0 y 7 1/4, 91,2 y 54,6; 3, Malta da Costa (E. Prince), 0 y se retiró en el barraje.

ROSILLO, EN BOGOTA

El jinete español José Miguel Rosillo participará en el Concurso internacional que hoy se inicia en Bogotá.

CINE CALIFORNIA
ANDRES MELLADO, 47
Teléf. 2440058

■ CLIMATIZADO ■

HOY JUEVES, GRAN ESTRENO

★

¡Aclamada por todos los públicos y elogiada por toda la crítica llega a Madrid la última y más sorprendente película del genial

LUIS BUÑUEL!

★

AUTORIZADA UNICAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

un film de LUIS BUÑUEL producido por SERGE SILBERMAN con, por orden alfabético, ADRIANA ASTI • JULIEN BERTHEAU JEAN-CLAUDE BRIALY • ADOLFO CELI • PAUL FRANKEUR • MICHEL LONSDALE • PIERRE MAGUELON • FRANÇOIS MAISTRE HÉLÈNE PERDRIERE • MICHEL PICCOLI • CLAUDE PIEPLU • JEAN ROCHEFORT • BERNARD VERLEY • MILENA VUKOTIC con la amistosa participación de MONICA VITTI • guión de LUIS BUÑUEL con la colaboración de JEAN-CLAUDE CARRIERE • Decorados: PIERRE GUFFROY Director de fotografía EDMOND RICHARD • Director de producción ULLY PICKARD • Una Producción GREENWICH FILM PRODUCTION Paris

(VERSION ORIGINAL FRANCESA CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL)

patinaje

En un partido lleno de incidentes

2-1. Difícil triunfo sobre Italia

• Portugal (12-1 a Suiza), en cabeza

VIAREGGIO, 10 (De nuestro enviado especial, PAULINO MARTIN.)

Partido dramático el de esta noche entre España e Italia, que acabó con la justa victoria española 2-1. Partido lleno de incidentes, que pudo degenerar en una batalla campal, principalmente por la ineptitud del árbitro, el colegiado holandés Etbelteys, que quiso ser autoritario, pero que tuvo una actuación cuajada de errores, poniendo nerviosos a los jugadores y al público. El equipo español jugó lo que le dejaron jugar el árbitro y el equipo italiano, que abusó de la dureza, hasta tal punto que la mayoría de nuestros jugadores eran derribados y magullados a golpes. Sin embargo, el conjunto hispano, contra todos estos impedimentos, cuajó un buen partido, muy inteligentemente jugado, buscando en todo momento estar en posesión de la bola, renunciando muchas veces al ataque, ya que al perderla e ir a poder de los italianos sus contraataques eran enormemente peligrosos.

Italia puso en práctica su sistema defensivo para intentar el contragolpe, pero los españoles no cayeron en la trampa y, jugando la bola atrás, con pases rápidos, hacían todo lo posible para sacar a la squadra azzurra de su área. Todo el primer tiempo transcurrió en un forcejeo del ataque español para romper la solidez defensiva italiana, en donde Fontana, en la puerta, con Facchini y Saccardo, cerraban todos los huecos. Nogué, a los catorce veinte minutos, en un alarde de potencia, consiguió meterse entre la defensa italiana y anotarse el primer gol. Con este tanto, los italianos consiguieron ponerse más nerviosos y aumentaron en su dureza para imponerse por ella y no por técnica, llegándose al descanso con este solitario gol.

◆ DUREZA

En la segunda parte, Chércoles sustituyó a Vila-Puig. Fue un período este lleno de incidentes, con expulsiones, por dos veces, de Saccardo y de Chércoles, y al final, de Ferrer. Los ánimos se fueron encrespando, y el árbitro, con sus errores, dejaba que en la cancha no hubiera juego por las constantes faltas y las duras entradas de los italianos que, por todos los medios, buscaban, al menos, el empate. Menos mal que a los diecisiete cincuenta minutos, Chércoles consiguió el segundo gol, que debía haber dado más tranquilidad, pero que no fue así. Un nuevo tanto español fue anulado incomprensiblemente por el árbitro cuando la falta la había cometido el propio portero, Fontana. Luego, a menos de un minuto del final, el árbitro culminó su desastrosa actuación castigando a España con penalti, cuando, en realidad, había sido un jugador italiano el que había lanzado el stick para evitar el remate de Chércoles. La máxima pena fue transformada en gol por Battistella. El medio minuto final fue de extraordinaria emoción. Todo el equipo italiano se lanzó en tromba al ataque, apoyado por el griterío del público. Entonces, como lo había hecho a todo lo largo del partido, se vio la gran clase del portero Trullols, que luchó para detener la avalancha italiana, bien apoyado por Ordeig, ya que Ferrer había sido expulsado por un minuto a raíz del penalti y la defensa había quedado un tanto desarbolada.

◆ LAMENTABLE

Una vez terminado el partido hubo varios incidentes, y el árbitro fue agredido por algunos espectadores. Lamentable.

El holandés Etbelteys formó así a los equipos:

ESPAÑA: Trullols, Ordeig, Ferrer, Nogué y Vila Puig. Reservas: Chércoles, Edo y Santiago

ITALIA: Fontana, Facchini, Saccardo, Fona, Battistella. Reservas: Cerato, Colin, Stella.

Esta victoria española nos asegura, por lo menos, el segundo puesto en la tabla. Menos mal que mañana jueves es día de descanso y los jugadores se recuperarán de las cardenias recibidas por la dureza de la reunión.

—oOo—

En los demás partidos no hubo sorpresas. Portugal ganó con comodidad y autoridad a Suiza por 12-1; Holanda se apuntó su primera victoria, a costa de Francia, por 5-2, y Alemania se impuso totalmente a Inglaterra por 7-2.

Quedan, pues, dos equipos imbatidos: España y Portugal. Un gran aspirante, Italia, por el momento ha perdido muchos enteros para lograr el suspirado título, que persigue desde hace muchos años y que lo creían asegurado al organizar la competición en su propia casa. Los portugueses tienen que pasar todavía el trago amargo de enfrentarse con Italia, y antes, con España. Dos pruebas bien difíciles, mientras que al conjunto español sólo le queda por roer el hueso portgués.

Resultados

Francia, 2; Holanda, 5.
Alemania, 7; Inglaterra, 2.
Portugal, 12; Suiza, 1.
Italia, 1; España, 2.

Clasificación:	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	4	4	0	0	45	6	8
España	4	4	0	0	24	4	8
Alemania	4	3	0	1	20	6	6
Italia	4	3	0	1	27	9	6
Holanda	4	1	0	3	9	17	2
Suiza	4	1	0	3	12	29	2
Francia	4	0	0	4	7	30	0
Inglaterra	4	0	0	4	5	43	0

PROGRAMA

Hoy, jornada de descanso.

Mañana

17,30 horas: Francia-Suiza.
18,30 horas: Portugal-Alemania Federal.
21,30 horas: España-Holanda.
22,30 horas: Italia-Inglaterra.

baloncesto

Sainz, ante la Copa Intercontinental

«Vamos ilusionados pero sin triunfalismos»

El Real Madrid se dispone a afrontar una nueva prueba en el campo internacional. Hoy jueves, a las once de la mañana saldrán rumbo a Italia los componentes del cuadro blanco, quienes junto a cinco equipos más de reconocida nombradía van a disputar la edición correspondiente a este año de la Copa Intercontinental. Para que nos hablara sobre este particular, nos pusimos en contacto con Sainz para que nos diera su impresión sobre el torneo que de sábado a miércoles librarán en Varese y en Cantú.

—Para nosotros se presenta, como todos los años, a destiempo. El equipo no está preparado para una confrontación de este calibre. Vamos a ella ilusionados, pero sin ningún triunfalismo. Somos conscientes de que al jugarse en dos ciudades italianas, son precisamente los equipos de aquellas ciudades, Fors Cantú y Mobil Girgi —antes Ignis—, quienes parten con todas las bazas para hacerse con los dos primeros puestos.

—Un puesto, entonces, en donde pueda quedar situado el Madrid...

—Vamos a intentar conquistar el título, claro está, aunque sea realista y vea que un puesto muy bueno para nosotros sería el tercero. Más factible sería el cuarto.

—Y, para abrir boca, el calendario no se presenta nada fácil. En la primera jornada contra el Mobil...

—Prefiero jugar antes con el Mobil que con los americanos. De esta forma, a los del Pennsylvania los podré ver jugar en dos partidos, pues contra nosotros juegan en la tercera jornada. Naturalmente que me hubiera gustado ver antes al Mobil, ya que, aunque sean los hombres de la campaña pasada, siempre se varía de táctica. De cualquier modo, nos hemos de ver las caras sobre la cancha en la primera jornada.

—¿Es importante para el Madrid la Copa Intercontinental?

—No tan importante como Liga, Copa o Copa de Europa. Tiene su importancia desde el momento en que, si acudimos a ella, es porque quedamos primeros o segundos en el pasado torneo europeo.

—Ya hemos hablado del Mobil —antes Ignis—, vamos con alguna opinión sobre los restantes equipos. ¿Fors Cantú?

—Pueden ser tan difíciles como el propio Mobil.

—¿Amazonas?

—Les desconozco totalmente, más el baloncesto brasileño siempre ha sido bueno.

—¿Los africanos del Tresor?

—Los más flojos sobre el papel.

—¿Pennsylvania?

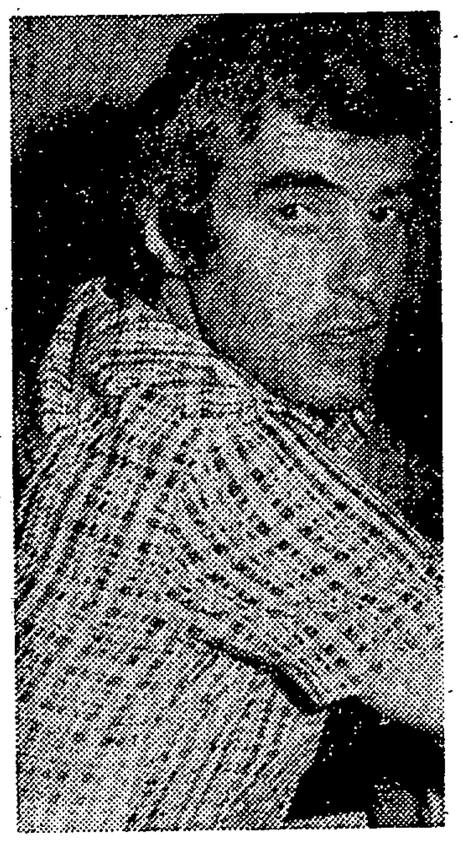
—Tengo muy buenas referencias sobre ellos. El año pasado obtuvieron una buena clasificación en la Liga de Universidades. Para nosotros serán los rivales a batir.

—Esto quiere decir que por adelantado, y dando como hecho que los italianos coparán las dos primeras plazas, se conforman con el tercer puesto...

—Es que los italianos se han elaborado un calendario muy «apañadito», aparte de que van a jugar en su ambiente. A nosotros nos viene, a pesar de todo, muy bien jugar este torneo, pues nos sirve para ver cómo funciona el equipo y cómo responden mis hombres. Todo el tiempo de preparación que llevamos puede dar sus resultados en esta confrontación que vamos a disputar.

Pues suerte para el Madrid en esta nueva andadura internacional. Mobil, Tresor, Pennsylvania, Forst Cantú y Amazonas serán los rivales que, por este orden, medirán sus fuerzas con los blancos desde el sábado 13 al miércoles 17. Brabender, V. Ramos, Cristóbal, Cabrera, Paniagua, Prada, Walter, Corbalán, Rullán, Luyk y Coughran son los hombres con los que cuenta Sainz para este compromiso del Real Madrid.

JULIO R. LLORENTE



SERIO COMPROMISO. — El del Madrid, que parte hacia Italia para disputar la Copa Intercontinental. Para Sainz, un buen puesto puede ser el tercero entre los seis equipos de talla que intervienen

El Castilla, lo puso difícil

90-89. El Barcelona, vencedor del Trofeo Virgen de San Lorenzo

VALLADOLID, 10. (Crónica de nuestro corresponsal, JOSE LUIS PARRA.) — El C. F. Barcelona se ha adjudicado el I Trofeo Virgen de San Lorenzo, valorado en 250.000 pesetas, al vencer a la Agrupación Deportiva Castilla por 90-89. La final podía haber sido una hermosa fiesta baloncestística, pero se ha estropeado por la poca deportividad de los azulgranas, que no han sabido encajar la gran oposición del cuadro local. El equipo que dirige Moncho Monsalve ha ofrecido una magnífica demostración tratando de tú a tú al poderoso conjunto azulgrana, al que ha dominado casi siempre durante la primera parte, que finalizó con 46-44 a favor de los locales.

En el segundo tiempo, por algunos momentos llegó a ponerse con cinco puntos por delante el conjunto azulgrana, merced a la portentosa actuación de Iradier, que tuvo que abandonar el campo a los nueve minutos de esta parte. El Castilla logró de nuevo equilibrar la contienda, pero a falta de cuatro minutos salió del campo también por cinco faltas personales el americano Dayley, sin duda, el mejor jugador sobre la cancha. Este hándicap, no obstante, pudo ser superado por los castillistas, que lograrían en una fabulosa reacción, colocarse por delante, a falta de sólo cuatro segundos, cuando dominaban por 89-88 el marcador, los árbitros que habían tenido una actuación muy protestada, especialmente por los jugadores visitantes, a los que castigaron con tres técnicas por su incorrecta actitud, los árbitros, repito, señalaron una personal en ataque al equipo de casa, lo que permitió a los azulgranas recuperar la pelota y a Viñas marcar la canasta definitiva, cuando ya no quedaba tiempo literal para neutralizar tal ventaja. El público que abucheó en diversas ocasiones las reacciones antideportivas de los azulgranas, despidió a los jugadores locales con una clamorosa ovación que les hizo saludar y dar una vuelta a la cancha. Fue muy protestada la actuación de los colegiados locales Prebós y Parra.

AGRUPACION DEPORTIVA CASTILLA. — Seara (5), Dayley (33), Prado (4), Carrión (16), Nava (10, Lafuente (2), Martín (2), Fernández (4), Puente (13).

BARCELONA. — Solozábal (6), Segarra (2), Mendiburu (4), Flores (21), Viñas (9), Tomás (2), Iradier (29), Guyette (7), Estrada (6), Carmichael (4).

En la final de segundos, la selección de la República Dominicana venció a la Universidad de Florida por el tanteo de 86-87.

Pivot americano para el Aguilas

BILBAO, 10. (Alfil.) — Procedente de Filadelfia y Nueva York llegó a Bilbao el jugador estadounidense de baloncesto Al Grenfell, que va a ser sometido a prueba por los técnicos del Aguilas-Schweppes, de Primera División.

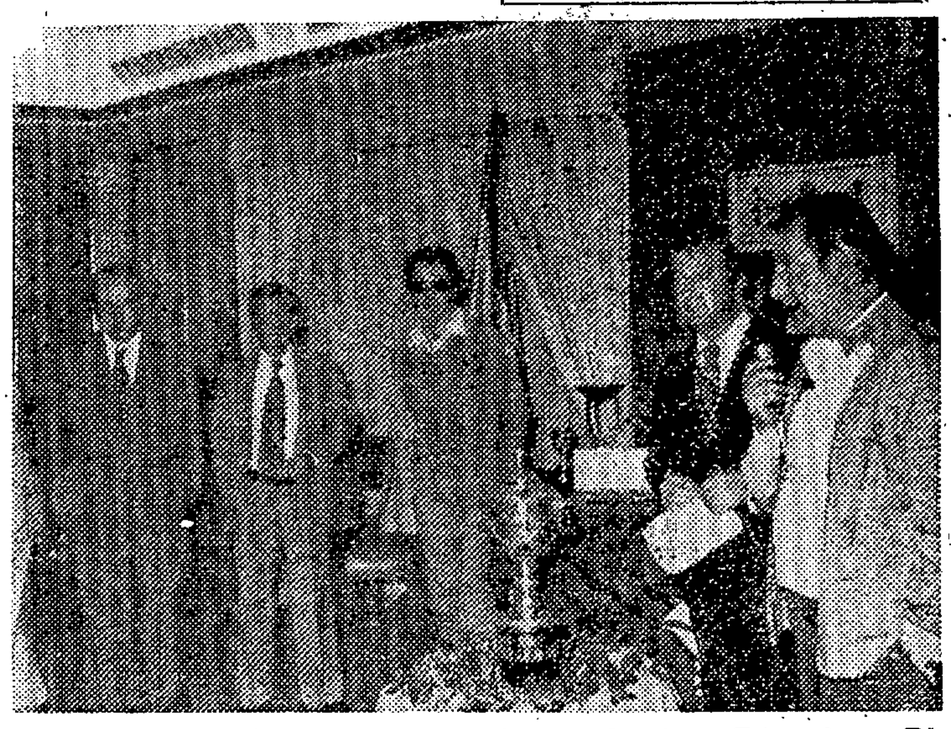
Al Grenfell, que reside habitualmente en el Estado de Pennsylvania, cumplió en la pasada primavera veintidós años, pesa 95 kilos y mide 2,04 metros.

Ha jugado durante las últimas cuatro temporadas como pivot en el equipo de la Universidad de Bentley, en cuyas filas ha sido el máximo anotador.

ESTE FIN DE SEMANA EN CERRO ALARCON

8 PAISES EN LA COPA DE EUROPA

• José Mill, Javier Mill y Luis Parellada, equipo español



Con la Copa de Europa en primer término, Francisco Rico, presidente del Comité organizador, acompañado de José Luis Amador, en un momento del acto celebrado ayer para presentar la famosa competición internacional (Europa Press.)

Reciente aún el Campeonato del Mundo de esquí náutico, celebrado en aguas inglesas, una nueva cita internacional en este deporte está programada para este fin de semana. Se trata de la final de la Copa de Europa por naciones, a celebrar en el embalse de Cerro Alarcón (Valdemorillo). Con motivo de esta confrontación internacional, ayer, en uno de los salones del Castellana Hilton, se celebró una rueda de Prensa, en la que se informó ampliamente sobre el tema.

En lugar destacado, la Copa de Europa, en cuya peana figuran una serie de placas con la inscripción de los países ganadores en las diez ediciones anteriores: Italia y Suiza, con cuatro, y Austria y Gran Bretaña, con una cada una.

Tras unas palabras de José Luis Amador agradeciendo a los representantes de los medios informativos la presencia en el acto, Francisco Rico expuso en breves palabras la importancia de esta competición, primera que se celebra en Castilla, así como otros detalles relacionados con las pruebas.

Tomarán parte en las mismas los equipos de Alemania, Bélgica, Dinamarca, Gran Bretaña, Italia y España, amén de los de Francia y Finlandia, si bien estos dos últimos no habían arribado aún ayer a Madrid.

LAS PRUEBAS

Esta competición europea comprende la participación de tres componentes por equipos nacionales, de los que dos puntúan, despreciándose el peor registro, pasando todos por las distintas disciplinas del esquí náutico, como son slalom, saltos y figuras. Resumiendo: una combinada como en el esquí de nieve, pero que en vez de ser individual es solamente por naciones.

Por lo que a las figuras participantes se refiere, concurren grandes estrellas de este deporte, si bien destaca de todos el italiano Roby Zucchi, recientemente proclamado campeón del mundo de slalom. En el conjunto trasalpino figuran, aparte del citado Zucchi, Silvia Terracciano y Marco Merlo. Gran Bretaña concurre a la cita con Mike Harelwood, Battledai y Karen Morse. El equipo belga está compuesto por Weys, Detelder y Peteder. Alemania, por Beninger y Sporsee, únicamente. Dinamarca, por Bercantar, Refstrub y Lisbet. Finalmente, y a falta de conocer las formaciones de Francia y Finlandia, citemos que España presenta a José Mill, Luis Parellada y Javier Mill.

Y esto es, en suma, el contenido principal de esta XI Copa de Europa de naciones de esquí náutico, que tendrá su iniciación mañana, viernes, con los entrenamientos y toma de contacto con el escenario, sin duda del agrado de todos. No en balde se trata de un magnífico campo de competición, ya indicado desde estas páginas en diversas ocasiones.

En cuanto a la organización, hay que esperar que todo marche a pedir de boca, si bien podemos anticipar que será mejor, sin duda, si se compara con los Campeonatos del Mundo celebrados en Inglaterra, donde los fallos estuvieron a la orden del día.

En cuanto al programa, éstas serán las horas y las pruebas:

Viernes, 12

8,30 horas: Entrenamientos oficiales (slalom).
12,00 horas: Entrenamientos oficiales (figuras).
16,00 horas: Entrenamientos oficiales (saltos).

Sábado, 13

8,30 horas: Cuartos de final (slalom).
12,00 horas: Cuartos final (figuras).
16,00 horas: Cuartos final (saltos).

Domingo, 14

8,45 a 10,30 horas: Semifinal (slalom).
10,30 horas: Semifinal (figuras).
12,15 horas: Semifinal (saltos).

Finales, tarde:

16,00 horas: Figuras.
17,00 horas: Saltos.
18,30 horas: Slalom.
20,30 horas: Entrega de trofeos en la terraza del Club Náutico.

J. L. GILABERT

EL ESPAÑOLETO
Fernandez de los Rios 67

MAÑANA VIERNES inicia su gran temporada con un esperadísimo estreno
LAURA ANTONELLI, CON SU «SEX-APPEL»
INSINUANTE, ARROLLADOR Y EXPLOSIVO

"malizia"
CON
TINA AUMONT • LILLA BRIGNONE • PINO CARUSO • ANGELA LUCE
TECHNICOLOR

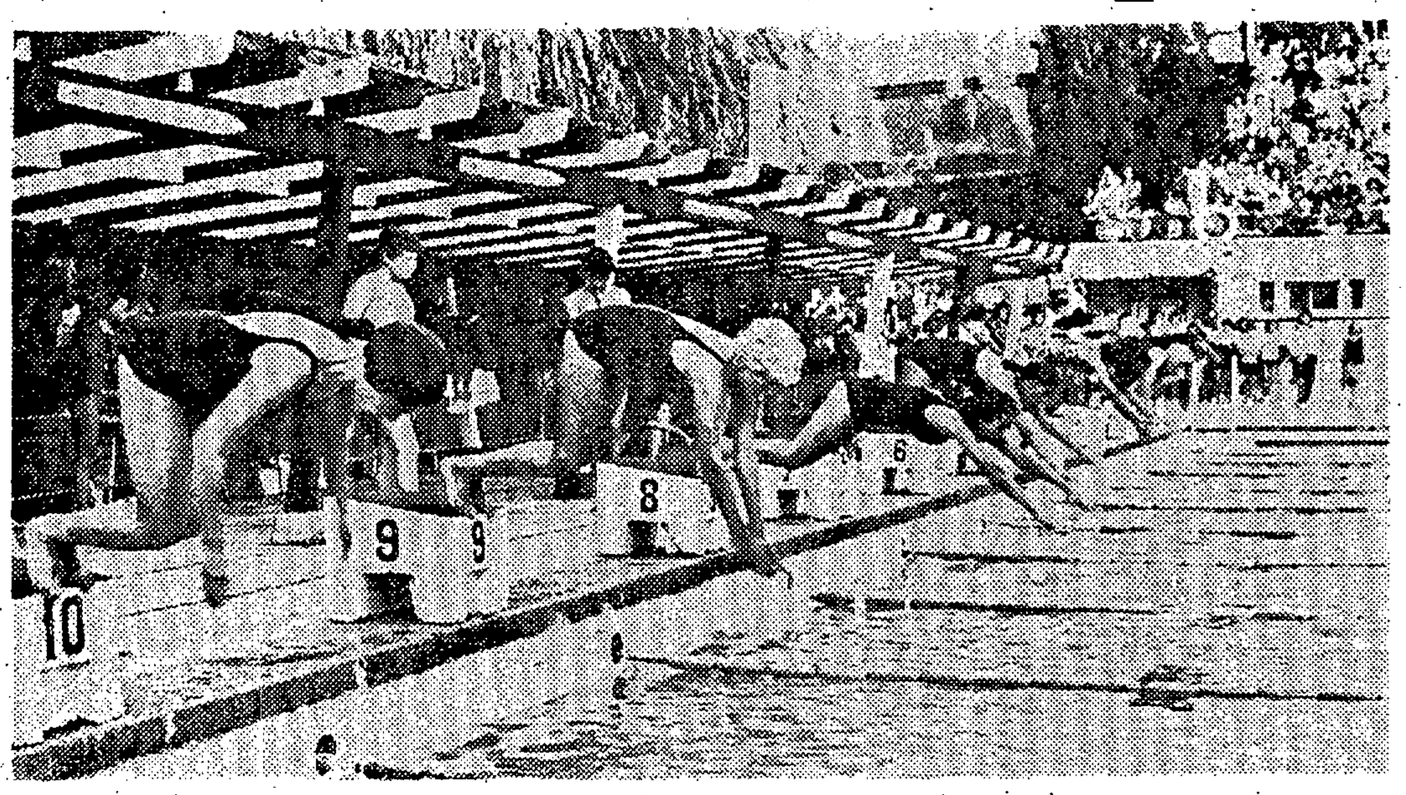
«La vi en «Merlo Maschio» y pensé que sería la intérprete ideal de «Malizia». Me pareció perfecta para el papel de sirvienta de los años cincuenta. Su belleza no es la belleza un poco monstruosa de la diva, de la «star» tradicional, sino algo más sutil, más turbador. Su sexy es dulce, como una mezcla de ingenuidad y sensualidad, la expresión de una madre sobre un cuerpo de «vamp». Es una imagen que habíamos perdido, la de la salud, un sexy sano. Tiene la sonrisa más bella del mundo, una piel maravillosa y unos ojos espléndidos, y en esta tranquila dulzura está su fuerza erótica...»

SALVATORE SAMPERI
(«Fotogramas», n.° 1.387)

— MAYORES 18 AÑOS —

Presidido por Pelayo Ros y el alcalde de Madrid

Clausura del XXIII Cursillo Municipal



ASPIRANTES A CAMPEONES.—Probada su suficiencia las más aventajadas en el cursillo, piensan el día de mañana colgar de su cuello el oro de alguna de las grandes competiciones internacionales. Por ello compiten en línea.—(Foto Europa Press.)

Con asistencia de numeroso público, y presidido por el delegado nacional de Deportes, Pelayo Ros; alcalde de Madrid, García-Lomas, y sus respectivas esposas, además de otras autoridades deportivas, se clausuró ayer el XXIII Cursillo Escolar Municipal de Educación Física y Natación en las instalaciones deportivas de la piscina de la Casa de Campo.

El acto comenzó a las siete y media de la tarde, participando en el mismo cursillistas de los distritos de Carabanchel, Casa de Campo, Concepción, La Elipa, Eva Duarte, Francos Rodríguez, Latina, Moratalaz, San Blas y Vallecas.

Hay que decir que, cada año, el número de niños y niñas que toman parte en estos cursillos es mayor. Este año se ha alcanzado la cifra de 22.789 alumnos. También que desde el año de su fundación, en 1953, han pasado por el mismo 238.732 alumnos, todos comprendidos en edad escolar.

El programa era extenso y variado, sobresaturado de entusiasmos y alegrías por parte de los muchachos.

Comenzó con una exhibición de gimnasia deportiva sobre aparatos a cargo de la escuela de San Blas.

A continuación se disputaron unas pruebas de natación, con la intervención de los alumnos vencedores en las respectivas competiciones celebradas en cada una de las diez escuelas del cursillo. Los cursillistas de la Casa de Campo realizaron después una tabla de ejercicios de gimnasia educativa.

¿Cómo iba a faltar el humor en esta clausura? Pues bien; antes de comenzar las pruebas de salvamento y socorrista, un grupo de «clownes» hicieron las delicias de los asistentes, saltando desde los trampolines vestidos de «payasos». Humor, puro humor y técnica.

La exhibición de gimnasia deportiva femenina y saltos de trampolín complementaron seguidamente las demostraciones, siendo éstas las que más se aplaudieron y en las que —concretamente en los saltos— surgió la anécdota: el alumno más pequeño (tan sólo cuatro años) se puso nervioso y no saltó desde la palanca de cinco metros de altura. Ciertamente, fue la nota más «diminuta» del acto y, a la vez, la más simpática.

Para finalizar se celebró una exhibición de natación educativa y ornamental, realizada por los alumnos de las escuelas de la Casa de Campo, Francos Rodríguez, La Elipa, Concepción, Carabanchel, Eva Duarte y Latina.

El broche de oro del cursillo, con la participación de los niños y niñas de las diez escuelas, fue el ballet acuático, verdadera fantasía aplicada al deporte.

Con esto quedó clausurado el XXIII Curso. Todo un éxito, tanto de organización como de alumnos. Así da gusto.

MARIANO CASTILLA

SOLO PARA HOMBRES
artículos de higiene
Solicítenos folleto informativo
Envío gratuito
AP. CORREOS 562 BARCELONA

LUCHANA
TORRE DE MADRID
RICHMOND
HOY, JUEVES, GRAN ACONTECIMIENTO

Nunca LOUIS DE FUNES hizo una película tan divertida como OSCAR
(Una maleta, dos maletas, tres maletas)
— AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS —

toros

Albacete (I)

Oreja, Paula, y petición, Sebastián Cortés

ALBACETE 10.—La llamada corridá del arte trae una gran expectación a la primera de la feria albaceteña. Después, con la corrida de Benítez Cubero, que sólo cumple, y algún toro cumple menos, una de las principales piezas se deteriora rápidamente. Ya se sabe que el primero que se derrite en la calurosa tarde es Curro Romero. No hay manera de ver al sevillano ni tan siquiera cerca de los límites del éxito. La gente se enfada mucho con Curro, y de manera especial, en su segunda faena, que nada tiene que ver con el toreo. Caen al ruedo botes de cerveza, almohadillas, bronca y escándalo. Lo de siempre. Como la sombra al cuerpo, sigue, pues, el escándalo a Curro Romero.

Menos mal que el gitano Paula no se deja desmoralizar por el director de lidia, aunque en su segundo, con una cortísima faena —la verdad es que el toro iba muy poco—, casi roza el enfado. Pero es una incidencia que no se toma muy en consideración, porque la gente ya se ha sentido a gusto con Rafael de Paula en el otro, y en cierta medida ha sido feliz enteramente con el toreo que ha hecho el mago jerezano, al que ya le habíamos visto en pasados días mucho más dispuesto que en otras ocasiones. Y este deseo de estar bien se palpa de inmediato en su toreo de arte, que, naturalmente, como una hermosa enredadera, crece en la tarde para alegría de toda la plaza, ya metida en el alma, la cadencia paulista y en su esperanza. El gitano de «durse» ha toreado con estupendo estilo a su primer enemigo, en una faena que ha tenido esas pinceladas, esos toques, ese tino tan especial de la seda del artista siempre esperado, aunque no siempre, que tenga la fortuna de encontrarle, cuando menos, en la medida que se le ve en este toro, en el que ha sido muy ovacionado y al que, por último, le corta una oreja entre el entusiasmo general. El artista de los primores había cortado, pues, una oreja, y con ella, por cierto, iba a quedar depositado el único trofeo de la tarde. El gitano jerezano había cumplido, por tanto, con las ilusiones de sus admiradores y dejaba mucha miel y mucha poesía en todos.

Y el otro gitano, el paisano Sebastián Cortés, ha querido responder ante su pueblo con arreglo a la fama que ha traído a la feria. Pero a Cortés le ha tocado un lote nada grato ni fácil, y que exigía probarse, sin duda. En esta situación, el albaceteño ha dado su gran lección, seria y grave, al aceptar con estupendo estilo todas las dificultades y meterse en ella sin un solo desfallecimiento y sin una sola flaqueza. Ya se sabe que en la baraja actual, Sebastián Cortés es un torero principal en el arte. Ha respondido con mucho valor y ha estado profundo y sabio, emocionante y verdadero, delante de los pitones y andando y resolviendo con agudeza y aplomo. Ha sido, por tanto, primero un maestro en una línea de toreo importante, como un valiente, porque ha estado encima sin concederse un respiro, y ha sido lo que es por encima de todo, ¡un artista!, en sus dos faenas, que se han ovacionado fuerte, y que en la primera incluso ha tenido hasta petición final, aunque haya desistido de dar la vuelta. Había sacado Sebastián más de lo que se esperaba, al no tenerle nadie encasillado en ese estilo que le han exigido en sus dos toros. Pero había que responder ante los paisanos y responder, además, de su fama máxima. Así que el gitano ha tenido gesto, temple y aguante. Y si ciertamente ha podido con dos enemigos con estilo, también es cierto que la elegancia, el ritmo primoroso de su toreo han mecido también la belleza de su toreo, que ya se sabe que es grande y que él ha dejado exhibir en momentos intensos. Con un poco de suerte en los de Benítez Cubero, con las ganas que venía esta tarde, podía haber llegado muy bien al éxito. Aunque, por otra parte, no haya dejado de ser importante en otro aspecto su arresto, su fuerza y su valor

E. A.

TEATROS

ALCAZAR.—7,30 tarde y 11 noche: Compañía Jesús Guzmán-Mary Begoña en Ni soltero, ni casado, ni viudo (de Adrián Ortega). Cuarto mes de gran éxito cómico. La mejor butaca. 150 pesetas.

ALFIL.—7,30 tarde y 11 noche: El Espolón del Gallo en De la buena crianza gusano. Hasta el día 28, improrrogablemente.

ARNICHES — Hoy, 11 noche. Luis Prendes, Pepe Calvo en el estreno de Ojo por ojo, cuerno por cuerno (Le Dindon), de George Feydeau. Dirección: Ricardo Lucía. Un sensacional vodevil con el que reirá a carcajadas.

BENAVENTE. Plaza de Vázquez de Mella, 3. 2221864. (Refrigerado.)—7,30 y 11. Gran éxito. Compañía Angel Picazo con María Amparo Soto en Vuelve, querido (de Jean Stuart; versión, Luis Tejedor). Dirección: Catena. Alegre, pícara, divertida. Ocho años de éxito en París.

CALDERON. — 7,15 y 10,45: Casas presenta a la genial Addy Ventura en su fastuosa y explosiva revista Métame un gol, con Adrián Ortega primer actor y director, música de A. Cabrera, letra de A. Ortega y J. Casas, Ballet Adelina Girls. Exito sin precedentes.

COMEDIA.—Hoy, 7,30 y 11 noche: Alfonso del Real, Mari Paz Pondal en El afán de cada noche (de Pedro Gil Paradela). Con Araceli Conde y José Morales. Dirección: Catena. Cuatro últimos días.

COMICO. (Paseo Delicias, 41.)—Angel de Andrés, María Isbert, Paloma Hurtado y Manuel Alexandre en Esquina a Velázquez (de José María Bellido). Con Francisco Marsó, Fernando Marín en Vicente, Esther Farré, Roberto Daniel y la colaboración de Belinda Corel. Dirección: Andrés Catena. Mañana viernes, día 12, 11 noche, estreno.

FIGARO. (Refrigerado.) — Hoy, descanso compañía. Mañana, 7,30 y 11: Compañía José Rubio, Enseñar a un sinvergüenza (de Alfonso Paso). ¡Un torrente de carcajadas! Presentación teatral de María Garralón, José Montijano, Esther Gala, y la colaboración de Mary Delgado. Viernes, noche, 2.000 representaciones.

INFANTA ISABEL. (Teléfono 2214778. Metro Banco.) Temporada de las bodas de oro de empresa y dirección Arturo Serrano. Todos los días, 7,30 y 11 noche: Una visita inmoral o La hija de los embajadores. Comedia de enredo original de Torcuato Luca de Tena. Con José Bódalo, Pastor Serrador, Trini Alonso, Rafael López Somoza, Pastora Peña, Miguel Angel y Beatriz Savon. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Una comedia divertidísima! (Los miércoles, descanso compañía.)

LARA.—Hoy, 7,15 y 11 noche: La corte de Faraón. Versión original íntegra, más de 60 artistas en escena.

MARAVILLAS. (4465730.) — Hoy, 7,15 y 10,45. ¡Vuelve... en su cuarto año triunfal! Compañía Pedro Osinaga con Licia Calderón y José Cerro en Sé infiel y no mires con quién. ¡El éxito de los éxitos! Con Julia Caba Alba en la señorita Smith ¡Arrolladoramente cómica! El espectáculo que ha pulverizado todos los récords de permanencia en cartel y de asistencia de espectadores.

MARIA GUERRERO.—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche, la Compañía Nacional María Guerrero presenta: Misericordia (de Pérez Galdós). Adaptación: Alfredo Mañas. Dirección: José Luis Alonso. Hoy, jueves, todas las localidades con el 50% descuento.

MARQUINA (Prim, 11. Teléfono 2318467. Nueva refrigeración.) — 7 tarde y 10,45 noche, en punto: Manuel Collado presenta Godspell. Espectáculo musical basado en el Evengelio. Original de John Michael Tebelack y Stephen Schwartz.

MONUMENTAL.—Hoy, 7,30 tarde y 10,45 noche. Grupo Teatral Arlequín (G. T. I. A.) presenta: Jesucristo Libertador. Un espectáculo de Pablo Villamar.

MUÑOZ SECA. (Refrigeración glacial.) Plaza del Carmen. 2219047. — Hoy, 7,30 y 11: Sin la polonesa... nada. Un vodevil con strip-tease. ¡No se pierda la risa más verde y refrigerada de Madrid! Más de 1.000 representaciones. Tercer año de éxito.

TEATRO CLUB. (Avda. José Antonio, 35. Bajos Palacio Música.)—Hoy, 7,30 y 11 noche. Cuarto año de Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La sopera. Versión española de J. J. Arteche. El mayor éxito cómico de todos los tiempos.

ZARZUELA.—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche, la Compañía Lírica de Zarzuela José de Luna presenta La del manojo de rosas (del maestro Sorozábal, libro de Ramos de Castro y Carreño). Cuatro últimos días.

CAFES - TEATRO

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, 6. Tel. 2485081.—Tardes, bailes de juventud con formidables orquestas. Noches, éxito apoteósico de ¡Oh, Calcuta... y olé!, con los ases del humor Fernando Vargas y Angelita Font y primeras figuras de la escena y TV. La producción más atrevida, graciosa y original del momento, escrita por Andrés Pajares y Enrique Bariego. A las 11, baile con orquestas. A las 12: To er mundo e güeno. Divertida parodia calé. A la 1,30: ¡Oh, Calcuta... y olé! A las 3,15: Sexy-Show con las más explosivas y fabulosas vedettes.

LA FONTANA (RESTAURANTE - TEATRO - BOITE. Calle Orense, 11.)—Todos los días, a la una de la madrugada, la comedia musical, texto de Alonso Millán y música de García Segura, ¿A que nos quitan lo cantao?, con Yolanda Pfarr, María Angeles Giani, Clara Urbina, Mari Carmen Alvarez y Emilia Rubio, Francisco Marsó, Nino Bastida, Enrique Ciurana, Miguel Angel Aristu y Rafael Guerrero. Dibujos: Summers. Coreografía: Dick Stephens. Dirección: Alonso Millán. Reserva de mesas, teléfono 253 00 59.

Programa de TV

PARA HOY JUEVES

13,45: Carta de ajuste. Neocantes.—14,00: Programa regional simultáneo.—14,30: Apertura y presentación.—14,31: Aquí, ahora. Programa informativo.—15,00: Telediario. Primera edición.—15,30: Dibujos animados.—15,50: Ivanhoe. «El rescate». 16,15: En Oriente con Attenborough. «El dosel verde de Borneo».—16,45: Despedida y cierre.—19,45: Carta de ajuste. Status Quo.—20,00: Apertura y presentación.—20,01: Para los pequeños.—20,05: El taller de los inventos.—20,30: Los Waltons. «El librero de metro y medio».—21,30: Telediario. Segunda edición.—22,00: «Juego para dos» (1962).—23,55: Ultimas noticias.—24,00: Reflexión. Espacio religioso.—0,05: Despedida y cierre.

SEGUNDO PROGRAMA.—20,00: Carta de ajuste. Folklore: Baleares, Navarra, Aragón.—20,30: Presentación y avances.—20,31: Planeta vivo. «Camino del Everest».—21,30: Musical pop. «Sly and the Family Stone».—22,00: Noticias en el Segundo Programa. Información nacional e internacional.—22,30: Recital. Grupo Proarte (II).—23,00: Temas 75.—24,00: Ultima imagen.

CIRCOS

CIRCO RUSO SOBRE HIELO. Palacio de Deportes. Mañana viernes, día 12, a las 9 de la noche, presentación en función extraordinaria. Sábado y domingo, a las 6 de la tarde y 10 de la noche.

CINES

SALAS ESPECIALES

PALACE. (Climatizado.) — Continua 4,15: Les violons du bal. Un film de Michel Drach. Con María José Naot y Jean Louis Trintignan. V. O. subtitulada. Primer premio de interpretación en el Festival de Cannes. Pases película: 4,55, 7, 9,05, 11,10.

PEÑALVER (Climatizado). Continua 5: General Idi Amin Dada. Un film de Barbet Schoereder. V. O. francesa, subtitulada. Pases película: 5,35, 7,30, 9,25, 11,20.

POMPEYA (Climatizado).—Matinal: 11,30 (continua). Tardes: 7 y 10,45: Belle de jour, de Luis Buñuel. Con: Catherine Deneuve, Jean Sorell y Michael Piccoli. Gran premio León de Oro del Festival de Venecia. Versión totalmente íntegra, subtitulada. Ultimo pase película: 11,15.

ROSALES. (Climatizado.)—Continua 4,30: Cuerno de cabra, de Methody Andenov. Con: Katia Paskaleva. V. O., íntegra, subtitulada. (71 semanas.) Pases película: 4,50, 6,50, 8,55 y 10,55.

POR SESIONES

AVENIDA (2217551). — 4,30, 7 y 10,45: ¡Ya soy mujer! (Un film de Summers). Technicolor. 16 semana.

BENLLIURE.—4,30, 7 y 10,45. En los límites de lo imposible, Walt Disney Production presenta: La isla del fin del mundo (Donald Sinden y David Hartman). Un inolvidable superespectáculo para toda la familia. Tolerada.

COLISEVM. — 7,15 y 10,45: El Bestione (Giancarlo Giannini, Michel Constantin). Film de Sergio Corbucci. Mayores 18 años. Octava semana.

FUENCARRAL. (4482748. Refrigerado.) — 7 y 10,45: French Connection 2. (Color.) Gene Hackman, Fernando Rey. 18 y mayores 14 acompañados.

MOLA.—4,30, 7 y 10,45. En los límites de lo imposible, Walt Disney Production presenta: La isla de fin del mundo (Donald Sinden y David Hartman). Un inolvidable superespectáculo para toda la familia. Tolerada.

NOVEDADES. — 4,30, 7 y 10,45. En los límites de lo imposible, Walt Disney Production presenta: La isla del fin del mundo (Donald Sinden y David Hartman). Un inolvidable superespectáculo para toda la familia. Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA.—5,50 y 9,45: Lawrence de Arabia. Peter O'Toole, Omar Sharif. Technicolor. Superpanavisión. Tolerada. Pases película: 6 y 9,55.

PAZ TODD-AO. (Refrigerado. Tel. 4464566.) — 7 y 10,45: El libro del buen amor. Patxi Andion, Blanca Estrada, Mónica Randall, Josita Hernán. La película española considerada como la más aperturista. Eastmancolor. 18 años.

RIALTO (Refrigerado.)—7 y 10,45: Lepke (el rey del crimen). Tony Curtis. Technicolor. Panavisión. Mayores dieciocho años.

SESION CONTINUA

CARRETAS. (Refrigerado.) 10 mañana: Tarzán y el safari perdido y La isla de los desaparecidos. (Toleradas.)

CARTAGO.—7: He sido yo, y La conversación.

ESPRONCEDA (Alonso Cano, 28. Tel. 2344777.)—Continua 4: La bella durmiente, y La bruja novata. Ambas Walt Disney; 10,45: Ciclo Lelouch: La aventura es la aventura. Dieciocho años.

GALAXIA. (2566540.)—Continua 5 (festivos, 4): Los Alpes 250.000 dólares y Trapecio (Gina Lollobrígida, Burt Lancaster, Tony Curtis). 18 y 14.

IMPERIAL. — Continua 10 mañana. En los límites de lo imposible, Walt Disney Production presenta, La isla del fin del mundo (Donald Sinden y David Hartman). Un inolvidable superespectáculo para toda la familia. Tolerada.

MADRID.—Continua 10 mañana. Estreno en doble programa: Tierra bruta y Rubí. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

MURILLO. — Continua 5: Corrompido y deseado, y Un botín de 500.000 dólares.

SAN CARLOS.—Continua 4 tarde: Un hombre gritaba venganza, y Un marido infiel. 18 años.

UNIVERSAL CINEMA. (Teléfono 401 86 86). — 5,00: Los pecados de una chica casi decente. Alfredo Landa, Lina Morgan. Dieciocho años y catorce acompañados.

VENECIA. (Pedro Laborde, 10. Autobuses 54 y 58. Tel. 2031218.)—Continua 5 (festivos, 4): El correo del zar y Comando en el desierto (Richard Burton). Tolerado.

FRONTONES

FRONTON MADRID. (Doctor Cortezo, 10. 2391037.)—Funciones: 5 tarde y 11 noche. Partidos y quinielas con apuestas a raqueta femenina y pala.

SALAS DE FIESTAS

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, 6. Tel. 2485081.—Tardes, bailes de juventud con formidables orquestas. Noches, éxito apoteósico de ¡Oh, Calcuta... y olé!, con los ases del humor Fernando Vargas y Angelita Font y primeras figuras de la escena y TV. La producción más atrevida, graciosa y original del momento, escrita por Andrés Pajares y Enrique Bariego. A las 11, baile con orquestas. A las 12: To er mundo e güeno. Divertida parodia calé. A la 1,30: ¡Oh, Calcuta... y olé! A las 3,15: Sexy-Show con las más explosivas y fabulosas vedettes.

LIDO. (Night-Club. Refrigerado. Alcalá, 20. Teléfonos 232 07 12 y 232 00 18.)—Tardes: bailes de juventud, cita con las mejores orquestas. 10,45 noche: Orquestas. 12: Nuevo, diferente show cómico: El pequeño saltamontes. 1,15: Un espectáculo arrollador con mujeres esculturales. Luz, alegría, risa: La polvera (original de Enrique Bariego). Con Manolo Codeso, Milagros Ponti y un magnífico plantel de explosivas y fabulosas vedettes. 3 madrugada: Sexy show. (Abierto todo el verano.)

SALAS DE JUVENTUD

CLUB AYALA. Ayala, 121.—Jueves, sábados y festivos, las mejores orquestas.

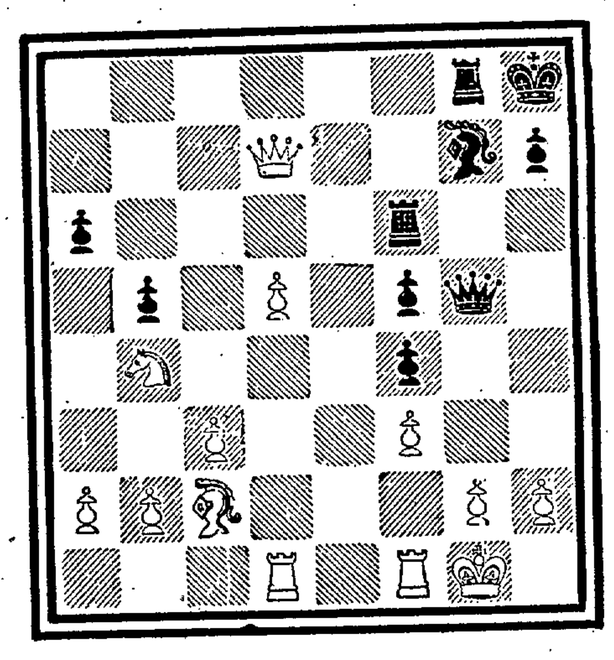
DISCOTECA VENECIA. (Pedro Laborde, 10. Autobuses 54 y 58. Teléfono 2031218.)—Vísperas y festivos, 5,30. Sólo parejas.

Pasatiempos

Por OCON DE ORO

Problema de ajedrez

NUMERO 602



JUEGAN NEGRAS Y GANAN

Las negras basan su triunfo en el ataque sobre la columna de C. R. ¿Cómo tendrán que jugar?

SOLUCION DEL NUMERO 601

1. A6D!! y ganan. Si 1... DxD; 2. P8D=D+, AxD; 3. T8A++.

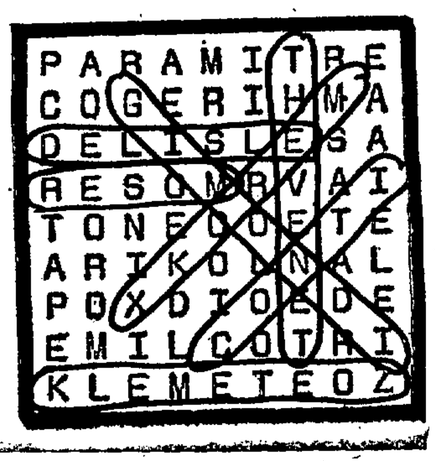
Preparado especialmente para MARCA por la revista «Ajedrez Canario»

SOPA DE LETRAS

S	I	N	O	L	E	G	L	A
D	U	T	I	G	N	O	L	E
E	R	P	U	R	I	T	O	S
C	A	L	E	Q	U	O	T	E
A	N	D	I	R	O	C	O	S
T	A	S	A	O	T	S	E	M
L	J	A	B	A	L	I	N	A
O	B	I	T	A	O	D	G	E
N	A	B	U	D	O	C	H	A

En este cuadro de letras figuran los nombres de SEIS pruebas de atletismo; se leen de derecha a izquierda, de izquierda a derecha, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal. Trazando una línea alrededor de cada nombre, procure localizar todos, teniendo en cuenta que una letra puede formar parte de uno o más nombres por cruzarse éstos.

Solución a la sopa de letras anterior



PENÚLTIMA PÁGINA

hace 25 años

● **El fútbol ha regresado con toda su fuerza (más que ahora, por lo que se ve) y carga de goles. Dieciséis equipos en Primera División —ocho partidos—, en los que los hábiles delanteros causaron 43 goles. ¡Angelitos!**

● Y vayan algunos de los resultados: Real Madrid, 6; Español, 2. (El Madrid no hizo un gran partido.)

● **Athletic, 4; Atlético, 0. (Muchos nervios y Juncosa expulsado.)**

● Barcelona, 8; Real Sociedad, 2. (La delantera barcelonista ganó la batalla a la Real. Se nota.)

● **Sevilla, 5; Murcia, 2. Alcoyano, 3; Santander, 3... ¿Y para qué seguir?**

● La Vuelta finaliza con una entrada triunfal en Madrid: la de Emilio Rodríguez. Vencedor en la última etapa, en la clasificación general y en el Premio de la Montaña. Su hermano Manuel, para completar el cuadro, es el indiscutible segundo clasificado.

● **El equipo de Suecia se proclama campeón mundial de penthalon moderno, venciendo a Finlandia en el encuentro final, disputado en Berna. El campeón individual se llama Larf Hall.**

PICOTA

JUGAR

El guardameta del Salamanca, D'Alessandro, que ha renovado por cinco temporadas, manifestó a J. Armenteros, en «La Gaceta Regional»:

«Este nuevo contrato lo entiendo como una posibilidad de jugar durante cinco años; no por el dinero.»

¡Juguetón!

CHAVAL

El madridista Camacho ha manifestado, según leemos en «Hoy»:

«Me siento tan chaval que el dinero que gano me lo administra mi padre.»

Bien hecho, hijo.

FILOSOFICO

Martí Filosía, ahora en el San Andrés, ha dicho a J. Díez Serrat, en «El Mundo Deportivo»:

«No añoro mi etapa azulgrana; es agua pasada.»

Vamos, que sabe tomar las cosas con filos(of)ía.

SE ESCRIBE POR AHI...

Orantes: el problema sigue en pie

◆ **El tenista español es totalmente distinto cuando juega la Copa Davis o los torneos internacionales.**

«La espectacular victoria de Orantes en Forest Hills —y lógica también, en virtud de sus méritos— culmina todo un rosario brillantísimo de éxitos internacionales. Puede ya decirse que los tenistas mejores del mundo fueron alguna vez «sojuzgados» por el deportista español. Y, no obstante, año tras año, la actuación de Manuel Orantes en la Copa Davis, el torneo en el que el deporte español está presente de un modo que podríamos denominar oficial, no alcanza el grado de perfección, sobre todo de estabilidad, que cabría esperar. La piedra de toque podría ser la forma en que Orantes se desenvuelve ante Nastase en la Copa Davis y fuera de ella. No parece el mismo jugador. Y esto, una y otra vez. Durante la última eliminatoria, su máxima hazaña fue la de remontar un «match-ball» frente al inglés Taylor, de bastante más edad que el español, y después de un partido decepcionante. Luego, frente a Nastase, en la eliminatoria siguiente, Orantes no existió. Estos hechos son incontestables. Manuel Orantes es uno jugando con el equipo español, y es otro cuando acude a los torneos de Austria, de Italia o de Norteamérica.

Es muy natural que el aficionado se pregunte por la razón de esos hechos. Un retraimiento por parte del jugador no es probable, porque sabemos de su honradez profesional y de su gratitud a la Federación Española de Tenis. Pero, de existir, lo sabríamos ya de manera clara, pues a los técnicos no puede escapárseles un dato así. Entonces hay que hacerse problema, sin remedio, de la dirección táctica de nuestro tenista en la Copa Davis, del género de protección y también de dirección psicológica que se les depara, e incluso de posibles disentimientos de los jugadores dentro del esquema federativo en el que se mueven. No decimos que éste sea el motivo de las ostensibles diferencias de juego de Orantes, sino que sería conveniente hacerse problema de ello, no de otro modo que el Real Madrid se hizo problema de la dirección táctica y psicológica de su equipo de fútbol hace ya una temporada.»

(C. L. A., en «Pueblo»)

...y se ha dicho:

«HACE UNA SEMANA HUBIERA DICHO QUE HABIA DOS GRANDES FAVORITOS EN LA LIGA: EL MADRID Y EL BARCELONA AHORA CREO QUE HAY QUE INCLUIR AL ATLETICO.»

(Agustín Montal)

SE RIE POR AHI...

YA VES: TÚ ERES DEL MADRID, YO SOY DEL ATLÉTICO, Y SIN EMBARGO SOMOS AMIGOS...
... DE MODO QUE SERÁ MEJOR QUE NO NOS VEAMOS HASTA LA PRÓXIMA LIGA.
1
2

(De Mingote, en «ABC»)

¿PREGUNTEN

— Selección española.

(Don Jesús Otero, de Madrid.)

En el encuentro de fútbol disputado por las selecciones de España y Bélgica, el día 2 de diciembre de 1962, en Bruselas y que finalizó con el resultado de empate a uno, las alineaciones de ambos equipos fueron las siguientes: ESPAÑA.—Vicente; Rivilla, Echeberría, Calleja; Paquito, Glaría; Collar, Adelardo, Veloso, Guillot y Gento. BELGICA.—Nicolay; Heyleis, Cornelis, Hanon; Verbiest, Lippens; Vandeberg, Van Himst, Staoman, Jurión y Puis.

En el partido que ambas selecciones volvieron a disputar el 1 de diciembre de 1963, en Valencia (finalizado con victoria belga por 2-1), las formaciones fueron: ESPAÑA.—Pepín; Rivilla, Olivella, Reija; Adelardo (Glaría), Zoco; Amancio, Félix Ruiz, Zaldúa, Domínguez y Gento.

BELGICA. — Nicolay; Cornelis, Lippens, Heyleis; Hanon, Ruskin; Vermeyen, Jurión, Van Himst, Van der Berg y Puis.

BUZON

¡¿Obstrucción?!

Don Evaristo Malo Contreras, de Madrid, comenta en su carta:

«Apenas hace unos días que el presidente de la Federación se ha reunido con los árbitros y les ha pedido que piten a todos los equipos por igual, junto a otras consideraciones, cuando Sánchez Ríos nos ha obsequiado con unas declaraciones (¡al fin hablan los árbitros!) sobre la jugada que el sábado, en Chamartín, protagonizaron el madridista Camacho y el santanderino Zuviría. Las palabras del colegiado andaluz, si han sido dichas en plan humorístico, han cumplido su objetivo, pues yo, francamente, me he muerto de risa al leerlas hoy, domingo, en MARCA. Dice Sánchez Ríos, refiriéndose a la citada jugada: «Apreció obstrucción. La intención del defensa era ponerse delante de Zuviría.» La realidad (y por mi posición en preferencia tuve una perspectiva perfecta) no fue otra que una zancadilla de Camacho a Zuviría, hecha por detrás, adelantando la pierna y casi tendido en el suelo para lograr mayor alcance con su «gancho». Allí, lo único que Zuviría tuvo delante fue el pie de Camacho, y el resto del cuerpo del defensa madridista quedó detrás del santanderino, con tan meridiana claridad que, al leer lo dicho por el árbitro, no sé si este señor ve visiones, es un humorista o, dicho sea sin ánimo de molestarle, un cínico. ¡Si ya empezamos así...!»

Su versión del claro penalti (así se definió nuestro cronista al juzgar la jugada y la sanción que ésta mereció, convertida en libre indirecto) que usted da es muy gráfica y está de acuerdo con lo que nosotros vimos en Chamartín. Aquí están sus comentarios al caso.

Más

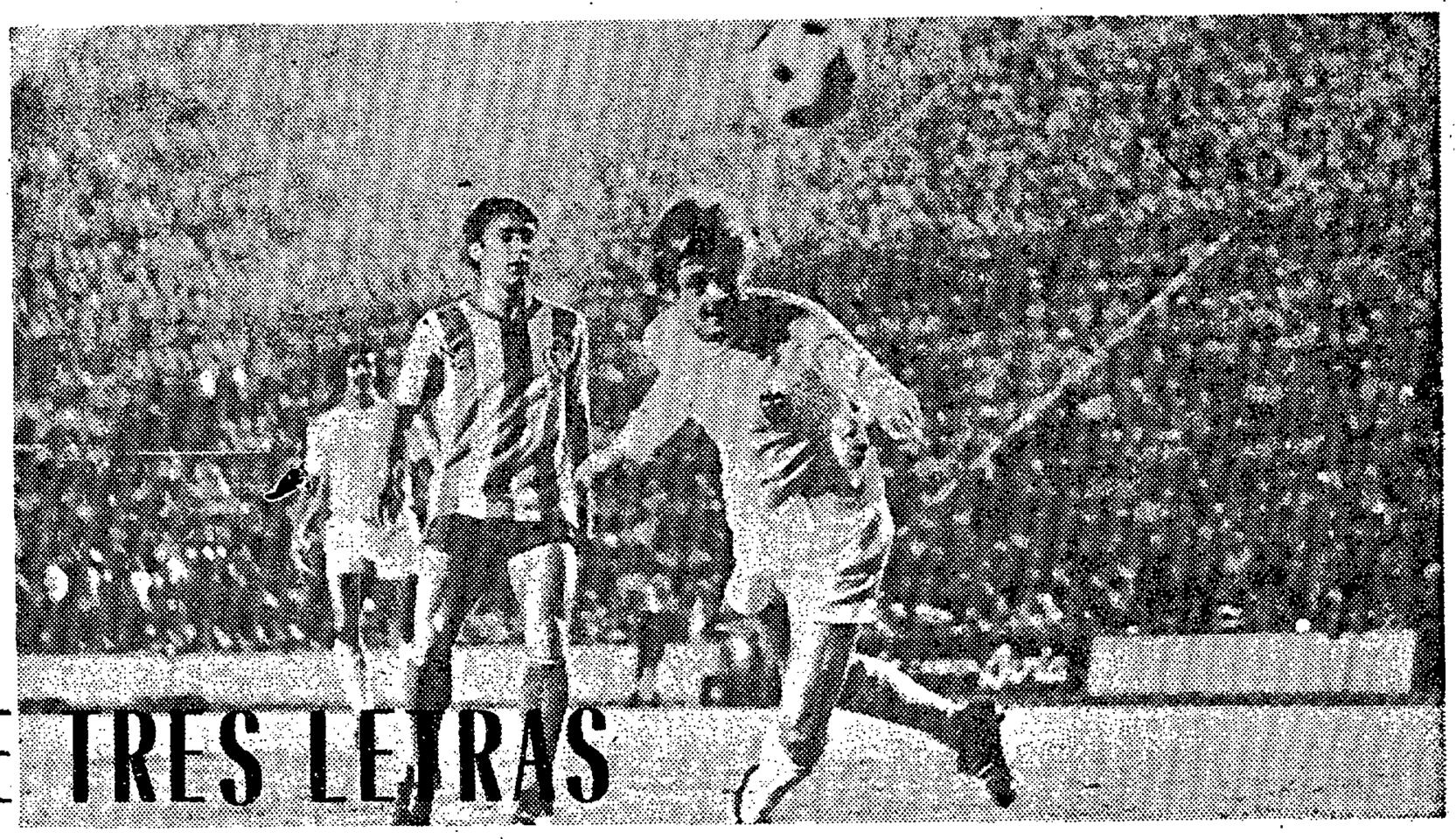
Don Fidel Moreno Castro, de Madrid, también toca el tema arbitral en su carta. Dice así:

«Ha comenzado la Liga y, en los nueve encuentros de Primera División, los árbitros no han visto más que un par de faltas sancionables dentro de las áreas. ¿Es que los defensas de los dieciséis equipos restantes son angelitos? Eso no se lo cree nadie. Seguro que en casi todos los partidos se registran faltas merecedoras de penalti, y admito que los árbitros pasen por alto algunas, por no estar muy claras; por su particular y legítima interpretación y otros motivos, pero otras son tan evidentes que clama al cielo que queden impunes, o se saquen del área, o se conviertan, en un alarde de prestidigitación, en tiros indirectos. Confiaba en que, en la nueva Liga y con la nueva actitud federativa, los árbitros cambiaran de mentalidad y actuaran más rígida y reglamentariamente en muchas cosas, pero esta del penalti, no cabe duda, es una de las más importantes. La primera jornada me ha traído una gran desilusión, aunque, sinceramente, no una sorpresa.»

En efecto, de no cambiar, los árbitros parece que nos van a brindar otra Liga en la que el penalti será «rara avis».

EXTRANJEROS de esta temporada

REP
UN FAMOSO DE TRES LEJAS



Realmente su nombre es Nicolás. Pero a él le gusta que le llamen familiarmente Johnny. Suena bien: Johnny Rep. Su adquisición ha constituido, de cara a la ya inminente temporada, el más sensacional de cuentos fichajes ha realizado el Valencia. En esta operación la diligencia y la persuasión de Emil Osterreicher desempeñaron un papel decisivo. Rep es en teoría y en principio la «vedette» del equipo mestallero. Todavía recordámos la decepción y el enfado que se apoderaron del público cuando, en el primer partido del Trofeo Naranja, se anunció por medio de los altavoces que el holandés no podría alinearse. Rep estaba enfermo. Una fiebre de 40 grados le tenía en la cama, recluido en la habitación del hotel en el que se hallaba concentrado el Valencia.

—¿Qué fue' aquello?

—Una infección intestinal. Padecí mucho por no estar en condiciones de jugar. Yo sabía que el público me esperaba. Y quería corresponder a su expectación.

—¿Restablecido?

—Por completo. Ya he podido jugar incluso en la Liga.

A Rep —rubio, fuerte, alto— le hemos encontrado en el club. Nuestro idioma es todavía un arcano para él. Osterreicher, políglota él, nos ha ofrecido gentilmente sus servicios de intérprete. De esta manera hemos podido conversar con la «estrella».

● SU PRIMER PARTIDO

«Debutó» el holandés en las filas mestalleras en la confrontación amistosa con el Honved. Por circunstancias, que no vienen al caso, no presenciamos aquel partido. Pero se ha dicho que Rep no recibió mucho juego.

—¿Fue así verdaderamente?

—Ha de tenerse en cuenta que era mi primer partido en el Valencia. Mis camaradas de equipo no conocen todavía mi fútbol. Tampoco yo el de ellos. Tenemos que jugar juntos más veces hasta que nos identifiquemos y acoplemos. Estoy seguro de que llegaremos a una compenetración absoluta. Todos son muy buenos compañeros.

La misma pregunta —y, por tanto, la misma respuesta— vale tras su primera actuación liguera: todavía no está acoplado a sus compañeros.

—Técnicamente, ¿qué impresión le ha producido el Valencia?

—No he formado aún ninguna opinión. Un par de partidos no proporcionan a nadie los suficientes elementos de juicio.

—Usted, hasta ahora, actuó como extremo derecho. ¿Es ése su sitio?

—Creo que sí. Era el que desempeñaba habitualmente en el Ajax. Pero puedo jugar en cualquier otro puesto del ataque, si las circunstancias lo exigen o lo ordena el entrenador.

—Ha dicho antes que todavía no puede opinar sobre el Valencia, porque no ha visto a los jugadores más que en un par de partidos. Pero les habrá visto y observado en los entrenamientos, ¿no?

—Todos se entregan a fondo para prepararse y estar en forma. Son unos profesionales conscientes de su deber y con instinto de superación.

● LA BAJA DE JARA

—Para dar a usted luz verde en el Valencia, el club, adoptando una medida que nos atrevemos a calificar de heroica, ha enviado a Alemania al austríaco Jara. ¿No, esto acentua su responsabilidad?

—No me siento culpable de la marcha de Jara. Muy al margen de esta cuestión, no se me oculta que mi responsabilidad, ante la Directiva y el público del Valencia es muy grande. Quiero rendir al máximo. Claro que, en este propósito, no influye para nada la baja de Jara.

—Por algo es usted la más sobresaliente figura del equipo.

—No he venido como figura. Soy un jugador más, que está obligado a justificar su fichaje.

—¿Será oportuno preguntarle qué papel puede hacer el Valencia en la temporada?

—No conozco a nuestros adversarios. Pero en lo que se refiere al Valencia concretamente, se han producido síntomas muy halagüeños. Aludo a sus triunfos en el torneo de París, en el Trofeo Ibérico y en el Naranja. Preveo que el equipo hará un buen papel.

—¿Cómo calibra la victoria del Valencia en su encuentro con el Den Haag?

—Fue un gran resultado. El Den Haag es un excelente equipo, con magníficos jugadores. Naturalmente, el triunfo me pareció valioso y significativo.

● «APRENDERE EL ESPAÑOL»

—¿Añora Holanda y el Ajax?

—Valencia es una ciudad preciosa. Estoy encantando. Me alegra haber venido aquí. Me acuerdo de Holanda, porque allí están mi mujer y mis dos hijos: una niña de dos años y un niño que nació hace pocos días. Cuando ya el pequeño pueda viajar, los tres se reunirán conmigo y ya no echaré nada de menos. Dentro de un mes, aproximadamente, viviremos todos juntos en Valencia. Por otra parte, me estimula la ilusión de afianzarme en mi nuevo equipo y corresponder a la confianza que en mí se ha depositado.

—Los jugadores extranjeros suelen decir que en España las defensas son muy duras.

—¿En España? En todas partes —contesta Rep.

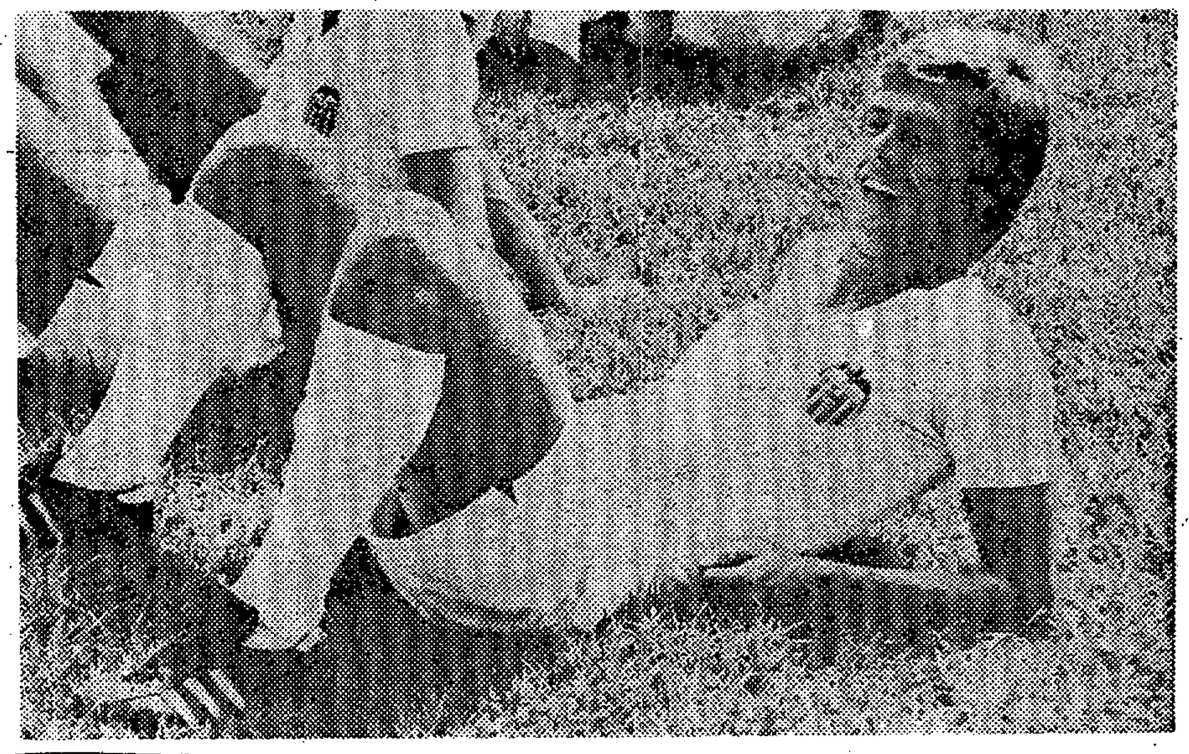
Nicolás —perdón, Johnny— habla holandés, inglés y alemán. En este último idioma se entiende con Osterreicher.

—¿Cuándo podremos prescindir del intérprete para conversar con usted?

—Voy a aprender el español. Lo estoy aprendiendo ya. Poseo un pequeño vocabulario. Confío en que, al cabo de tres o cuatro meses, hablaré bien su idioma.

Rep es un muchacho cordial y afable, con un cierto aire de timidez. Pero, ante todo y sobre todo, Rep es el hombre que, hoy por hoy, acapara las grandes esperanzas de la «hinchada» valencianista con vistas al resurgimiento del equipo. Los aficionados acarician la certidumbre de que esta temporada con el esfuerzo de Rep y de los demás jugadores, naturalmente, el cuadro mestallero remontará de nuevo el vuelo en la Liga.

José María ARRAIZ
(Valencia)
(Fotos: Luis VIDAL)



«No he venido al Valencia como figura»
«Pero estoy obligado a justificar mi fichaje»

● «No me siento culpable de la marcha de Jara»
● «Las defensas son duras en todas partes»

MARCA
Diario Nacional de los Deportes - Año XXXIV - N.º 10.480 - Jueves 11 de septiembre 1975
Empresa: Prensa del Movimiento. Avda. Generalísimo, 142. Tel.: 215 06 40 y 215 22 40. Madrid-16. D. L.: M 620-1958
8 ptas. Ediciones urgentes: 9 pesetas